

Decreto fué publicado hoy en "La Gaceta"

Rigen reformas bancarias

Las reformas al Sistema Bancario Nacional y de integración de las juntas directivas de las instituciones autónomas entraron en vigencia hoy al ser publicado el respectivo Decreto Legislativo en el Diario Oficial "La Gaceta". Antes del 15 de noviem-

bre próximo el Consejo de Gobierno deberá haber nombrado a los miembros de las Juntas Directivas del Banco Central, Bancos Comerciales del Estado e Instituciones Autónomas. Desde el momento en que se nombre a los nuevos miembros de las Juntas

Directivas, los actuales directores cesarán en sus funciones. Antes de tres meses el Banco Central deberá presentar a la Asamblea Legislativa un proyecto de Ley de Regulación de Sociedades Financieras. **Texto en la Pág. CINCO**

CONTROL TOTAL DE PESOS DE CAMIONES

"Con todo respeto nos permitimos insistir una vez más, que ese control debe ser total, estricto e indiscriminado en todas las carreteras del país pues de otra manera propiciará desorden que degenerará en caos", dice una carta enviada por la Asociación de Transportistas de Costa Rica, al Ministro de Transportes. **Texto en la Pág. DOCE**

Reubicarán a vendedores ambulantes

El Gobierno dispuso, para buscar la fórmula más rápida al problema de las ventas ambulantes, alojar a los vendedores en el edificio del Mercado Gambrinus situado entre calles 8 y 10 avenida primera. De tal manera que a los vendedores ambulantes no se les dará ninguna indemnización. **Texto en Pág. SIETE**



LONDRES, Oct. 29 (AP). — Un pequeño niño no identificado, expresa disgusto por el hedor que se eleva de la basura que se pudre, mientras pasa con su madre, a través de la Calle Peter en el distrito Soho de Londres, hoy. La basura que

bloquea la calle, es el resultado de la huelga de los recogedores de basura, trabajadores del municipio que solicitan un aumento de 55 chelines (\$ 5.60) por semana (AP wirephoto exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

Camuflado artículo para presupuesto

"La Asamblea Legislativa en uso de sus facultades constitucionales ha introducido súbitamente un agregado al artículo 49 del Proyecto de Ley de Presupuesto bajo el rubro de "normas generales".

Este artículo entró camuflado a la Comisión que estudió el proyecto de Ley de Carrera Docente. Una reunión de emergencia se efectuó con el diputado Luis Alberto Monge quien prometió desechar

el artículo y sancionar a quienes lo metieron a la fuerza. El Ministro de Educación se opone al mismo, dice el Oficial Mayor del Ministerio Lic. Edwin León Villalobos. **Texto en la Pág. DIEZ**

"Que nos lleven a los tribunales"

¡Que nos lleven a los tribunales! Para eso casualmente se da por agotada la vía administrativa. El Ministerio no puede ir contra los acuerdos tomados por los Gobiernos de Centroamérica. Los protocolos ya están aprobados. El artículo catorce del segundo protocolo de Managua es terminante y no está en manos del Ministerio el cambiarlo, dice a LA PRENSA LIBRE el Ministro de Industria y Comercio, don Claudio Alpizar Vargas, contestando a don Miguel Barzuna, quien manifestó que los industriales de la ropa demandarán al Gobierno por no haberlos defendido. **Texto en la Pág. NUEVE**

Banco Popular da 1er. paso a la regionalización

El Banco Popular y de Desarrollo Comunal dará el primer paso hacia la regionalización. La semana entrante quedará debidamente instalada la primera oficina regional en el país, en Puerto Limón. Posteriormente se pondrán oficinas al servicio de los trabajadores en Puntarenas, Liberia, Golfito y Ciudad Quezada. **Texto en la Pág. SIETE**

Necesita control el auge bananero

"Debe detenerse en su punto actual la expansión desmedida de la compañía que, ensobrecida por la libertad en que está de prescindir de los productores nacionales, impide el desarrollo de la agricultura netamente costarricense. Costa Rica es agrícola y este es un desafío que nuestro país, de agricultores, debe contestar de una vez, con todo rigor". Señala el señor Alberto Lorenzo Brenes Presidente de la Cámara de Bananeros del país. **Texto en la Pág. SIETE**

Debe haber orden en salarios del Estado

"Todavía es tiempo de que ustedes, dados los poderes constitucionales que ostentan, puedan incluir en el presupuesto las partidas que hagan efectivas las leyes de la República en relación a sueldos para la clase asalariada del sector público costarricense. Es necesario que la situación salarial pública esté en orden, conforme a las leyes y la justicia", señala el Presidente de ANEP en carta enviada a la Asamblea Legislativa. **Texto en la Pág. DOS**

Son 5 secuestradores ticos

El señor Ministro de Seguridad Pública don Fernando Valverde informó que la Oficina Nacional de Seguridad identificó esta mañana dos secuestradores más del avión T. I. 1024 que fue desviado a San Andrés y posteriormente, el T. I. 1008 que fue llevado a Cuba.

Se trata de dos costarricenses más, con lo que llega al número de cinco, los nacionales secuestradores. No hay gestiones oficiales de LACSA para traer el avión que se encuentra en Cuba. **Texto en la Pág. DIEZ**

Salarios de servidores públicos deben estar en orden

El señor Marco A. Castillo, Presidente de la Asociación Nacional de Empleados Públicos, envió recientemente a los miembros de la Asamblea Legislativa una importante exposición acerca de las necesidades salariales por la que atraen gran cantidad de funcionarios públicos.

Indica el Presidente de ANEP en la carta en referencia:

La ANEP, que agrupa a los trabajadores administrativos al servicio del Estado, muy respetuosamente desea hacerles llegar a ustedes la más cordial y firme solicitud para que la situación salarial pública esté en orden, conforme a las leyes y la justicia, en 1971.

Todavía es tiempo de que ustedes, dados los poderes constitucionales que ostentan, puedan incluir en el presupuesto las partidas que hagan efectivas las Leyes de la República en relación a sueldos para la clase asalariada del sector público costarricense.

Muy importantes renglones salariales no están contemplados aún en el dictamen de presupuesto de la Comisión de Asuntos Hacendarios:

AUMENTOS ANUALES:

Corresponden a un poco menos del 5 y $\frac{1}{2}$ % de la base salarial de cada trabajador público incluido en el régimen de Servicio Civil. Se conceden con base en la Ley de Salarios de la Administración Pública, de acuerdo a las calificaciones periódicas de servicio.

AJUSTES A SALARIO MINIMO:

Un muy importante sector de trabajadores del servicio público quedó devengando salarios inferiores al mínimo fijado recientemente por el Consejo Nacional de Salarios en el Decreto Nº 1262-TBS del 25 de setiembre de 1970. Corresponde este ajuste a resoluciones de la Dirección General de Servicio Civil Nos. C-113-70 y C-120-70 del 13 y 23 de octubre de 1970 respectivamente.

REASIGNACIONES:

Para pagar a aquellos funcionarios o empleados públicos que, a juicio de la Dirección General de Servicio Civil, están realizando funciones clasificadas en otros puestos o cargos de mayor categoría. Empleados en estas circunstancias frecuentemente deben esperar de 1 $\frac{1}{2}$ a 2 años para ver concretado en salario lo que les corresponde por su trabajo.

REAJUSTE A TRABAJADORES DE JORNALES:

Muchos trabajadores pagados por las partidas globales de jornales no reciben siquiera el salario mínimo. Ya se sabe que el salario mínimo muchas veces no cubre siquiera la subsistencia personal y mucho menos la familiar. Se hace necesario ajustar estos sueldos, y reconocer también un incremento salarial debido a que hace varios años no reciben ninguno.

AUMENTOS A LA FUERZA PUBLICA:

En este renglón se encuentran incluidos los guardas además de los guardias civiles y fiscales. A pesar de que la Ley de Salarios de la Fuerza Pública exige que los sueldos de estos abnegados empleados se incrementen anualmente, no se ha cumplido esta disposición.

41% DE LA REVALORACION DE 1970:

Debido al alza del costo de la vida de 1968, reflejado en el índice de precios llevado por la Dirección General de Estadística y Censos, y con base en la Ley de Salarios de la Administración Pública, la Dirección General de Servicio Civil efectuó una revaloración general de puestos en mayo de 1969. Hasta este momento la gran mayoría de empleados esatales no están ganando ese salario revalorado con base en el índice de precios de 1968. Es de justicia reconocer por lo menos el 41% que se debe, correspondiente al año de 1970.

AUMENTO DE SALARIOS Y REAJUSTE DE VIATICOS A TRABAJADORES DE CAMPO DEL S.N.E.M. (O.C.C.A.P.S.):

La campaña de erradicación de la malaria en Costa Rica ha recibido constantes elogios por la forma eficaz en que se realiza. Lo que no saben muchos es que los rociadores de D.D.T. ganan \$325.00 mensuales, y que reciben un viático de \$10.00 diarios (para desayuno, almuerzo, comer, dormir y lavar la ropa) cuando trabajan en la "sede".

Por lo demás, ustedes saben que millares de costarricenses: empleados públicos y sus familias dependientes, están pendientes de la resolución de ese Alto Cuerpo Legislativo. Ustedes en este momento se encuentran convertidos en el tribunal que administrará justicia al concretar en partidas presupuestarias los derechos salariales, de los servidores del Estado. La solución más justa y armoniosa se encuentra ahora en sus manos.

BANCO ANGLO COSTARRICENSE

LICITACION PUBLICA Nº 410

VENTA DE UNA CAMARA DE REFRIGERACION Y UNA SIERRA PARA CARNICERIA

La Proveeduría del Banco Anglo Costarricense, situada en el cuarto piso del Edificio Principal, avisa, a los interesados que en La Gaceta del día miércoles 14 de octubre de 1970, aparece publicado el texto de la Licitación Pública Nº 410, para la venta de una cámara de refrigeración y una sierra para carnicería.

En la oferta se deberá indicar claramente el precio ofrecido, y cuyo pago deberá ser al contado.

Dicha licitación vence a las nueve horas (9:00 a.m.), del día jueves 5 de noviembre de 1970.

San José, octubre 26 de 1970.

BANCO ANGLO COSTARRICENSE

JOSE LUIS LOPEZ
Proveedor.

Cámara de Industrias de Costa Rica

¡URGENTE!

Ante las constantes y justificadas solicitudes de empresas asociadas a fin de que esta Institución intervenga, ante el Ministerio de Industrias y los organismos correspondientes de integración centroamericana, para que se ponga en vigencia el ARTICULO TRANSITORIO UNICO DEL PROTOCOLO DE SAN JOSE, dado que los recargos impositivos que se establecen en ese instrumento no se están aplicando en varios países de la región, lo cual altera las relaciones de competitividad y coloca a la industria costarricense en una grave y crítica situación de desventaja frente a los competidores centroamericanos; **SE CONVOCA A LOS PRESIDENTES O GERENTES DE TODAS AQUELLAS EMPRESAS QUE SE ENCUENTREN EN LA SITUACION DESCRITA A UNA REUNION DE EMERGENCIA A CELEBRARSE EN:**

OFICINAS DE LA CAMARA DE INDUSTRIAS MAÑANA

VIERNES 30, A LAS 7 P.M.

Se concretará un plan de acción para proceder de acuerdo a las circunstancias. Rogamos, asimismo, ponerse en contacto telefónico inmediato con la Dirección Ejecutiva de la Cámara de Industrias.

Carlos Manuel Zecca Sequeira
Presidente.

Aclaración a publicación de la ANDE

Ayer publicamos un campo pagado de la Asociación Nacional de Educadores, ANDE, sobre "una voz de alerta a todos los educadores del país". Por la inclusión de un párrafo súbitamente agregado al artículo 4º del Proyecto de Ley de Presupuesto.

Donde dice: "Si por ley de Presupuesto se intenta echar por la borda el principio que hemos defendido con toda valentía, el de la dignidad del educador, tal **desaguisado** significaría un retroceso de medio siglo, no intentado antes. . . debe leerse en lugar de **desaguisado**, tal **desaguisado**."

Lluvia de juguetes*



Para los niños, las cajas y bolsas de FAB LIMEX traen cupones, los cuales se pueden cambiar en Colgate-Palmolive por juguetes: bicicletas, triciclos, patines, muñecas y bolas. - Además cada caja o bolsa de Fab Limex siempre trae un juguete

*

GRATIS!



Nuevo FAB LIMEX con el poder blanqueador del limón.

Misión del Banco Mundial llegó a evaluar crecimiento industrial

La misión del Banco Mundial que visita el país con el objeto de evaluar el crecimiento industrial y sus problemas de financiamiento, sostuvo una reunión en el Centro para la Promoción de las Exportaciones y de las Inversiones de Costa Rica. En su transcurso, el arquitecto Rodrigo Masís D., Director de la institu-

ción, en unión con otros personeros del Centro explicó a los funcionarios el contenido general del programa de actividades adoptado por la entidad.

Durante el diálogo, el Centro puso particular énfasis en los problemas de financiamiento al desarrollo industrial y a las exportaciones, así co-

mo a las posibilidades en el campo de las industrias alimenticias y de las manufacturas acogidas al sistema de internación temporal ("Draw Back System").

Los miembros de la entidad bancaria internacional agradecieron la información proporcionada y celebraron que Costa Rica estuviera dotada de una institución de estudios especializados en problemas de inversiones y exportaciones.

Luego de las conversaciones, la misión fue agasajada con una cena en el Hotel Europa de esta capital.

¿Qué es la Dirección de Desarrollo de la Comunidad?

¿Qué es la Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad? ¿Qué hace? ¿Para qué fue creada? ¿Cuándo se inició? Obtenga respuesta a estas preguntas e infórmese sobre otros asuntos de interés, leyendo las siguientes líneas:

La Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad, es el instrumento básico de desarrollo encargado de fomentar, orientar, coordinar y evaluar la organización de las comunidades del país, para lograr su participación activa y consciente en la realización de los objetivos del Plan Nacional de Desarrollo.

El funcionamiento de la Dirección se inició en 1968, en la primera etapa se constituyeron indiscriminadamente Asociaciones de Desarrollo de la Comunidad, que luego no podían atenderse y sin definición orientada dentro de un Plan Nacional de Desarrollo Comunal del cual se carecía.

MUCHAS OBRAS

Las Asociaciones de Desarrollo de la Comunidad, especialmente las ubicadas en medios rurales, han realizado gran cantidad de obras de todo tipo en colaboración con las Municipalidades y otros grupos comunales, además, han ido logrando algo muy importante: mayor espíritu de cooperación, sentido de comunidad, actitudes positivas hacia su desarrollo y organización sobre bases firmes.

De acuerdo al planteamiento hecho por el Sr. Presidente de la República, don José Figueres F., ante el SNA, se está proveyendo de servicios de agua a las poblaciones más necesitadas y alejadas, y que han sido calificadas como "población dispersas". Se esperan algunos datos de esos lugares y de inmediato se establecerán esos servicios de agua, que constituirán punto de arranque para que las comunidades sigan adelante pensando y actuando en el estudio y solución de los restantes problemas, mediante la organización.

LA DIRECCION GENERAL

La Dirección de Desarrollo de la Comunidad ha realizado con un escaso personal, una labor de mantenimiento a las 160 Asociaciones de Desarrollo en todo el país para que puedan trabajar con el apoyo y participación del mayor número de vecinos. De mayo a setiembre se han atendido la mayoría de las 180 Asociaciones existentes con:

387 visitas a las Comunidades.
82 Solicitudes se han atendido.
Se le ha proporcionado asistencia a otros grupos comunales en 85 ocasiones.

En la Oficina se han tenido los siguientes contactos:
Con miembros de Asociacio-

nes 502.

Con dirigentes de Asociaciones en proceso de promoción 173.

Con otros grupos 121.

SE PROYECTARA MAS

En 1971, la Dirección se proyectará a todo el país, mediante una estructura nacional, que ha sido, sería y responsablemente planeada en estos meses.

Están en coordinación con las restantes actividades y programas del Ministerio de Gobernación, tales como: Guardia de Asistencia Rural, Fomento Municipal, Reforma Penitenciaria y colaborando con la promoción comunal en aspectos de construcción de caminos vecinales con la maquinaria que tendrán los pueblos.

PRIMER PLAN NACIONAL

Se pone en marcha en 1971, el primer Plan Nacional de Desarrollo de la Comunidad, que va hasta 1974, no sólo a base de Asociaciones, sino incorporando el mayor número de núcleos comunales que deseen trabajar por el mejoramiento del país. En cada una de doce zonas del país, dividido en cinco grandes regiones, habrá uno o varios Promotores debidamente equipados con transporte y equipo audio-visual, para servir a las comunidades y ayudarlas en su organización. Todo el plan está debidamente financiado con ayuda del Gobierno Nacional y de la AID.

El personal que servirá a todo el plan en el país, ya se ha empezado a seleccionar con la Dirección y el Servicio Civil, y a partir de diciembre se inicia el curso de capacitación durante dos meses de acuerdo a financiación conseguida también con AID y para lo cual se firmó el respectivo Convenio el martes 27 de este mes.

PLANEAMIENTO LOCAL Y REGIONAL

Con la zonificación efectuada, la Dirección también va hacia un planeamiento local y regional, partiendo desde la base y en una forma práctica. Ya se inició esta labor en el Nordeste de Guanacaste, en donde se ha estado orientando a los líderes y comunidades para que se integren al verdadero proceso de desarrollo, dándoles la orientación necesaria. Se ha preparado con todo detalle para 1971, el adiestramiento a dirigentes comunales de todo el país. Esta es una labor de primera importancia: con el elemento humano bien informado y preparado, se obtienen labores para provocar efectivas acciones de desarrollo en el país, contando con la participación de la propia gente.

Colaboración técnica del IICA en el Consejo Agropecuario Nacional

Firmado un convenio al respecto entra el Director de este organismo, Dr. José Emilio G. Araujo y el Ministro de Agricultura y Ganadería, don Fernando Batalla

Con efectividad al 15 de octubre en curso, fue firmado un acuerdo de operación entre el Director General del Instituto Costarricense de Ciencias Agrícolas de la FAO, Dr. José Emilio G. Araujo y el Ministro de Agricultura y Ganadería, don Fernando Batalla.

En virtud de este asunto, el IICA ha puesto a disposición del Ministerio un funcionario de alto nivel para que actúe como Secretario Técnico Ejecutivo del Consejo Agropecuario Nacional, organismo en proceso de organización.

De común acuerdo de las partes en dicho Convenio, fue

nombrado para desempeñar las delicadas funciones el señor Rogelio Coto Monge, Director de Relaciones Oficiales del IICA, quien desde la fecha de la firma del Convenio está al servicio del Instituto.

Según los términos de dicho convenio, el señor Coto tendrá una reserva de su tiempo para mantenerse vinculado a la Dirección de Relaciones Oficiales. Las operaciones regulares de la oficina las atenderá como encargado de ésta el Ing. Carlos Molestina, quien también ha entrado ya en el ejercicio de sus funciones.

El Ing. Molestina de nacionalidad peruana, ocupa en propiedad el cargo de Secretario General de la Escuela para Graduados del Centro de Enseñanza e Investigación del IICA en Turrialba.



LAMINAS DE URETANO

en

PLYWOOD SHOP LTDA

Esquina Sur del Teatro Capitolio.

LA CASA

Teléfonos: 22-28-25 y 22-29-25.

DEL DAMASCO

EMPRESA COMERCIAL SACA A CONCURSO LAS SIGUIENTES PLAZAS VACANTES:

SECRETARIA:

Debe reunir los siguientes requisitos:

- 1 — Bachillerato.
- 2 — Excelente mecanógrafa.
- 3 — Facilidad para cálculos aritméticos simples.
- 4 — Que opere máquina sumadora.
- 5 — Experiencia no menor de un año.
- 6 — Edad entre 20 y 30 años.
- 7 — Buena presentación personal.

RECEPCIONISTA - TELEFONISTA:

Requisitos:

- 1 — Bachillerato o preparación equivalente.
- 2 — Experiencia mínima de un año en central telefónica T N de 5 troncales.
- 3 — Edad no mayor de 30 años.
- 4 — Poseer voz agradable y habilidad para las relaciones públicas.

COBRADOR - MENSAJERO:

Requisitos:

- 1 — Sexo masculino y mayor de edad.
- 2 — Segundo año de colegio aprobado.
- 3 — Experiencia en diligencias ante los bancos.
- 4 — Habilidad y dinamismo para cobrar.
- 5 — Tener licencia de moto o bicimoto al día.
- 6 — Residir en la ciudad de Cartago o alrededores.

CONSERJE 1:

Requisitos:

- 1 — Sexo masculino y mayor de edad.
- 2 — Segundo año de colegio aprobado.
- 3 — Experiencia en diligencias bancarias.
- 4 — Poseer moto o bicimoto y licencia al día.
(la empresa cubre gastos de gasolina y llantas).

LAS PERSONAS INTERESADAS DEBEN ESCRIBIR A:

Oficina de Personal
Apartado Postal 1328,
San José.

Indicando datos personales y experiencia y adjuntando fotografía reciente.

Vigentes desde hoy reformas bancarias

Las reformas al Sistema Bancario Nacional y de integración de las juntas directivas de las instituciones autónomas entraron hoy en vigencia al ser publicado el respectivo Decreto Legislativo en el Diario Oficial "La Gaceta". Antes del 15 de noviembre próximo el Consejo de Gobierno deberá haber nombrado a los miembros de las juntas directivas del Banco Central, Bancos Comerciales del Estado e instituciones autónomas.

Desde el momento en que se nombre a los nuevos miembros de las juntas directivas, los actuales directores cesarán en sus funciones. Antes de tres meses el Banco Central deberá presentar a la Asamblea Legislativa un proyecto de Ley de Regulación de Sociedades Financieras.

ARTICULO 97 Y 98 DE LA LEY ORGANICA DEL BANCO CENTRAL

Entre las reformas más importante, las de los artículos 97 y 98 de la Ley Orgánica del Banco Central. A partir de hoy deberán leerse de la siguiente manera:

"Artículo 97. — En caso de que el monto de las reservas monetarias internacionales en poder del Sistema Bancario Nacional bajare a niveles a"

a juicio de la Junta Directiva del Banco Central de Costa Rica, sean peligrosos para la estabilidad y convertibilidad externa del colón, la Junta podrá, con el voto de no menos de cinco de sus miembros y siempre que el Consejo de Gobierno se pronuncie a favor limitar el uso de dichas reservas al pago de las importaciones y los servicios esenciales o indispensables que puedan razonablemente ser cubiertos con las mismas.

El acuerdo respectivo, lo mismo que sus motivos y la forma de aplicación, deberán ser puestos en conocimiento de la Asamblea Legislativa a la mayor brevedad posible.

La lista de importaciones y servicios podrá ser modificada a juicio exclusivo de la Junta, de acuerdo con la reglamentación que al efecto dicte el Banco. Las importaciones y servicios que no queden incluidos en el mercado oficial de cambios, deberán cubrirse con divisas adquiridas en el mercado libre.

También el Banco Central de Costa Rica, en casos de emergencia, podrá dictar controles cuantitativos y cualitativos a las importaciones, así como solicitar al Poder Ejecutivo el cual queda autorizado para hacerlo libremente, la fijación de precios oficiales para los pro-

ductos de importación. Para establecer estos controles se requiere el voto favorable de por lo menos cinco miembros de su Junta Directiva y la aprobación por parte del Consejo de Gobierno. Lograda ésta el Banco Central de Costa Rica preparará la reglamentación correspondiente".

"Artículo 98. — El régimen a que se refiere el artículo anterior desaparecerá y todas las importaciones y servicios continuarán pagándose con divisas del mercado oficial de cambios, cuando así lo resuelva la Junta Directiva, con el voto de no menos de cinco de sus miembros, por considerar que la balanza de pagos ha recobrado su equilibrio".

SOBRE INTEGRACION DE LAS JUNTAS DIRECTIVAS

Otros artículos muy importantes de la ley que entró en vigencia hoy son los siguientes:

Artículo 49: — Las Juntas Directivas del Consejo Nacional de Producción, Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, Instituto Costarricense de Electricidad, Instituto de Tierras y Colonización, Servicio Nacional de Acueductos y Al-

cantarillado, Caja Costarricense de Seguro Social, Instituto Costarricense de Turismo, Instituto Nacional de Seguros, Instituto Nacional de Aprendizaje, Instituto Autónomo del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico y Junta Administrativa Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica, estarán integradas de la siguiente manera:

1) Un Ministro de Gobierno designado por el Consejo de Gobierno, quien será miembro ex-officio de la Junta. El Consejo citado nombrará al funcionario del Poder Ejecutivo que habrá de sustituir al respectivo Ministro en sus ausencias temporales.

2) Seis personas de amplios conocimientos o reconocida experiencia en el campo de actividades de la correspondiente institución, o con título profesional reconocido por el Estado, de nombramiento del Consejo de Gobierno.

3) En las Juntas Directivas de instituciones cuya ley orgánica no establece la representación del Poder Ejecutivo por medio de un Ministro de Gobierno, los siete miembros de la Junta serán nombrados por el Consejo de Gobierno, con iguales requisitos a los señalados en el inciso anterior.

Artículo 59 — Los miembros electivos de la Junta Di-

rectiva a que se refiere el inciso 2) del artículo anterior, serán nombrados por el Consejo de Gobierno, por períodos de ocho años, a partir del 19 de junio del año en que se inicie el período presidencial a que se refiere el artículo 134 de la Constitución Política. Sus nombramientos deberán efectuarse en los últimos quince días del mes de mayo del mismo año. La renovación de los directores se hará por mitades de modo que después de cada cambio de Gobierno se procederá a nombrar a tres de los directores de cada Junta Directiva.

Sin embargo, cuando la ley orgánica de alguna de las instituciones citadas en el artículo anterior no establece la representación del Poder Ejecutivo por medio de un Ministro de Gobierno, los siete miembros de la Junta Directiva serán nombrados por el Consejo de Gobierno de acuerdo con el párrafo anterior, renovando después de cada cambio de Gobierno, los tres o los cuatro directores según corresponda, cuyo período de ocho años se venza.

Cualquiera de los miembros de las Juntas Directivas puede ser reelecto.

Una vez hecho el nombramiento de los directores y que

Pasa a Pág. OCHO



TRIBUTACION DIRECTA

Programa de charlas sobre Impuesto de la Renta en distintas localidades del país:

JUEVES 29 DE OCTUBRE

TILARAN, GUANACASTE	Colegio de la localidad	7 p.m.
GUAPILES	Palacio Municipal	7 p.m.
PUERTO CORTES	Soda Flores	6 p.m.

VIERNES 30 DE OCTUBRE

CAÑAS, GUANACASTE	Teatro Nuevo	5 p.m.
SIQUIRRES	Palacio Municipal	7 p.m.

SABADO 31 DE OCTUBRE

TURRIALBA	Jefatura Política	3 p.m.
VILLA NEILLY	Escuela del Circuito	(Hora por determinar)

LUNES 2 DE NOVIEMBRE

VILLA NEILLY	Salón Real	7 p.m.
--------------	------------	--------

MARTES 3 DE NOVIEMBRE

SANTA CRUZ	Escuela de Niñas	6 p.m.
GOLFITO	Escuela Alvaro París	7 p.m.

MIERCOLES 4 DE NOVIEMBRE

LIBERIA	Escuela Ascensión Esquivel	7 p.m.
---------	----------------------------	--------

JUEVES 5 DE NOVIEMBRE

NICOYA	Teatro Isabel	7 p.m.
--------	---------------	--------

También en el transcurso de la semana que va del 2 al 7 de noviembre en horas y lugares que oportunamente se señalarán serán visitadas las siguientes localidades: Grecia, Naranjo, Palmares, San Ramón, Esparta y Puntarenas.

En todos los lugares funcionarios de la Tributación Directa harán mención a distintos aspectos del Impuesto sobre la Renta y evacuarán las consultas que sobre este impuesto se les formulen.

San José, 28 de octubre de 1970.

Galera

LA PRENSA LIBRE

Ojos sobre el Mundo

Subdirector Ricardo Rojas Vincenzi — Central Telefónica 21 00 11 — Tel. de — Administrador José A. Borrásé — Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler 959 — Jefe de Redacción José J. Loria Ortiz emergencia 22 15 58 (Depto. de Publicidad) — Ap. 10121 — Edificio C. 4 Av. 4.

Por Jorge Arguedas

Ha sido objeto de críticas en la opinión pública la actitud asumida por una minoría de Magistrados de la Corte Suprema de Justicia quienes, en una pose de orgullosa suficiencia e implacable severidad en la interpretación absolutamente dogmática de los textos legales y constitucionales, enjuician la actitud, humana y lógica, como procedieran el señor Presidente en Ejercicio Dr. Manuel Aguilar Bonilla y sus compañeros de Gabinete, en viando al ostracismo a cuatro delincuentes de nacionalidad nicaragüenses, para salvar valiosas vidas de costarricenses y la pérdida total de un avión del Estado.

Dicen los Magistrados con voz de código: "lamentamos no compartir el punto de vista del Dr. Aguilar Bonilla, desde un ángulo netamente jurídico, porque consideramos que los actos realizados afectan seriamente el principio constitucional sobre independencia de poderes." Lo que comenta la opinión pública es que, una vez considerado por los distinguidos jueces el principio constitucional, que en forma tan severa habrían salvado... ¿en qué forma habrían procedido para resolver el dramático caso que tenía entre sus manos el doctor Aguilar Bonilla? Posiblemente, una vez mantenido incólume el Artículo constitucional que habla la interdependencia de poderes, entonces se habría enviado una comunicación oficial a los secuestradores diciéndoles que podían actuar masacrando al grupo de costarricenses que tenían a tiro de pistola. Y aquí no ha pasado nada.

El señor Gerente de la empresa aérea nacional que fuera víctima del segundo secuestro de uno de sus aviones, expresa optimismo en el sentido de que no volverán a sucederse actos delictivos de ese calibre. Por lo que vemos, es mejor que el señor Gerente recuerde el viejo adagio que dice: "A Dios rogando y con el mazo dando". Y una de las medidas elementales, para tener cierta dosis de seguridad, es colocar elementos competentes en los aeropuertos para que realicen sin pereza y con eficiencia, el registro de pasajeros. Es la única forma de evitar los secuestros quitándoles el juguete a los presuntos delincuentes.

Temas del Momento

Se necesitan medidas drásticas

El señor Presidente de la República don José Figueres Ferrer anunció que el Gobierno implantará una serie de medidas drásticas para evitar en el futuro nuevos secuestros de aviones o cualesquiera otros actos subversivos. Hizo ver el Mandatario que primero que todo está la tranquilidad del país y la seguridad de los ciudadanos y nosotros agregamos que es un deber del Estado, garantizar la tranquilidad y seguridad a cada uno de los costarricenses.

Consideramos que es necesario que los ciudadanos apoyemos las medidas que anuncia el Gobierno, siempre y cuando las mismas no desborden los canales democráticos a los que estamos acostumbrados los costarricenses. El Gobierno debe actuar con mano dura, sin contemplaciones, porque de lo contrario, el país se podría convertir en un nido de subversión y la paz tradicional de los costarricenses, se podría trocar en un infierno de zozobra.

Esa tranquilidad a la que está acostumbrado el costarricense ha sido trastornada en los últimos meses mediante atentados terroristas, con la aparición de armas sumamente peligrosas y finalmente con el secuestro de un avión de Lacsá y la odisea que vivió un grupo de ciudadanos nacionales y extranjeros. El Ministro de Seguridad Pública anuncia hoy mismo, que son cinco los sujetos nacionales comprometidos en el secuestro del avión de Lacsá. Eso viene a demostrar a las claras que la escuela sub-

versiva ha encontrado algún eco entre nosotros y que el pacifista criollo está buscando ya en alguna medida el camino de la violencia para demostrar su protesta o para encauzar sus ideales. No podemos seguir por ese camino y tirar por la borda todo un tesoro de tradiciones democráticas que nos legaron nuestros próceres. El Gobierno tiene que hacer algo y pronto y los ciudadanos estamos en el deber de apoyarlo, porque está de por medio la seguridad de vidas y haciendas; la paz del país.

Consideramos que la necesidad de medidas en realidad efectivas debe ser, en adelante la máxima preocupación de nuestros gobernantes, ya que de lo contrario y en un corto plazo nos encontraremos dentro de un clima de intranquilidad permanente ante el acecho de los agentes de la subversión quienes a no dudarlo, porque debemos ser claros en este particular, se encuentran deseosos de comprometer la soberanía y la idiosincrasia de Costa Rica.

En forma inmediata deben ser controlados los aeropuertos con personas capacitadas para llevar a cabo la labor de registro. No se puede permanecer impasible ante hechos como los dos secuestros que hemos experimentado en los últimos diez meses.

Nuestra instancia, una vez más ante las autoridades competentes, es respetuosa pero enérgica. Costa Rica debe salvaguardar su bien ganado nombre y continuar siendo el ejemplo del mundo.

Crisis que se pudo evitar

Por Emanuel Carvajal Pérez

Reproducimos varios párrafos de nuestro artículo "Y SEGUIMOS EN UN PROFUNDO SUEÑO" publicado en esta columna el 3 de enero del corriente año.

"Un doloroso acontecimiento enlutó a un hogar joven y fecundo en felicidad; esposo amantísimo y padre de cuatro niños a quienes criaba con amor y orgullo de buen padre. José Jiménez Rodríguez, guardia civil destacado en la cárcel de Alajuela, fue vilmente asesinado por aventureros internacionales al servicio de audaces organizadores de actos vandálicos y de terrorismo en nuestro Hemisferio".

"Tanto nuestro pueblo como las autoridades conocían de sobra el rango criminal de Fonseca Amador y de sus cómplices, y era para sospechar que cualquier cosa podía suceder inesperadamente".

"Esta negligencia es notoria en todo lo que concierne a la seguridad física de nuestro pueblo. Nosotros vivimos con el convencimiento pleno de que nuestro terruño es un completo Paraíso y no pensamos que de bueno que es nos lo pueden arrebatar en cualquier momento".

"Si consideramos el estruendo y el pánico que un grupo de forajidos acaba de provocar en la cárcel de Alajuela, ¿qué no causaría una Compañía de expertos comandos o guerrilleros, bien armados con ametralladoras y granadas dispuestos a apoderarse de todo lo nuestro?"

Desgraciadamente todos estos presagios están produciéndose. En este segundo dramático acontecimiento provocado por agentes comunistas para secuestrar a los cuatro criminales aludidos en párrafos anteriores, observamos la misma negligencia e irresponsabilidad que en volvió los acontecimientos en Alajuela el 23 de diciembre de 1969. Comentan los diarios a raíz de los hechos del secuestro del avión de Lacsá lo siguiente: **HABRA QUE SENTAR RESPONSABILIDADES.** Sobre esto pregunta-

mos ¿cuáles responsabilidades si ninguno de los que parece estar implicados luce ser responsable? Ninguno de estos señores, según las apariencias, vio antes a los 7 secuestradores, ni en grupo ni divididos.

Ni siquiera sospechan de qué país llegaron a Costa Rica, ni cómo viajaron, ni de dónde se informaron de los movimientos del avión, ni cómo obtuvieron la lista de pasajeros para poder hacer efectivas sus amenazas. Sólo se sabe que entraron al avión, como Pedro por su casa. Para que surtan efecto las responsabilidades comentadas, primero hay que investigar si el que las asume las puede llevar a cabo con disciplina y con honor. Esto no es para interorarlo como un juego al azar como sucedió en la cárcel de Alajuela en la fecha fatídica antes mencionada.

Por lo visto Fidel Castro, en la proporción que prospera respecto a su programa de Costa Rica, pronto desde su asiento imperial de La Habana podrá arruinar empresas costarricenses por medio de secuestros e inclusive hasta cambiar nuestros presidentes. Por el momento puede contar el verdugo antillano que le llevaremos gasolina a San Andrés para que los aviones secuestrados continúen su marcha hacia La Habana. El cuentito de poner la pistola contra el pecho para que me den lo que quiero, parece ser humanamente aceptable por el incauto pueblo costarricense, en el humillante caso del secuestro del avión de LACSA.

Nuestra situación es más grave de lo que aparenta ser con respecto a Cuba. El verdugo cubano parece que se ha cobrado las acusaciones que nuestra democracia hace a su criminal actuación en Cuba; estará riendo a boca ancha por la humillante crisis que ha provocado en nuestra tierra; parece estar seguro de que con esa política irresponsable y cínica puede conquistar adeptos en nuestro Continente.

Pero sí sorprende y llama la atención de muchos, que figuras americanas hoy en ascendencia política se hayan identificado en todos los aspectos con el sanguinario americano.

SUSPENDAN LAS TRANSPLANTACIONES CARDIACAS

Londres, setiembre. — La transplatación cardíaca está algo de capa caída. Sólo una hora de debate fue consagrada a los injertos del corazón durante el 69 Congreso Mundial de Cardiología. Empero, algunos "tenores" se encuentran reunidos en la City. El padre de la técnica, profesor Shumway (USA), cambiaba impresiones con los profesores Botha (inmunólogo del equipo Barnard) y Dubost (París).

Los tres debían comunicar sus colegas, los resultados obtenidos con sus pacientes respectivos, y anunciarles la triste verdad: imposibilidad de detectar a tiempo y controlar el fenómeno del rechazo. Sabido es que ningún operado ha logrado doblar el cabo de dos años de vida con un segundo corazón, lo que es, en resumidas cuentas, un fracaso.

Esta evidencia conduce a los cirujanos a formular una pregunta: —¿Hay que continuar la experimentación clínica? En todo caso, el profesor Dubost no lo cree razonable: "No volveremos a empezar hasta que la biología no registre progresos substanciales". Norman E. Shumway sustenta una opinión diametralmente opuesta: "La experiencia debe proseguirse". El cirujano espera así mejorar considerablemente los métodos de lucha anti-rechazo, y, por lo mismo, tratar de prolongar el tiempo de supervivencia de sus pacientes. El profesor practica alrededor de una docena de intervenciones por año. La última, la 27ª, data de hace pocos días. El récord de vida post-operatorio es de veintidós meses. Notemos, en fin, que el especialista americano es prácticamente el único que no renunció a su propósito inicial. Si numerosos médicos lo aprueban en el mundo entero, y se declaran partidarios de las transplataciones —"llenas de preciosos informes"—, son pocos los que se muestran decididos a imitarlo.

En realidad, esta sesión de trabajo dedicada al corazón, dio la impresión de una escena vivida y superada ya. De todos modos, suministró pocas enseñanzas prácticas: cada quien permanece en sus posiciones, las cuales, eran harto conocidas.

Los doctores Mowbray (Londres), Bota —cardiólogo— y Nellen —cardiólogo— (El Cabo no revelaron nada nuevo sobre los operados del doctor Barnard. Hay que retener, no obstante, una idea de la exposición Nellen: la familia y el enfermo deben ser informados que se trata de una intervención experimental; que el operado deberá vivir toda su vida con píldoras y que no debe formularse a nadie la menor promesa de éxito.

Progresos enormes. — De los demás trabajos de esta última jornada del Congreso Mundial de Cardiología de Londres, debe registrarse el concepto favorable de los especialistas con respecto al empleo de dos medicamentos: El doctor Poliwooda, de Alemania Federal, y el doctor Amery, de Lovaina, han aconsejado para el tratamiento del infarto agudo del miocardio, el empleo de la streptokinase que se reveló superior a la heparina clásica. Desde luego, numerosos relatores de Alemania Federal, Gran Bretaña, Suiza e Italia, han confirmado el valor de los productos que, principalmente para la angina de pecho, "bloquean" al nivel del corazón de los órganos especiales, "los beta receptores" que son excitados por los derivados naturales de la adrenalina.

En otra sesión de trabajos consagrada al infarto del miocardio, debía retener la atención de todos los congresistas.

LA PR
Bar
El pri
gionaliza
Popular
nal la p
do instal
na region
Posterior
oficinas a
jadores e
renas. L
dad Que
ta médic
caria d
Gobio
ambu
Merc
El Go
carle rá
blema a
tes este
disposici
bajo y
Lic. Da
la Gobe
Lic. Me
tuvieron
de cien
tes a c
que se
los en
Gambri
lles 8 y
De t
bernado
BRE qu
bulante
demniz
mente
sino qu
el sop
un añ
período
en don
mismo
El M
Bienes
Veiga
plia
es
El
Brene
ra Na
vió ay
a los
Asam
que s
contro
expañ
naner
Ind
la no
dos:
"D
pañla
toda
ción
culto
nuev
Atlán
ro q
cuena
ampl
prop
para
agric
Cám
ros
sus
dipu
desar
el se
dido
mes
extr
nom
sas
agrí
que
res,
con
se
pans
pañla
la li
cind
nale
ja a
tric
S
inte

Banco Popular da primer paso hacia regionalización

El primer paso hacia la regionalización lo hará el Banco Popular y de Desarrollo Comunal la próxima semana, cuando instalará la primera oficina regional en Puerto Limón. Posteriormente se instalarán oficinas al servicio de los trabajadores en la ciudad de Puntarenas, Liberia, Golfito y Ciudad Quesada. Pretende con esta medida la Institución Bancaria dar el primer paso hacia

la regionalización del Banco Popular y llevar los servicios que se requieren a todos los trabajadores de las zonas más apartadas del país.

Informan a LA PRENSA LIBRE altos funcionarios del Banco Popular que se pretenden también con la instalación de estas oficinas regionales, hacer efectivo el cumplimiento de quienes crearon la Ley para que la Institución Bancaria

se regionalizara.

Actualmente, los trabajadores están haciendo sus depósitos de ahorros y cotizan en las sucursales del Seguro Social en todo el país, además para hacer efectivo un préstamo, tienen que viajar a San José a buscar a los funcionarios de ese Ban-

co, se les dificulta un poco, debido a las grandes distancias entre San José y las zonas donde esos trabajadores se encuentran.

Con la instalación de las oficinas regionales, el trabajador puede sin ninguna dificultad

hacer los trámites respectivos en los planes de crédito que facilita la Institución. En Golfito, Nicoya, Turrialba, Quepos, Puriscal y otros lugares las distintas comunidades solicitan a la Junta Directiva del Banco Popular

Gobierno alojará a vendedores ambulantes este año en el Mercado Gambrinus

El Gobierno dispuso, buscarle rápida solución al problema de las ventas ambulantes este mismo año. Para tal disposición, el Ministro de Trabajo y de Bienestar Social Lic. Danilo Jiménez Veiga y la Gobernadora de San José Lic. Matilde Marín de Soto, tuvieron una reunión con más de cien vendedores ambulantes a quienes les informaron que se había dispuesto alojarlos en el edificio del Mercado Gambrinus situado entre calles 8 y 10 avenida 1.

De tal manera, dijo la Gobernadora a LA PRENSA LIBRE que a los vendedores ambulantes no se les dará una indemnización como anteriormente se había proyectado, sino que el Gobierno les dará el soporte económico durante un año, pagándoles por ese período, el alquiler del local en donde serán alojados este mismo año.

El Ministro de Trabajo y Bienestar Social, Lic. Jiménez Veiga luego de hacer una amplia exposición añadió: "Este es un problema que trascen-

dencia social, en que las fuerzas vivas del Gobierno Central han tenido una gran batalla par buscarle la mejor fórmula al problema de las ventas ambulantes.

El Sindicato de Vendedores Ambulantes dispuso condecorar al Lic. Danilo Jiménez Veiga, por la ayuda que les había brindado. A la vez le felicitaron una prórroga de tres meses más, para continuar en sus respectivos puestos mientras se organizan para luego trasladarse al Mercado Gambrinus.

La señora Gobernadora de San José Lic. Matilde Marín de Soto, también hizo uso de la palabra y manifestó que "en este problema tan complejo siempre ha sido muy franca, y ha tenido varias reuniones en el Gobierno para buscarle la mejor fórmula al problema de las ventas ambulantes.

Dijo también que desde que asumió el cargo, su actitud ha sido ta ante y muy clara en cuanto a que los vendedores deben retirarse de las vías públicas por los problemas que ocasionan.

Necesario control en desarrollo bananero

El senador Alberto Lorenzo Brenes, Presidente de la Cámara Nacional de Bananeros en vió ayer un telegrama circular a los jefes de fracción de la Asamblea Legislativa, a fin de que se proceda a lograr un control sobre el desarrollo y expansión de la actividad bananera en el país.

Indica el señor Lorenzo en la nota enviada a los diputados:

"Dado que una de las compañías extranjeras obstruye toda expansión de la producción nacional bananera de agricultores independientes en el nuevo desarrollo de la zona Atlántica, y puesto que es claro que su actitud es la consecuencia directa de la enorme ampliación de su producción propia, realizada con perjuicio para el futuro desarrollo de la agricultura costarricense, la Cámara Nacional de Bananeros les solicita como jefes de sus fracciones partidarias, y diputados interesados en el desarrollo nacional, legislar en el sentido de limitar el desmedido crecimiento de las enormes plantaciones de compañías extranjeras, que actúan con su nombre o a través de empresas subsidiarias. Costa Rica es agrícola y este es un desafío que nuestro país, de agricultores, debe contestar de una vez con todo rigor. Debe detenerse en su punto actual la expansión desmedida de la compañía que, ensoberbecida por la libertad en que está de prescindir de los productores nacionales, impide el desarrollo de la agricultura netamente costarricense.

Según cifras de organismos internacionales Costa Rica pa-

el mayor exportador de banana del mundo. Ante el hecho citado, que no queda claro si no hasta ahora, le corresponde a la actual Asamblea Legislativa prevenir que en tan corto plazo nuestro país sea el único que, al contrario de las demás naciones productoras de banana, no haya legislado en el sentido que les pedimos, y deje que los recursos naturales sean explotados por empresas extranjeras sin la lógica participación de agricultores nacionales.

Lo máspreciado...



protéjalo con **MOSLER**

MOSLER, la marca más famosa en bóvedas y cajas fuertes en el mundo entero, le ofrece en cada producto, sus características fundamentales: SEGURIDAD... PRESTIGIO Y CALIDAD... MOSLER, tiene un tamaño y una característica para cada necesidad de su negocio. LO MAS PRECIADO... PROTEJALO CON MOSLER

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.

FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL • TEL. 22-55-11 • APDO. 661 • SAN JOSÉ

ANDE

ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

LLAMAMIENTO A LOS 16.000 EDUCADORES DE LA ANDE

Hacemos un vehemente llamamiento a todos los educadores asociados en torno de la ANDE, y a los de las demás asociaciones, con el objeto de que se mantengan bien informados en relación con el problema que ha surgido intempestivamente, originado en una norma presupuestaria, introducida por la Comisión de Asuntos Hacendarios de la Asamblea Legislativa, al proyecto de Presupuesto para 1971.

Asimismo, nos permitimos reiterar la convocatoria a los miembros de la Directiva Central y a los Presidentes de las 159 Filiales del país, a una reunión con carácter de emergencia que tendrá lugar en nuestro Edificio Central, el sábado 31 de los corrientes, a las 14 horas.

EL DIRECTORIO

San José, 29 octubre, 1970.

Cabos sueltos

Por Kanapay

TRES VERSOS LOCOS

EPITAFIO PARA UN MINISTRO PASEADOR

Aquí reposa un Ministro,
aquel que tanto viajó,
que aunque más no ha de viajar,
nunca podrá reposar
hasta donde el viajar llegó.

DOÑA INÉS EN LA HABANA

¡Oh don Juan, portate bien;
Otro secuestro? — jamás,
las empresas de aviación,
van a tener que cerrar.
—Doña Inés del alma mía,
no te ocupes del mañana,
conmigo te vas a ir,
de luna de miel a La Habana.
¡Ay don Juan, yo no me monto!
—Doña Inés, espera un poco
que no hay mucha vigilancia
en el Aeropuerto El Coco.
—Pero don Juan: el hotel,
y los gastos, ¿qué decís?
—No te importe Doña Inés,
eso lo paga el país,
y si Fidel nos dejara
en Cuba a última hora;
Doña Inés, no seas tan necia,
mandamos por Manuel Mora.

OPERACION LIMPIEZA

Dicen que para limpiar
la ciudad, hay que instalar
recipientes de basura
para papeles y barros.

Me temo decía un señor
que con tanto "limpiador"
puedan robarse los tarros.

Vigentes desde hoy...

Viene de Pág. CINCO

éstos hayan entrado en funciones, el Consejo de Gobierno no podrá revocarlos si no es con base en información de la Contraloría General de la República, en la que se ponga de manifiesto que hay causa para ello conforme a las disposiciones legales y/o reglamentarias correspondientes. En todo caso la sustitución y nombramiento por renuncia, remoción justificada o por cualquier otra causa, se hará dentro del término de quince días y para el resto del período legal, siguiendo las normas establecidas en este artículo.

En el caso de que el Consejo de Gobierno se separe de esta norma, los nombramientos que haga de los nuevos directores son nulos y los que hubieren sido separados de sus cargos sin esa previa información, se mantendrán en sus puestos por el resto de su período legal o hasta que la Contraloría General de la República encuentre que hay lugar a su separación.

En los casos en que la ley orgánica de alguna de las instituciones mencionadas en el artículo anterior indique requisitos especiales para sus directores, en relación con su profesión o representación gremial, esos requisitos serán respetados en lo que sean compatibles y aplicables con el procedimiento aquí establecido para sus nombramientos.

Artículo 6º—Los gerentes y

subgerentes de las instituciones citadas en el artículo 4º de esta ley serán nombrados para períodos de seis años y podrán ser reelectos. Sus nombramientos, así como su reelección, requerirán no menos de cuatro votos favorables de los directores de la Junta respectiva.

Artículo 7º—No podrá ser electo gerente, subgerente o auditor del Banco Central de Costa Rica, de los Bancos Comerciales ni de las instituciones autónomas o semiautónomas, quien hubiere ocupado un cargo como miembro de la Junta Directiva de la respectiva institución durante todos o parte de los dos años anteriores.

Artículo 8º—Las obligaciones a cargo del Estado y a favor de la Caja Costarricense de Seguro Social, en las que por leyes especiales se señalen rentas específicas para su atención, recaudadas por el Banco Central de Costa Rica, deben ser atendidas en forma privilegiada por éste, para lo cual debe separar mensualmente del monto recaudado de la renta de que se trate, la suma correspondiente y girarla directamente a dicha institución.

Artículo 9º—Esta ley deroga o modifica cualquier ley o disposición que se le oponga y rige a partir de su publicación.

DR. ROGELIO ROJAS ACUÑA PSIQUIATRA

Dirección: Consultorios San Martín, Avenida 10, Calle 14,
Horario de consulta: de 5 p.m. a 8 p.m.
de lunes a viernes.

Teléfonos: Consultorio 21-96-27
Habitación: 25-15-67 — 25-35-22.

"Cosillas"

Por "Fisgón"

Y al que no quiere caldo,
dos tazas... así el pobre del
Doctor tendrá que tenerle un
rato más la burra a don P. P...

Y como don P. P. anunció
medidas muy drásticas q no se
rán muy "chiches", pues la gen
te se empieza ya a asustar...

Pero entonces don Nando
Valverde tranquiliza a los in-
tranquilos y les anuncia que
el asunto será primero que to
do con unos extranjeros mal
portados....

Y entonces... como uno no es
extranjero... pues ya se sien
te un poquitín tranquilo....

Y no sólo tranquilo... sino
que hasta seguro y complaci
do.... y no se que tengamos
nada contra los extranjeros..

Por el contrario... como he
mos sido muchas veces extran
jeros en otras tierras, quere
mos para ellos el trato que a
nosotros nos han dado por allá
lejos....

Pero es que hay algunos
a los que se les da la mano
y se cogen todo y codo..

O sea.. que abusan de nues
tra tradicional libertad y hos
pitalidad y hacen de las su
yas....

Pues para esos extranjeros
indesables si queremos todo el
peso de la ley... porque de lo
contrario podríamos sufrir
una transformación....

Si... una transformación ne
gativa... de un paraíso que
somos... podríamos trocarnos
en un infierno... ¡machalá!...

Pues todavía ayer recibimos
unas cartas que nos llegaron
atrasadas a Quito... nos las de
volvieron....

Entre ellas recibimos una
de don Fernando Hidalgo, em
pleado del Hospital Nacional
de Niños... ¡gracias!....

Y también recibimos el últi
mo boletín de noticias que nos
envió la Oficina de Prensa
de la Casa Presidencial... lo
mismo: ¡gracias!....

Y un saludo muy cordial y
un abrazo quiteño del buen
amigo, don Andrés León, fun
cionario de CIESPAL.. y otras
cartas más....

Por cierto que se nos infor
ma que en Quito se están ya
preparando para las tradicio
nales fiestas de diciembre...

Y como preparativos, alistan
un hermoso rótulo luminoso q'
pondrán en Cruz Loma, (fal
das del Pichincha) al oeste de
Quito... de tamaño gigantesco
que se verá desde cualquier
punto de la ciudad....

En el rótulo se podrá leer..
¡VIVA QUITO!.... y nosotros
desde aquí gritamos... que vi
val....

TERTULIA TICA

ESPECULAN CON LOS FRIJOLES

Dos amas de casa conversan sobre la carestía de la vida y.....

UNA Pues ahí vi en LA PRENSA LIBRE que don Pepe está preocupado por el alto costo de la vida y que quiere terminar con el problema.

OTRA Pues ya es hora, porque a como van las cosas, ahorita los pobres no vamos a tener derecho a vivir.

UNA Pues si don Pepe de verdad quiere terminar con la carestía, que empiece con los especuladores.

OTRA Tenés razón, esos señores especuladores son los que más encarecen la vida. Son algo tremendo.

UNA Me consta. Por cierto que con los precios de los frijoles están abusando.

OTRA Siguen abusando, más bien. Y lo que es peor, según dicen, algunos comerciantes compran los frijoles en el propio Consejo Nacional de Producción y luego los revenden a precios prohibitivos.

UNA ¿Cómo puede ser posible eso?

OTRA Pues así lo aseguran y dicen que es que tienen poco control en el Consejo y entonces los acaparadores compran grandes cantidades y hacen su agosto en cualquier momento.

UNA Pues esas irregularidades son con las que tiene que terminar el Gobierno.

OTRA Y esperamos que lo haga. Esperamos que don Pepe se fije en todos esos puntos, porque la vida del pobre poco a poco se va haciendo imposible.

COLABORO: Ama de Casa.

"TERTULIANO"

"SIQUISMO" EN LA PRENSA LIBRE

Por: Prof. Carlos Eduardo Alvarez Patiño

SOCIEDADES DE GRAFOLOGIA

Existen aparte de las sociedades de Grafología de Francia y Alemania ya citadas, la de Neuchatel en Suiza, que se fundó en 1928 con la colaboración de la Universidad, la de Holanda que opera bajo el nombre de: Grafólogos Prácticos de Holanda, la American Graphological Society y la Internacional Grapho Analysis de Norteamérica y la Asociación Profesional Hispanoamericana de Grafólogos Modernos, siendo su presidente el Prof. Carlos Eduardo Alvarez Patiño, con sede en San José de Costa Rica. Recientemente se fundó también la Asociación Mundial de Grafólogos Profesionales, a la que ocurren las personalidades científicas, intelectuales y profesionales, de todas partes del globo, cuya presidencia recayó también en el Prof. Alvarez Patiño.

Hasta aquí, la introducción a la Grafología Moderna, que necesariamente obliga a efectuar una exposición del origen, precursores, aceptación y ventajas que brinda esta ciencia a sus seguidores y practicantes, constituyendo esta narración la sinopsis indispensable para comprender y dar respuesta, a los cientos de preguntas que a sus oídos llegarán, en cuanto sepan que se ha iniciado en esta rama del saber, asistido brillantemente con los recursos que le brinda el INSTITUTO SIQUICO INTERNACIONAL EDALPA.

Un sacerdote, un padre de familia, un médico, una persona muy allegada, un compañero de estudios o labores, etc., que brinde un consejo egoísta o que por ignorancia no recomienda lo razonable, puede causar inmensos disturbios en o entre las personas, que pueden llegar por sugestión, desde la enfermedad hasta la cura misma. Quien adquiere un curso sobre el análisis de la letra, debe comprender que no se trata de arte adivinatorio, simplemente lo que se va a realizar, es el estudio y análisis concienzudo y minucioso, de lo que cada ser humano encierra dentro de sí, incluyendo personalidad, carácter, modo actual de vida y tendencias buenas o malas en general.

Antes de indagar quién es usted, le vamos a manifestar quienes son los que le rodean. ¿Tiene en un puesto clave a un hombre indiscreto? ¿Conoce bien las relaciones que mantienen sus hijos? ¿A su compañera? ¿Qué clase de inhibiciones poseen?

¿Qué temores subconscientes les acompañan o les hacen agresivos y causan su infelicidad y la nuestra? ¿Qué morbosas y latentes pasiones les acompañan, incluyendo las sexuales?

¿La personalidad que les conoce será la legítima? ¿Le está dando las llaves de su patrimonio a un delincuente potencial ignorándolo usted? ¿Qué sabe acerca de su actual o futuro socio? ¿Investigue y compruebe por medio de la letra, si las personas que hoy le presentan son de empuje duradero u ocasional? ¿Si tendrán la fuerza de voluntad necesaria para colaborar y cristalizar los deseos de ambos? ¿Si serán capaces de dominarse a sí mismos y alcanzar el éxito? ¿Si existe comprensión y la disposición para el estudio? etc.

Es un descubrimiento fascinante el conocerse a uno y saber de qué se puede ser capaz, bien un dechado de virtud o de tornarse iracundo hasta el asesinato. Recuerdo más vale prevenir que lamentar y que existen medios psicológicos para modificar radicalmente las tendencias indeseables.

Que nos lleven a tribunales dice el Ministro Alpízar Vargas

¡Que nos lleven a los tribunales! Para eso casualmente se da por agotada la vía administrativa, dijo en declaraciones a LA PRENSA LIBRE, refiriéndose a lo dicho ayer por don Miguel Barzuna de Industrias Barzuna, el Ministro de Industria y Comercio, don Claudio Alpízar Vargas. (Don Miguel expresó entre otras cosas que "por no habernos defendido llevaremos al Gobierno a los tribunales. Les plantearé un juicio en lo contencioso administrativo. Contando a declaraciones del Ministro Alpízar Vargas, don Miguel manifestó: "Si don Claudio no piensa cerrar fronteras, ¿qué piensa? ¿cerrar fábricas? Esta situación no puede seguir así").

Entrevistado don Claudio por uno de nuestros redactores dijo el primer párrafo que aparece en esta nota, y agregó: "El Ministerio no puede ir contra los acuerdos tomados por los Gobiernos de Centroamérica. Los protocolos ya están aprobados. El artículo catorce del segundo protocolo de Managua es terminante y no está en manos del Ministerio el cambiarlo. (Dicho artículo 14 dice: "Las partes contratantes no concederán en ninguna circunstancia franquicias aduaneras para la importación de hi-

lados de algodón puro o mezclado ni para tejidos de cualquier fibra textil").

No podemos cambiar esto, enfatizó don Claudio Alpízar. A las declaraciones dadas ayer, publicadas en un diario de la mañana, no tengo nada que agregarles. Hablan muy claro sobre lo que hará el Ministerio.

Por otra parte los industriales de la ropa piden cerrar fronteras para la importación de ropa de otros países del Área Centroamericana. A esto don Claudio no dijo nada.

Tampoco expresó palabra alguna cuando se le mencionó lo dicho por don Miguel Barzuna, de que "solucionar el problema el primero de diciembre es como echarle flores a un muerto".

No podemos cambiar lo ya acordado por los otros Gobiernos

en conjunto con el nuestro, manifestó una vez más el Ministro Alpízar.

De acuerdo con las declaraciones del señor Barzuna, los industriales de la ropa están decididos a llevar a los tribunales al Estado, porque, como

ellos lo afirman, no ha sabido defender los derechos de los costarricenses fabricantes de ropa.

Prueba de ello, dijo para concluir ayer don Miguel, es la fábrica de guantes de algodón que tenemos cerrada por falta

de ayuda del Gobierno. Este es un monumento a esta falta de ayuda... la fábrica, agregó para concluir, está ubicada cerca de los cementerios. Si quieren los llevo para que la vean, dijo a los periodistas que lo entrevistaron.



CUADROS de PLYWOOD
PARA CIELO RASOS
en
PLYWOOD SHOP LTDA

Esquina Sur del Teatro Capitolio
Teléfonos: 22-28-25 y 22-29-25.

LA CASA
DEL DAMASCO

Notas de Cartago

SEMANA CULTURAL
PRO-EXALTACION DE LA
FIGURA DE DON
BRAULIO CARRILLO

La Municipalidad de Oreamuno, en colaboración con el Colegio Nocturno de Cartago, ha programado para esta semana una serie de actividades, en memoria del recordado e ilustre hijo de ese cantón don Braulio Carrillo Colima, en el siguiente orden:

Martes 27 de octubre:

A las 7.30 p.m. Inauguración de la Semana Cultural a cargo del Prof. Jorge Didier Picado, Director del Colegio Nocturno de Cartago.

Conferencia sobre "Nuevo concepto de la figura histórica de don Braulio Carrillo" a cargo del Lic. Francisco Quesada, Director de la Escuela Normal Superior de Heredia y profesor de la Universidad de Costa Rica. Lugar: Iglesia de San Rafael.

Jueves 29 de octubre:

A las 7.30 p.m. Conferencia sobre "la Obra de don Braulio Carrillo" a cargo del Lic. Francisco Rojas B. Lugar: Iglesia de San Rafael.

Domingo 1º de noviembre:

A las 9.00 a.m. Cabildo abierto (La Municipalidad de Oreamuno, realizará sesión extraordinaria, en la cual tomará el acuerdo oficial de bautizar el parque de esa ciudad con el nombre de "Parque Braulio Carrillo Colima".

ASISTIRA EL DR. AGUILAR BONILLA

Así mismo se nos comunicó que para este día ha sido invitado el primer Vicepresidente de la República Dr. Manuel Aguilar Bonilla, por ser pariente de don Braulio Carrillo.

A las 10 a. m. Desfile con las autoridades, civiles, eclesásticas y delegaciones de colegios y escuelas de la provincia de Cartago.

AVISO MILLONARIO

La Junta de Protección Social de San José

avisa que desde el 6 del presente mes se encuentra a la venta la Lotería para el fabuloso sorteo MILLONARIO DE NAVIDAD. Recuerde que si usted no la encuentra en la calle, puede adquirirla en la Tesorería de la Junta (entero ₡ 200.00 fracción ₡ 5.00).

Asimismo recuerda que el PREMIO MAYOR será de

₡ 2.000.000.00

y que por primera vez en sorteos de Navidad la terminación se pagará DOBLE (₡ 10.00 por pedacito y ₡ 400.00 por entero), lo que significa que se pagarán sólo en terminaciones.

₡ 1.800.000.00

Además, gran cantidad de magníficos premios que pueden ser suyos.

COMPRE HOY MISMO SU LOTERIA DE NAVIDAD

"LA MILLONARIA"

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE
Departamento de Lotería



Son cinco los secuestradores ticos

El Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde indicó que la Oficina Nacional de Seguridad, mediante grandes esfuerzos, logró esta mañana la identificación de dos más de los secuestradores del avión T. I. 1024 que fue desviado a San Andrés y posteriormente el T. I. 1008 que se encuentra aún en Cuba.

CINCO COSTARRICENSES

Agregó el señor Ministro que la identificación de los otros dos miembros de la banda de secuestradores, revela que son cinco los costarricenses que tomaron parte en el asalto, ya que los dos nuevos identificados son nacionales.



Rosa Argentina García

Los sujetos identificados en el día de hoy son, Víctor Manuel Polini Benach de 22 años de edad y Cipriano Bennett, este último, un sujeto de color y vecino de Limón, también de 22 años de edad.

QUIENES SON LOS SECUESTRADORES

El Mayor Gonzalo Araya, Director General de Seguridad Nacional, dio amplia información con respecto a los nuevos identificados a los otros tres que se dieron a conocer ayer.

Sobre James Duncan Davis, dijo el Mayor Araya que es vecino de Limón y que vive frente a la Portuguesa Bar en aquel puerto. Es hijo de James Duncan y Lorrina Davis, mide 1.68 m. de estatura, pesa 135 libras, es de raza negra y costarricense por nacimiento.

En cuanto a la mujer, Rosa Argentina García González, informó el Mayor Araya que es una extrabajadora social, cuya labor la llevaba a cabo en la Penitenciaría Central, por lo que tenía mucho contacto con el mundo del hampa.

De Cipriano Bennett no se dieron detalles, por cuanto falta todavía uno o dos testigos, secuestrados, que den su informe sobre el particular.

En cuanto a Víctor Polini, el Mayor Araya informó que tiene un largo historial en el mundo comunista. Indicó que ha sido adiestrado en guerrillas en Cuba y que ha viajado por Moscú.

Polini, trabajaba como maestro de la Escuela de Higuerrón, en Llano Bonito del cantón de León Cortés, según los informes que tiene Seguridad Nacional.

El quinto sujeto que fue identificado hoy, está sujeto también al criterio de dos testigos que no han sido localizados. No obstante, Seguridad Nacional dio como un hecho de que también sea uno de los secuestradores, sólo lo que no dieron su nombre y ni detalles, hasta que no sea identificado también por los testigos indicados.

LACSA NO HA HECHO GESTIONES OFICIALES

Por otro lado, el Ministro de Seguridad Pública don Fernando Valverde, informó que la compañía LACSA no ha hecho todavía gestiones oficiales para tratar de regresar el avión T. I. 1008 que todavía se encuentra en La Habana.

En algunos corrillos oficiales se comentó el asunto como falta de interés de la empresa nacional por traer el avión indicado, por motivos que no se conocen.



Víctor Polini Benach, fue identificado por Seguridad Nacional como uno de los secuestradores del avión que fue desviado a Cuba.



James Duncan Davis, vecino de Limón, también identificado como secuestrador.

Camuflado entró artículo cuarto de proyecto de ley de presupuesto

"La Asamblea Legislativa en uso de sus facultades constitucionales ha introducido súbitamente un agregado al artículo 4º del Proyecto de Ley de Presupuesto, bajo el rubro de "normas generales", que literalmente dice:

Artículo 4º. Trigésimocuarta. El Ministerio de Educación Pública podrá hacer ascensos, descensos, permutas, traslados reajustes y permisos, sin que sus decisiones al respecto puedan ser objetadas por ninguna dependencia.

La Dirección General del Servicio Civil deberá dar trámite inmediato a las respectivas acciones de personal, y en caso

de conflicto entre el Ministerio y la Dirección de Servicio Civil, decidirá en definitiva el Presidente de la República".

Esto entró camuflado a la Comisión que estudió la Ley de Carrera Docente, dijo esta mañana un informante que nos merece todo crédito.

Así lo pudimos comprobar luego de reuniones efectuadas con algunos diputados. El diputado Luis Alberto Monge, prometió desechar el artículo en mención y sancionar a quienes lo metieron a la fuerza, agregó.

Por otra parte, consultado sobre el mismo asunto, el Oficial Mayor del Ministerio de Edu-

cación Pública, Lic. Edwin León Villalobos, expresó que le parecía raro que este artículo hubiese sido incluido. Cuando se estudiaba la Ley de Carrera Docente, el artículo fue sacado de Subcomisión. El Ministro Uladislao Gámez, ahora en Europa, se opuso al mismo. Con gran sorpresa vemos ahora que ha sido incluido, como bien lo dice el informante citado en líneas arriba "camuflado".

No hubo otra manera de meterlo. Queremos que quede claro que no ha sido cosa del Ministerio su inclusión a última hora.

Dos menores de edad implicados en violación y muerte de niña de 10 años

Ante el Alcalde Segundo Penal de San Carlos, se ha puesto la investigación realizada por los miembros Bastos y Madrigal de la DIC, sobre la muerte de una niña de 10 años, la cual fue violada por otros dos menores de edad en esa localidad.

Luego de que se supo de que la menor había

fallecido por causas extrañas se rindió el dictamen médico comprobándose que ésta, había fallecido a consecuencia de las lesiones recibidas al ser violada.

En la investigación realizada se pudo comprobar la participación de dos hermanos de apellidos

Obando, ambos menores de edad.

En su confesión detallaron la forma en que usualmente abusaban de la occisa y de otra hermana suya. Los detenidos están a la orden del Alcalde de San Carlos quien instruye la sumaria correspondiente.

750 K.C.

LA EMISORA QUE INFORMA

De la empresa

RADIO ATENEA

Autoridades reciben amenazas de extremistas

Con motivo del decomiso de gran cantidad de armas que se produjo en horas de la tarde de ayer, en una casa situada en el barrio Quesada Durán, las autoridades de la Dirección General de la Guardia Civil, han estado recibiendo llamadas anónimas amenazantes.

Un alto jefe de Seguridad Pública, principalmente, ha sido el blanco de estas llamadas por parte de un grupo que se hace llamar como "Grupo Juan Rafael Mora". El alto militar manifestó esta mañana a LA PRENSA LIBRE, que las amenazas comenzaron desde que se supo la noticia del decomiso de armas a un grupo extremista que ha operado en Costa Rica hace varios años y que ha tenido también participación en la vida política costarricense.

LIDER DEL GRUPO NO HA SIDO LOCALIZADO

En fuentes bien informadas se le manifestó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que el líder y jefe de un movimiento político nacional, principal implicado en el asunto del armamento que fue localizado en días pasados, no ha sido posible ser hallado. Este líder al parecer se ha refugiado en la residencia de un amigo suyo muy conocido también en el momento político actual ya que ocupa un cargo de gran importancia. Tampoco se ha recibido comunicación alguna en la que manifiesta que se va a entregar por su propia voluntad ante las autoridades que tienen a su cargo la investigación de lo que parece ser un cuantioso contrabando de armas hacia otros países del área centroamericana.

TRES DETENIDOS POR TENENCIA DE ARMAS.

En fuentes oficiales se confirmó la noticia de que hay hasta el momento tres detenidos por portación ilegal de armas, los cuales están en la Tercera Compañía de la Guardia Civil. Entre los detenidos están los propietarios de la residencia donde fueron halladas las armas, entre las que habían tres máquinas ametralladoras tipo M-3 con su respectivo silenciador. Este sistema, se nos dijo, es para ser usado principalmente en las ciudades en "guerrillas urbanas". El ruido que causarían estas ametralladoras con silenciador es sumamente pequeño y débil al oído humano.

CERRADAS LAS FRONTERAS Y AEROPUERTOS.

La búsqueda del líder res

Notas de Aserrí

DEFICIENTE SERVICIO DEL FLUIDO ELÉCTRICO.

Ponemos en conocimiento a la Compañía Nacional de Fuerza y Luz que en este Cantón, son muchos los apagones que se efectúan, dejando a oscuras a las amas de casa para hacer sus quehaceres.

Sin embargo la táctica que tiene la compañía es poner en los recibos de cobro el mes pendiente por el hecho de dos o tres días de atraso. Más formalidad se le pide en esta zona a la Compañía.

Paulina Cadalceja L.

responsable de la tenencia de estas armas, ha sido med ante una constante movilización por parte de todas las autoridades del país. Los encargados de la investigación de este nuevo hallazgo de armamentos en forma ilegal, dieron la orden de hacer dos días de cerrar las

fronteras y vigilar los aeropuertos de todo el país.

DECLARACIONES DE DETENIDOS Y TESTIGOS SEÑALAN A UN ÚNICO RESPONSABLE.

Por otra parte se nos dijo

esta mañana que los detenidos y varios testigos que habían sido objeto de interrogatorio, señalaron a una persona únicamente como responsable de este delito de tenencia de armas en gran cantidad. Esta persona es el líder de un pequeño movimiento político y está

siendo objeto de una ardua búsqueda en todo el país. Las autoridades del territorio nacional han sido informadas de la situación y se espera que pronto se dará con el responsable a fin de que rinda cuentas a las autoridades de la Guardia Civil.

**Por favor
tenga Cuidado
con los Niños**

**Baje la velocidad
cuando los vea en
la calle.**

**Conduzca a la defensiva
Instituto Nacional de Seguros.**
Desde 1924 brinda seguridad a la comunidad.

Control total de pesos para camiones piden transportistas

"Con todo respeto nos permitimos insistir una vez más, que ese control debe ser total, estricto e indiscriminado en todas las carreteras del país, pues de otra manera propiciará desorden que degenerará en caos". Dice una carta enviada por la Asociación de Transportistas de Costa Rica, firmada por su Presidente Ing. Enrique Cabezas López, al Ministro de Transportes, Ing. Mario Quirós Sasso.

Los transportistas piden información sobre algunos puntos que no han quedado muy claros y dicen que "tendrán que duplicar el número de camiones y por consiguiente el número de choferes". Esto producirá demoras en entrega de mercaderías y atrasos en todas las actividades industriales". Este es el texto de la carta enviada al Ministro de Transportes:

Ing. don Mario Quirós Sasso
Ministro de Transportes
S. O.—

Estimado señor Ministro:

En relación con el anuncio de control de pesos en vehículos de carga que el Ministerio a su digno cargo ha puesto en operación, nos permitimos manifestarle:

1º) Que consideramos necesaria y beneficiosa esa medida para la conservación de carreteras y puentes, pero

2º) Que consideramos indispensable (y perdone nuestra insistencia en este punto) que cualquier control que se deci-

da ejercer debe ser en forma total, estricta e indiscriminada;

3º) Que como está anunciando el control actualmente, elevará entre un 10 y un 50% el costo del transporte de todas las mercaderías que se acarrean en camión por las carreteras nacionales;

4º) Que esta elevación de costos afectará obras en ejecución y contratos firmados;

5º) Que ocasionará una escasez de vehículos de carga pues por cada vehículo actual se necesitarán dos para hacer los mismos acarreos. Esto producirá demoras en entrega de mercaderías y atrasos en todas las actividades industriales, comerciales, agrícolas, ganaderas y del mismo gobierno y sus instituciones. También agudizará los problemas de tránsito pues al duplicar los camiones habrá que duplicar el número de choferes. Esto no se logra de un día para otro, y habrá que improvisar;

6º) Que traerá serios trastornos a ciertas industrias que elaboran productos para la exportación a base de materia prima pesada, como por ejemplo el plywood. Esto puede significar pérdida de mercados externos por la consiguiente elevación de precios, lo que tendrá como consecuencia la desocupación de parte de su personal.

Con todo respeto nos permitimos insistir una vez más, que ese control debe ser total, estricto e indiscriminado en to-

das las carreteras del país, pues de otra manera propiciará desorden que degenerará en caos.

Deseamos saber si el peso máximo permitido por vehículo lo seguirá siendo 25 toneladas métricas, o si será ampliado para vehículos de 5 ejes, a cuánto y cuándo.

También deseamos que nos explique por medio de algún panfleto u hoja de instrucciones, el método que sigue el Ministerio de Transportes para calcular la carga útil en cada vehículo, para poder calcularla nosotros también y ajustarnos a dichas normas en la mejor forma posible.

Asimismo solicitamos se nos explique en qué forma nos beneficiará la instalación de un eje adicional por camión, y dónde y cuándo podemos conseguir la financiación para realizar esos trabajos como fue anunciado públicamente por el Señor Presidente don José Figueres.

Es grato suscribirnos del señor Ministro con toda consideración, atentamente,

Asociación de Transportistas de Costa Rica

Ing. Enrique Cabezas López

Presidente

Fumigadora sólo una...
y como FUMINAC ninguna.

FUMIGADORA FUMINAC

TELEFONO 21-49-49.

Standard Fruit Company

necesita comprar puntales para banano de mangle, bambú, guiscoyol, o de cualquier otro tipo.

Interesados dirigirse al señor Jorge García por medio del teléfono 58-00-83 o al apartado N-Limón.

LA CAMARA NACIONAL DE BANANEROS MANIFIESTA:

1—Su agradecimiento por la política de respaldo para los bananeros nacionales, seguida por el Poder Ejecutivo, en especial por el señor Ministro de Agricultura y Ganadería, por el Poder Legislativo y por el Sistema Bancario Nacional, en las negociaciones establecidas para aumentar los precios que pagan actualmente las empresas compradoras de banano.

2—Su atenta instancia a las empresas compradoras para que en las reuniones que se avecinan, para las cuales el Poder Ejecutivo convocó a sus más altos personeros, participen con un espíritu de comprensión de los intereses comunes que comparten en la industria bananera con los productores nacionales, las instituciones públicas, y la economía costarricense.

San José, 29 de octubre, 1970.

Notas históricas de Esparta

SUPERFICIE DEL CANTON DE ESPARTA.

La superficie de este cantón es de 227,23 kilómetros cuadrados.

POBLACION.

La población se estima en 12.000 habitantes aproximadamente.

¿Sabe usted quién fue el primer Cura Párroco de Esparta? El primer Cura de esta parroquia fue Fay Diego, Guillén de la orden Franciscana.

EL MERCADO MUNICIPAL.

El mercado fue construido en el año 1905 por el competente artesano don Juan Bautista Matamoros.

EL PARQUE PEREZ.

El Parque Pérez se llama así en honor y recuerdo al ciudadano don Ignacio Pérez, quien donó la manzana para formar la plaza principal frente al templo parroquial.

LA PLAZA DE DEPORTES:

La plaza de deportes denominada antes Plaza Nueva fue formada en 1902 por el Jefe Político don Fernando Borges. La Municipalidad compró la manzana a don Benicio Mena.

LA PRIMERA CANERIA.

Esparta tuvo su primera cantería en 1911 por iniciativa del diputado don Clodomiro Figuerca.

EL PUENTE DE SAN JERONIMO.

El puente de San Jerónimo sobre el río Barranca fue construido en 1922 a iniciativa del diputado don Moisés Aguilar.

EL CEMENTERIO DE ESPARTA.

El Cementerio de esta ciudad es muy antiguo; tiene por allí de 250 años de existencia, y los árboles coníferos de Ciprés son centenarios, y aun silban al viento la fúnebre canción sonora que invita a la meditación.

EL FERROCARRIL.

El Ferrocarril entre esta ciudad y el puerto de Punta Arenas, fue inaugurado en 1880 y construido por el Gobierno del General don Tomás Guardia. Hoy día no existe, porque el siglo veinte es de las carreteras y estas lo desplazaron.

JOSE ANGEL LAGOS U.

Corresponsal de LA PRENSA LIBRE en Esparta.

Distribuidora de Mosaico Ltda.

Los Anonos - Escazú

Apartado 3756 - Teléfono 28-00-31

Fabricantes de: MOSAICO - TERRAZO Y OTROS DERIVADOS DE CONCRETO

ofrece a sus clientes un PLAN DE CREDITO de hasta un año... con fáciles pagos mensuales.



A propietarios de camiones y vagonetas

El Instituto Costarricense de Electricidad avisa a los interesados que en "La Gaceta" N° 240 del 27 de octubre de 1970, salió publicada la Licitación N° 1915 para la contratación de los servicios de 15 camiones o vagonetas para el acarreo de 300.000 a 600.000 m³-Km. de agregados para concreto y 2 camiones para el acarreo de otros materiales.

OFICINA DE PROVEEDURIA.

¢ 409.500 aprobó Contraloría para seguir con vacunación

¢ 409.500 aprobó ayer la Contraloría General de la República para continuar con el plan nacional de vacunación que el Ministerio de Salubridad Pública inició hace ya varios días.

Esta campaña terminará el próximo 30 de noviembre y está teniendo gran éxito en todo el país.

El Director Administrativo del Ministerio de Salubridad Pública, don Miguel Carmona, informó hoy a LA PRENSA LIBRE que a las nueve de esta noche, estarán llegando al aeropuerto Internacional El Coco... 132.000 dosis de vacuna contra la poliomielitis, para comple-

tar un total de 400.000, compradas a la casa fabricante Pfizer.

No faltará vacuna, agregó don Miguel. Contra la polio es la que más hemos traído pero las existencias para vacunar contra la viruela y el sarampión son suficientes para concluir con éxito la campaña emprendida. Por otra parte manifestó que el Ministro Orlich pidió a la Contraloría que sea ella, quien al final de la campaña, haga una evaluación de todo lo gastado, "para evitar a las malas lenguas q' en muchas ocasiones hablan más de la cuenta", tal lo expresado.

Quando precisa cálculo preciso...

Precisa

es la solución

CALCULADORA ELECTRICA 160

Suma, resta y multiplica a la velocidad de 220 operaciones por minuto. Cálculo directo, incluso con saldo negativo directo (Credit Balance). Teclas de uno, dos y tres ceros, o de un solo cero. Cinta a dos colores.

PRECISA le ofrece las calculadoras y sumadoras más rápidas y eficientes para solucionar sus problemas de cálculo, especialmente en las horas y días pico, cuando usted necesita cálculos exactos y rápidos. Pida hoy mismo una demostración de PRECISA... la calculadora inteligente, donde sus distribuidores exclusivos:

SAUTTER
JOSE SAUTER E HIJOS LTDA.
AVENIDA CENTRAL PIE CUESTA DE MORAS TEL. 21-22-11. APDO. 249



Publicidad: pandemónium o indicio?

Por Guillermo Schlager, Presidente de SAM

PUBLICIDAD

Comencemos por sentar bases claras para nuestra comunicación. Existe un tipo de publicidad, la cual vamos a denominar específicamente "propaganda comercial" o, simplemente "propaganda", la cual hace uso de los órganos de comunicación colectiva, prensa, televisión, radio y otros, para hacer llegar a determinados públicos o al público en general un mensaje con el único objetivo de influir en los consumidores, predisponiéndolos en favor de su producto.

También forman parte de la publicidad, en el amplio sentido de la palabra, esos mismos órganos de comunicación colectiva que logran reunir masas de "receptores" de la comunicación ofreciendo servicios de información, opinión, divulgación o de entretenimiento. A estos entes de la comunicación colectiva les llamaremos los "medios".

En resumen, los medios, utilizando el atractivo de los servicios descritos, sirven de vehículo a los mensajes de propaganda comercial con que los "anunciantes", dueños de los productos o servicios que se ofrecen esperan crear esa predisposición de sus posibles consumidores.

A veces, los anunciantes preparan sus propios mensajes y los entregan directamente a los medios y, frecuentemente, utilizan los servicios de una organización especializada conocida por "agencia de publicidad" la cual, por definición, está separada de los medios y tiene, como única función, preparar el contenido y los materiales de los anuncios que se "insertan" en los medios.

Precisamente por su carácter público, subjetivo y altamente sugestivo, la publicidad ha venido ejerciendo una creciente fascinación entre el público a tal punto que se ha llegado a atribuirle poderes casi dictatoriales que, ciertamente, no tiene. Mucho menos en un régimen de libertad de opinión y de elección vigorosamente estimulados por la libre competencia.

No es, pues, causa de asombro el que recientemente la publicidad se haya convertido en blanco de corrientes que, con un sincero propósito de ayudar al prójimo con gran despliegue de costoso espacio publicitario, le achacan la paternidad de una serie de males y problemas sociales y el deliberado irrespeto a la feminidad por asociar los productos, algunos de los cuales consideran nocivos, con ciertas clases de personas y por tratar el tema del sexo con la creciente franqueza con que se trata en el mundo entero.

Como en todo, es posible que algunos, medios, agencias o anunciantes, sean culpables de abuso o exageración. Aún así, no me es posible admitir que se descargue tan despreocupadamente en la publicidad, como aparentemente se está haciendo, todo el peso de la responsabilidad del proceso de transformación social e intelectual que viene sufriendo prácticamente el mundo entero o de la incidencia

del abuso de bebidas que contiene alcohol en mayor o menor grado el cual, como es sabido, es solamente, en la gran mayoría de los casos, el síntoma de otras enfermedades más graves que sufre nuestra sociedad.

Yo quiero externar igualmente mi protesta a nombre de los miembros de mi profesión de publicista, la gran mayoría de ellos personas conscientes y responsables, devotos defensores de la feminidad de sus madres, hijas y hermanas y padres preocupados de la futura felicidad de sus hijos, aunque desprovistos de prejuicios, por la injusta acusación que se nos hace públicamente la cual puede, fácilmente, si no se combate con más decisión que como lo ha hecho la Asociación Nacional de Agencias de Publicidad, hacernos aparecer ante el público como el "pandemónium" de todas las calamidades sociales que tienen justamente preocupados a muchos conductores espirituales.

Para aclarar debidamente la situación dentro de la cual se desenvuelve la actividad publicitaria y el límite de su responsabilidad, se debe hacer hincapié en el hecho de que la publicidad no crea sino que refleja el ambiente de la comunidad a la cual van dirigidos los mensajes.

Aclarémoslo de una vez: La publicidad no puede violentar la voluntad de los individuos y solo puede comunicar cuando se refiere a ideas y conceptos que el público, formado por millares o millones de voluntades individuales, ya los tiene en su mente. Tampoco puede escapar a la realidad del momento, ni al hecho de que solo puede haber mensaje, esto es, la comunicación de una idea que se desplaza saliendo de un transmisor y siendo aceptada por un receptor, si dicho receptor está dispuesto a prestar su atención.

De ahí que todo mensaje esté en función de los intereses, el medio ambiente y de la actitud del receptor para que se pueda establecer la comunicación. Esto, porque en un país libre como el nuestro, cada quien tiene derecho a interrumpir la comunicación rehusándose a "recibir" cuando el mensaje no despierta su atención o sea de su interés.

Debe tomarse en cuenta, además, desde el punto de vista práctico, lo difícil que será captar la atención de los públicos ante quienes se colocan o se bombardean diariamente millares de mensajes de todas clases, informativos, comerciales, de opinión, de entretenimiento, etc.

Es comprensible que el publicista necesite penetrar en la vida de cada uno de los individuos que conforman los públicos... un mensaje a la vez, aunque sea al mismo para muchos, poniendo ante él una idea que esté dentro de su mundo y que encuentre asidero dentro de sus emociones para lograr que preste su atención.

En términos colectivos, esto implica un requisito indispensable para el buen éxito de la propaganda comercial, sobre la cual descansa el desarrollo empresarial con todas sus implicaciones sociales igualmente o tanto más serias; la publicidad está obligada a reflejar, y no crea, el ambiente de

la comunidad.

Estamos viviendo una prueba indiscutible de lo anterior que demuestra que la publicidad no puede ir en contra de las voluntades individuales a las cuales trata de influenciar. Se ha hecho una grande y riesgosa inversión en ropa de mujer concebida dentro de las ideas de la "midi" y la "maxi" y se ha gastado, de manera irreversible, ingentes sumas en propaganda y publicidad para inducir a las mujeres del mundo a abandonar la "mini". Sin embargo, por los signos visibles, el cambio, si es que viene, no será cuando la publicidad lo dicte, sino cuando la consumidora la decida.

En manera alguna quisiera que las anteriores observaciones fueran interpretadas como desprovistas del inmenso respeto y admiración que siento hacia las personas y entidades que están librando esta campaña por eliminar de la publicidad elementos que, a su mejor conocimiento e intención, pudieran ser decisivos en los problemas que ellos apuntan. Mi intención ha sido la de señalar el campo en donde la publicidad, sin abusar de ellos, tiene derecho a usar elementos que ellos desapruueban totalmente.

Si estos elementos, tales como el sexo, la asociación de productos y consumidores, están apareciendo en la publicidad, sin duda para aprovecharlos para incrementar o sostener el consumo de ciertos productos, no es porque con ella se va a obligar a los públicos a adoptar nuevas costumbres, sino por que ya tales productos forman parte del medio ambiente lo cual debe interpretarse como un "indicio" de la existencia previa de tales conceptos, hábitos o inclinaciones.

No se tome tampoco lo anterior como una defensa irrestricta de los productos objetados en forma total. Jamás adoptaría esa posición. Pero, así como admito que es posible que haya habido abuso de los recursos publicitarios observo una posición demasiado intransigente en cuanto a condenar en forma total los productos y las técnicas. Como siempre, resulta sabio alejarse de los extremos.

Tampoco creo que aquí queda todo lo que hay que decir sobre un asunto tan importante. Aunque no iré a ninguna polémica, invito a mis colegas publicistas a que amplíen el diálogo con las entidades mencionadas a fin de armonizar necesidades y propósitos. Es posible que de ellos salgan normas para una eficaz autocensura de la publicidad.

Creo que vale la pena el esfuerzo que todos, unidos, hagamos en este sentido. No vaya a ser que, como consecuencia de una actitud tan arrasadora perdimos también algunas cosas buenas tales como el sano interés y la emoción natural de la contemplación sin morbosidad, de la belleza de la mujer en sus atributos físicos, realizados sin el peligrroso acicate de la clandestinidad, tal cual la han visto los artistas de todas las épocas y es objeto de admiración tanto en la realidad como en la ficción en los museos, los monumentos y aún en los templos del arte y de la espiritualidad.

Colegio Académico - Agropecuario tendrá Quepos: Prof. González

Un colegio académico-agropecuario tendrá Quepos, según lo anunció a LA PRENSA LIBRE el Viceministro de Educación Pública, Prof. Manuel Antonio González Flores. Una reunión se efectuó el pasado fin de semana en la

ciudad de Quepos. Participaron en al misma el Viceministro González Flores, el Administrador General de Enseñanza, Prof. Luis Alfonso Arguedas Arias y miembros de la Junta pro-colegio profesional. Llegamos allá a esa conclu-

sión, manifestó don Manuel Antonio. Quepos tendrá su colegio académico - agropecuario. Ellos ¿querían uno profesional? Pues nada mejor que combinar una académico-agropecuario. La idea la presentaré al Mi-

nistro de Educación, para que éste a su vez la presente al Consejo Superior de Educación agregó el Viceministro González.

El colegio en sí será reestructurado. La comunidad tendrá que poner 30 manzanas de te-

rreno y cambiarse de local. Para esto el Diputado Gaspar Zúñiga, dijo que había conseguido varias partidas en la Asamblea Legislativa, concluyó manifestando don Manuel Antonio González Flores, Viceministro de Educación Pública.

VENTA DE TROZAS

Ofrecemos con sierra inmediata

POCHOTE - CEDRO - LAUREL - CENIZARO - SEMIDURAS

ASERRADERO BARBARA S. A.

5 Esquinas de Tibás.

Frente Clínica Clorito Picado.

Teléfonos 22-09-69 — 22-01-38.

GRAN EXISTENCIA DE
MADERAS ORNAMENTALES

Gromyko empezó hoy gira por Alemania

BERLIN, 29 (AP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Andrei A. Gromyko, llegó hoy al Berlín este, primera etapa de una gira alemana este-oeste.

Se cree que Gromyko conferenciará con el jefe alemán oriental, Walter Ulbricht, sobre asuntos relacionados con Berlín como primer tema en la agenda.

El viernes será el Primer Ministro de Relaciones soviético que visita Alemania occidental, yendo a Bonn para una entrevista con su colega Walter Scheel. Ambos elaboraron

el pacto de no agresión entre Bonn y Moscú que se firmó en agosto. Los alemanes occidentales dicen que no ratificarán el tratado hasta que los comunistas regularicen la situación del Berlín oeste.

Gromyko se halla en viaje de regreso a Moscú después de haber asistido a las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York y una visita oficial a Londres.

Las conversaciones que los embajadores de las cuatro grandes potencias celebrarán en Berlín oeste, con el fin de

reducir las tensiones que rodean la ciudad, se reanudarán la semana próxima, y una fuente aliada comentó:

"La entrevista de Gromyko con Ulbricht es importante. Lo que Gromyko y Ulbricht decidan será lo que oír a Scheel".

Gromyko ha manifestado que la Unión Soviética desea progreso en las conversaciones de Berlín y que opina que es posible concertar un acuerdo. Las fuentes aliadas dicen que ello siempre fue posible, pero se muestran cautelosas porque los rusos podrían convenir solo en condiciones que estén de acuerdo con sus demandas.



TOKIO, octubre 29 (AP). — El Primer Ministro japonés Kisaku Sata, se une a los saludos Banzai, después de haber sido reelecto para un cuarto período —algo realmente sin precedentes— como el líder del Japón, al ganar la presidencia del Partido Demócrata Liberal, reinante, hoy jueves, en Tokio. El derrotó a Takeo Miki. (AP wirephoto exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

Primera seria crisis dentro del partido de Jorge Pacheco

MONTEVIDEO, 29 (AP). — La renuncia de un dirigente de la fracción oficialista del Partido Colorado precipitó hoy la primera seria crisis dentro del sector que respalda al Presidente Jorge Pacheco Areco.

El diputado Nelson Costanzo, Secretario General de la facción denominada "Unión Colorado y Batllista", dimitió a su cargo en franco desacuer-

do con la campaña reeleccionista del Presidente Pacheco emprendida por algunos dirigentes del sector.

El dimitente afirma en un documento que la campaña reeleccionista que se ha iniciado en nuestro movimiento está causando grandes perjuicios a nuestro sector partidario lo causará también al Partido Colorado y, por ende, al país".

En una mordaz crítica a los "reeleccionistas" afirma que "es poco serio reformar la constitución para hacer posible la reelección.

En medios políticos autorizados se considera la decisión del diputado como resultado inicial de la profunda y enconada división existente en dicha facción en torno a la reelección para los comicios de 1971.

Nixon recibirá a Luis Echeverría

LONGVIEW, Texas, 29 (AP). El Presidente Richard Nixon y su esposa tendrán como huéspedes de su casa de Florida al Presidente electo de México Luis Echeverría y su esposa.

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Ronald L. Zie-

gler hizo el anuncio durante la campaña que realiza Nixon por Texas.

Echeverría y su esposa viajarán con una de sus hijas y pasarán el día con la familia Nixon, para regresar esa misma noche a México.

Periodistas ganadores del Premio Pulitzer en 1966 fueron muertos

PHNOM PENH, Camboya, 29 (AP). — Un periodista norteamericano y un fotógrafo japonés, ganadores del Premio Pulitzer en 1966, fueron muertos por los comunistas ayer a 32 kilómetros al sur de Phnom Penh.

Soldados camboyanos encontraron esta mañana los cadáveres de Frank Frosch, de 27 años, de Indianápolis, Indiana, y Kyoichi Sawada, de 34 años, de Tokio, a unos nueve metros de su automóvil, en la carretera número dos. Los cadáveres de ambos periodistas presentaban varias heridas de bala en el pecho.

Los dos hombres fueron empleados de la United Press International.

Ambos partieron hacia Phnom Penh alrededor de las 3.30 p.m. de ayer, manejando un automóvil particular y vistiendo ropas de civil. Se dirigían a la pequeña población de Chambak, el puesto avanzado camboyanos más remoto en el sur, sobre la carretera número dos, una de las principales vías que conducen de Phnom Penh a la costa. El resto de la carretera ha estado controlado por los norvietnamitas y el Vietcong durante meses.

Las rutas de suministros comunistas cruzan la carretera por el mismo sur del punto

en que fueron descubiertos los cadáveres.

El automóvil color azul claro en que viajaban ambos hombres tenía varios impactos de balas y quedó a un lado de la carretera, estrellado contra un árbol. Soldados camboyanos en Chambak dijeron haber escuchado un tiroteo alrededor de las 5.30 p.m. que se envió a una patrulla a investigar. La patrulla encontró el automóvil, pero no vio los cadáveres en la oscuridad.

En el automóvil no habían manchas de sangre, lo indicaba que los dos hombres fueron asesinados después que el vehículo se estrelló y ellos salieron o fueron sacados del mismo.

Los cadáveres fueron trasladados hoy a Camboya. Otros cinco corresponsales (incluyendo dos norteamericanos) han muerto en la guerra camboyanos y otros 22 han desaparecido y se presume que son prisioneros del Vietcong o los norvietnamitas. Un número indeterminado ha sido capturado y liberado, incluyendo al propio Awada, quien fue apresado el 23 de mayo pasado junto al periodista Robert Miller de la UPI, pero ambos fueron liberados el mismo día.



SUEZ, octubre 29 (AP). — En algún sitio del frente, de la ribera oeste del Canal de Suez, el Presidente de la República Árabe Unida Anwar Sadat, estrecha la mano de un oficial a la derecha, durante la inspección de la línea de fuego, el miércoles. (AP wirephoto exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

Ratificado tratado con Moscú

SANTIAGO DE CHILE, 29 (AP).—La Cámara de Diputados ratificó por unanimidad el tratado de cooperación cultural y científico con la Unión Soviética.

El tratado, firmado en Moscú en febrero, establece un mayor intercambio entre las dos naciones en ciencia, arte, literatura, películas, radio y deportes.

El senado aun debe aprobarlo.

Restituirá unos pocos miles de \$ 7 millones robados

LONDRES, 29 (AP). — El "London Daily Mirror" dice hoy que Bruce Reynolds, sentenciado a 25 años de cárcel por complicidad en el robo de 7.1 millones de dólares en un atraco contra un tren expreso, confía apresurar su libertad mediante la restitución de "unos pocos miles" que aún le quedan.

El diario dice que el convicto de 39 años de edad recibió 420.000 dólares del atraco que se llevó a cabo en 1963, y que lo que le queda está depositado en un banco mexicano.

El abogado de Reynolds, George Stanley, dijo al "Mirror" que "se toman las medidas necesarias para retornar el dinero que será entregado al ajustador de cuentas de diversas compañías de seguros".

El diario dice que Reynolds confía que ello dará buena impresión en la Junta de Perdonas, que se ocupará del caso en 1977.

Reynolds, por espacio de cinco años en fuga, "fue un fuerte jugador y usó la mayor parte de su dinero", incluso 98.000 dólares en gastos de fuga, dijo el diario.



OAKLAND, California, Oct. (AP). — Elena Arroyo, una niña india Otomi nació hace siete años en un pueblito remoto mexicano, sin orejas. Por esta razón, algunos miembros de la tribu le dijeron a los padres que la matarían. Pero un misionero que trabajaba entre ellos se la llevó a la ciudad de Oakland donde una operación le dio oído por primera vez y le abrió la posibilidad de aprender a hablar. La Industria Realística en Oakland supo el problema de la niña y ofreció donarle un par de orejas artificiales. Esta semana, una niña sonriente, entró a la fábrica, donde recibió sus orejas. (AP, wirephoto).

Se iniciará diálogo entre dos Alemanias

BONN, Alemania Federal, 29 (AP).—El gobierno de Alemania Federal anunció hoy que en breve iniciará una nueva serie de conversaciones con Alemania oriental.

El vocero del gobierno, Ruediger von Wechmar dijo que Bonn y Berlín oriental acordaron comenzar "un intercambio de puntos de vista a nivel oficial, encaminado a aliviar la tensión en el centro de Europa".

El canciller germano occidental Willy Brandt y el Primer Ministro Willi Stoph se reunieron en dos ocasiones este año en el primer diálogo de alto nivel entre dirigentes de los gobiernos occidental y oriental alemanes.

Von Wechmar dijo que más adelante en el día serán revelados detalles acerca de las nuevas conversaciones en una conferencia de prensa.

Inglaterra se esfuerza por frenar la inflación

LONDRES, 29 (AP). — El Banco de Inglaterra limitó hoy los préstamos bancarios y sobregiros, en un esfuerzo por frenar las tendencias inflacionistas.

Las nuevas medidas, adoptadas esta mañana con el respaldo de Anthony Barber, Secretario de Hacienda, contemplan especialmente al sector privado: el ciudadano promedio, la pequeña tienda y hasta la fábrica del Estado industrial.

Alarmado por el crecimiento del nivel de préstamos, el Banco de Inglaterra ha solicitado a los grandes bancos de Clearing que aumenten sus depósitos especiales y restrinjan el nivel de crecimiento en el sector de préstamos, hasta llevarlo a un cinco por ciento. Este nivel es actualmente del 10 por ciento.

El Banco de Inglaterra dice en su declaración:

"Con la aprobación del Secretario de Hacienda, el Banco de Inglaterra ha aumentado la cantidad en los depósitos espe-

ciales, en el caso de los bancos de Clearing de Londres, del 2 1/2 al 3 1/2 por ciento, y en el caso de los bancos escoceses, del 1 1/4 por ciento al 1 3/4 por ciento".

El Banco de Inglaterra dio de plazo a los bancos de Clearing hasta el once de noviembre para hacer los depósitos adicionales que requiere esta nueva tasa.

La medida es parte del programa general que Barber y el gobierno conservador han ofrecido a Gran Bretaña, para dar nuevo impulso a la economía. Al anunciar a principios de esta semana sus intenciones presupuestarias, Barber había insinuado que sería necesario mantener un control firme del dinero y los préstamos, según dijo un portavoz del Banco Central.

Ninguna otra acción será necesaria en el futuro inmediato, añadió. Dijo que la situación del líquido de los bancos era tal, que no se esperaba que estos tuviesen que vender bonos del gobierno para poder enfrentarse a la nueva medida.

Cobarde e injusto secuestro de Comandante Rohn Sandoval

LIMA, 29 (AP). — El Ministro de Aeronáutica del Perú calificó de "cobarde e injusto" el secuestro del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Ecuatoriana, General César Rohn Sandoval.

El Teniente General Rolando Gilardi, que asistió en Quito

a los festejos del cincuentenario de la fuerza aérea ecuatoriana, agregó que "fue un golpe matemático que revela organización y que arruinó la fiesta de todo un país".

El militar peruano agregó que el secuestro "era condenable y había causado gran sorpre-

sa; es un hecho cobarde que merece ejemplar sanción para los culpables".

Dijo por último que el General Rohn Sandoval "es un buen amigo del Perú y tiene en Lima numerosas amistades por haber sido varios años agregado aéreo a la embajada ecuatoriana en Lima.

Oscuro ambiente en el 52° aniversario de Checoslovaquia

PRAGA, 29 (AP). — El 52 aniversario de Checoslovaquia se observa este fin de semana con patrullas policiales reforzadas, renovados ataques comunistas contra el fundador de la república, Tomás G. Masaryk, e indiferencia pública en enarbolar la bandera.

Se pidió a los ciudadanos en los diarios que enarbolan la bandera nacional, a partir de ayer, actual aniversario de la fundación de la república por Masaryk el 28 de octubre de 1918.

Por segundo año consecutivo virtualmente no se vieron banderas flameando de las ventanas de los apartamentos en Praga.

Se notó en algunos de los edificios públicos y en otros la bandera soviética fue izada junto con la checoslovaca. La bandera rusa será enarbolada la semana próxima en observación del aniversario de la revolución bolchevique. Algunos checos dijeron que su prematura aparición es recalcar la presencia de tropas rusas de ocupación siguiendo la tradición del "buen soldado Schweik".

Schweik es el legendario héroe que anteriormente resistió la ocupación austro húngara con actos de burla como cumplir todas las órdenes en un 200 por ciento.

El fin de semana ha sido de cretado fiesta de tres días para celebrar tres aniversarios juntos— el 52 aniversario de la independencia, el 22 aniversario de la nacionalización de la industria en 1948 y el segundo aniversario de la federalización de Checoslovaquia. El domingo es el día que muchos checos visitan los cementerios por ser el día de todos los santos.

¡Vaya con el correo!

ST. LOUIS, 29 (AP)—Helen Magnah, de esta ciudad, envió en junio un cheque por 5.95 dólares a su repartidor de periódicos, quien jamás lo recibió.

La señora Magnah envió un nuevo cheque y se olvidó del asunto.

Esta semana, el primer cheque que regresó a la señora Magnah por correo.

Incluida en el sobre estaba una nota explicando que el cheque, por alguna forma, se perdió en un buzón, en Buenos Aires.

SUERTE QUE SE REGALAN EN... BUSQUE BONOS DE LA

SUPLEMENTO DE TURISMO

¿Qué piensan de Japón los visitantes extranjeros?

¿Qué les parece Japón y los japoneses a los visitantes extranjeros y cómo los clasifican? Se obtuvieron respuestas a esta pregunta por medio de una singular encuesta de opinión que llevara a cabo recientemente el Yomiuri Shimbun, uno de los "Tres Grandes" de la prensa nacional.

Aprovechando la oportunidad que brindaba la celebración de la Exposición Mundial de Japón, Osaka, el periódico entrevistó a 1.840 personas de 73 países, que se encontraban en Japón con el fin de visitar la EXPO '70. Lo trascendental de esta encuesta es no solo la gran diversidad de nacionalidades de los entrevistados (Unión Soviética, Europa Oriental, Asia, África y América Latina, así como Norteamérica y Europa Occidental) sino también el hecho de que se limitó a visitantes temporales.

La encuesta se llevó a cabo del 23 de abril al 8 de junio. Además de los extranjeros que se encontraban en Japón durante ese período visitando la exposición, se seleccionaron en entrevistas entre los miembros de los pabellones extranjeros de la EXPO '70, como en el caso de algunas naciones africanas y latinoamericanas, de las cuales no podía esperarse una gran cantidad de visitantes debido a la distancia geográfica o a circunstancias domésticas. En esta forma, la encuesta cubrió la gama más amplia posible de la comunidad interna nacional.

A continuación, un resumen del resultado de la encuesta.

En primer lugar, cuando se preguntó qué asociaciones surgirían al entrevistado la palabra "Japón", el porcentaje más elevado (34 por ciento) mencionó "una nación industrial", seguido por "un país económicamente desarrollado" (26.5 por ciento). Los entrevistados que dieron esas dos respuestas constituyen más del 60 por ciento del total, lo que indica una marcada imagen de "nación industrial" entre los extranjeros. En contraste con lo anterior, solamente el 6 por ciento mencionó "el país que sufrió ataques atómicos" y el 2.4 por ciento habló de "Fuji-yama Geishas". Esto demuestra que la imagen de Japón relacionada con la última guerra o con las dos simbólicas atracciones turísticas, por mucho tiempo asociadas con Japón, son ya cosas del pasado. Por otra parte, una cantidad muy pequeña de personas (2.7 por ciento) dijo "animal económico".

Al preguntárseles: "¿Qué piensa usted del pueblo japonés?", los entrevistados expresaron impresiones favorables, dando respuestas tales como "diligentes" (70.8 por ciento) y "corteses" (63.8 por ciento). (En esta pregunta se aceptó más de una respuesta).

¿Cómo clasifican entonces a Japón los visitantes extranjeros? Para esclarecer este punto, la encuesta preguntó a los entrevistados si Japón es "superior al término medio", "término medio" o "inferior al término medio" desde cinco puntos de vista: "como nación", "potencia económica", y "ciencia y tecnología", "standard cultural" y "standard de vida". En la clasificación de Japón "como nación", el 44.6 por ciento, o sea casi la mitad, di-

jo que Japón es "superior al término medio", mientras que el 28.9 por ciento mencionó "término medio". Solo el 2.5 por ciento contestó que es "inferior al término medio". En el aspecto de "potencia económica", la respuesta del 62.9 por ciento fue "superior al término medio", y en lo que se refiere a "ciencia y tecnología", el 64.1 por ciento mencionó "superior al término medio".

Por contraste, a pesar de que la porción más elevada de entrevistados (40.4 por ciento) dijo que Japón es "superior al término medio" en lo que respecta al "standard cultural", este porcentaje superó solo en un 6 por ciento a los que dijeron que Japón es "término medio". Además a la pregunta acerca del "standard de vida", la proporción mayor estuvo constituida por los que dijeron "término medio" (43.3 por ciento), solamente el 18.8 por ciento de los entrevistados contestó "superior al término medio" y un 17.3 por ciento dijo que consideraban a Japón "inferior al término medio". Estas cifras indican supuestamente que los visitantes extranjeros percibieron un desequilibrio en la economía japonesa.

Cuando se les preguntó acerca de las razones esenciales que han llevado a Japón a convertirse en una poderosa nación industrial (se permitió más de una respuesta), los extranjeros rindieron homenaje al carácter diligente de los japoneses.

Es decir, la respuesta "la gente trabaja duro" ocupó el primer lugar con la proporción más elevada (73.6 por ciento) superando en mucho los porcentajes de las demás respuestas; "las corporaciones fomentan la investigación y el desarrollo" (37.0 por ciento), "alto nivel educativo" (35.6 por ciento), "gastos de defensa muy reducidos" (29.3 por ciento). Debe destacarse el hecho de que en este punto las opiniones variaron de una nacionalidad a otra.

Por ejemplo, los visitantes de Francia y de la República Federal de Alemania, dos estados industriales avanzados de Europa Occidental, dieron una importancia mucho mayor a los "salarios bajos", respuesta que correspondió al 54.8 y 59.3 por ciento de sus respectivos totales. Por contraste, solo el 15.3 por ciento de los rusos entrevistados mencionó los "salarios bajos". Por otra parte, los rusos casi ignoraron la "habilidad política nacional" como razón esencial (solo el 2.8 por ciento mencionó este factor). En agudo contraste, este factor mereció especial atención de parte de los visitantes de la India, Indonesia y Filipinas, naciones de Asia en vías de desarrollo. (Proporción de entrevistados que mencionó este factor: 45.8, 42.4 y 52.2 por ciento, respectivamente).

A la pregunta: "¿Cuáles son los que más le interesan de los productos japoneses conocidos?", la mayor parte de las personas (21.1 por ciento) se refirió a las cámaras, y en menor proporción a las perlas (9.7 por ciento), grabadoras (9.2 por ciento), automóviles (9.2 por ciento) y artículos de artesanía (8.2 por ciento).

En cuanto a las impresiones acerca de Japón desde un punto de vista político y econó-

co, la encuesta reveló una gran diferencia entre norteamericanos y rusos.

En primer lugar, ante la pregunta: "¿En qué forma contribuye Japón al mantenimiento de la paz mundial?", la respuesta más mencionada entre los norteamericanos fue "cooperación en las actividades de las N.U." (32.4 por ciento), seguida por "ayuda tecnológica" (18.2 por ciento) y "ayuda económica" (5.0 por ciento), mientras que el 8.1 por ciento dijo: "en ninguna en particular". En contraste con esto, la principal respuesta de los rusos fue "en ninguna en particular" (37.9 por ciento), superando en mucho a la segunda respuesta: "cooperación en las actividades de las N.U." (18.5 por ciento). ¿Cuál es la impresión que los pueblos asiáticos tienen de Japón en este aspecto? La respuesta que ocupó el primer lugar entre ellos fue "ayuda tecnológica" (29.3 por ciento), seguida por "ayuda económica" (17.7 por ciento). Pero, cuando se les preguntó: "¿Considera usted que Japón es una amenaza, ¿si es así, en qué forma lo es?", la gran mayoría de los asiáticos (43.5 por ciento) dijo "económicamente". Es interesante destacar esto como posible indicación de que a pesar de que desean obtener la ayuda japonesa, los pueblos de Asia temen también

ser económicamente dominados por Japón.

Una pregunta relacionada con la política de Japón respecto a las armas nucleares reveló también marcada diferencia entre los norteamericanos y los rusos. A la pregunta: "¿Qué opina acerca de la política de los tres principios no nucleares que sustenta el Gobierno japonés, no fabricar, no poseer armas nucleares y no permitirlos en su territorio?", los norteamericanos contestaron: "Japón demuestra sensatez" (46.3 por ciento), "la política es conveniente para Japón" (22.9 por ciento), "la política no ayudará a la auto defensa de Japón" (11.0 por ciento) y "Japón no demuestra sensatez" (2.5 por ciento).

En comparación con los norteamericanos, una abrumadora mayoría de los rusos expresó su apoyo a la política: "Japón demuestra sensatez" (89.1 por ciento) y "la política es conveniente para Japón" (8.1 por ciento). Por otra parte, debe señalarse que ni un solo ruso expresó puntos de vista negativos, o sea, "Japón no demuestra sensatez" y "la política no ayudará a la autodefensa de Japón". En cuanto a los británicos y a los franceses, cuyos países poseen armas nucleares, el 61.4 y el 53.4 por ciento, respectivamente, respondió:

"Japón demuestra sensatez".

Cuando se les preguntó si sabían lo que estipula la Constitución de Japón para el repudio de la guerra, el 45.5 por ciento de los entrevistados contestó afirmativamente. En especial, los porcentajes de los que contestaron "sí" pasaron del 60 por ciento entre suizos, indios y rusos, lo que demuestra un vivo interés por la Constitución de "Paz". Respecto a la importancia de esta disposición, el 38.5 por ciento de los entrevistados respondió "es buena", una actitud generalmente favorable. Sin embargo, por nacionalidad fueron bajos los porcentajes de los que calificaron de "buena" la disposición; 20 por ciento entre asiáticos y latinoamericanos.

La encuesta incluía también la pregunta: "¿Cree usted que el hombre será capaz de evitar la guerra en el futuro?", en el contexto del tema de la EXPO '70, es decir, "Progreso y Armonía para la Humanidad". En respuesta, el 57.3 por ciento dijo: "puede evitarse", lo que expresa una certidumbre de lograr la paz. En especial, es alentador para todas las naciones del mundo que la respuesta "puede evitarse", se obtuvo del 98.8 por ciento de los rusos y del 56.4 por ciento, o sea más de la mitad de los norteamericanos.

Costa Rica

País ideal para celebrar reuniones y convenciones internacionales

El ambiente de libertad y estabilidad política que impera en el país, es un factor importante para la celebración con éxito de este tipo de acontecimientos.

EL INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO ofrece gustoso sus servicios y colaboración gratuitos a todos los grupos interesados en celebrar sus congresos, convenciones o cualquier otro tipo de reunión internacional en COSTA RICA. Agradecerá se le informe con anterioridad, cuando se trate de preparativos u organización de tales encuentros a fin de desplegar oportunamente los esfuerzos inherentes a esas actividades.

Instituto Costarricense de Turismo

Apdo. 777, San José
Teléfono 21-27-33.

Nuevo servicio marítimo-terrestre entre Costa Atlántica de EE.UU.-Miami-Las Minas-Panamá-Costa Rica

Don Alvaro Rossi Chavarría, Presidente de REMARSA, Representaciones Marítimas, S. A. nos ofrece declaraciones con motivo de la inauguración del nuevo servicio de furgones con los cuales se garantiza seguridad para la mercadería y mayor economía en el transporte, lo cual no existía antes.

Haciendo un poco de historia don Alvaro Rossi nos dice "en junio de 1969, el grupo de empresarios costarricenses que formamos la compañía REMARSA, o sea Representaciones Marítimas, S.A., decidimos suspender el servicio naviero que habíamos establecido en 1962 bajo el nombre comercial de TICA LINE.

"Las razones que nos obligaron a esa determinación y que en su oportunidad se dieron a conocer en varios anuncios públicos, fueron las siguientes:

a) El alto costo de estiba y manejo de carga en puertos americanos, que resultaba prohibitivo y los serios atrasos que se producen en dichos puertos.

b) La falta de eficiencia de los trabajadores de estiba en Estados Unidos no permiten dar un servicio tan eficiente y exacto como requieren hoy día los importadores y exportadores. Además, continuamente existían faltantes, mercaderías sequeadas, mercadería manifiestada y no embarcada, etc., etc.

c) Las condiciones de nuestros puertos en Costa Rica y de las vías de comunicación que unen a los puertos con los centros de consumo, ha hecho prácticamente una imposibilidad el poder dar un servicio adecuado. El atraso esperando atraque, las demoras por falta de vagones del ferrocarril ya que todos los muelles en Costa Rica hasta ahora únicamente permiten la descarga a vagones de ferrocarril, las demoras por lluvia y marejadas, etc., etc., terminaban de hacer el servicio económicamente inoperante.

Es ahora precisamente, —nos indica don Alvaro—, que en contraste con todos estos problemas expuestos se ha venido desarrollando de unos años para acá, una verdadera revolución en transporte marítimo, con el sistema de unidades cargadas en su lugar de origen en áreas o puertos de bajo costo, como el servicio de "containers" o furgones y el de barcos ferry con trailers para distancias más cortas que representan condiciones muy ventajosas, a saber:

a) no se requiere embalaje de exportación, con lo cual se logra una enorme economía por el alto costo de material y mano de obra en Estados Unidos.

b) La mercadería sale o de fábrica o de terminal de carga en furgones que dan absoluta protección contra los elementos naturales, golpes, robos, etc. Así, llega la carga

completa y sin peligro de daño.

c) La rapidez que se obtiene en este tipo de transporte es asombroso, llegando así a competir en economías de tiempo con el transporte aéreo. Esto presenta enormes ventajas para el usuario.

d) Para el operador naviero este sistema permite que los barcos descargan en pocas horas bajo cualquier condición de tiempo, sin que se produzca ningún atraso y pudiendo mantener itinerarios al minuto sin ningún problema.

e) Las mercaderías manejadas en buques de tipo convencional sufren generalmente desde la salida de la fábrica o bodega hasta el recibo del consignatario final en nuestro país, la exagerada cantidad de 10 manejos diferentes. En cambio, con el sistema de furgones o trailers las mercaderías no sufren más que el manejo de cargarla al furgón y el de la descarga al consignatario.

"Ha sido en virtud de esta revolución del sistema del transporte marítimo, —continúa exponiéndonos don Alvaro Rossi—, que los propietarios de TICA LINE prometimos regresar ahora al servicio de carga general de Nueva York y Costa Atlántica de Estados Unidos a nuestro país cuando lo pudiéramos hacer en sistema de barco ferry y trailer. Gracias al desarrollo de nuestro sistema de carreteras, REMARSA como compañía que fue dueña y operadora de TICA LINE, logró concretar un servicio en conjunto o lo que se denomina en inglés "joint venture" con la importante firma naviera norteamericana, Ches Blackburn & Roder Inc., para la operación de un servicio regular entre Miami y Costa Rica, cargando los trailers en aquel puerto de La Florida, descargando en el Puerto de Las Minas, Panamá, y transportando los trailers en una distancia mucho más corta que otros servicios competitivos hasta San José".

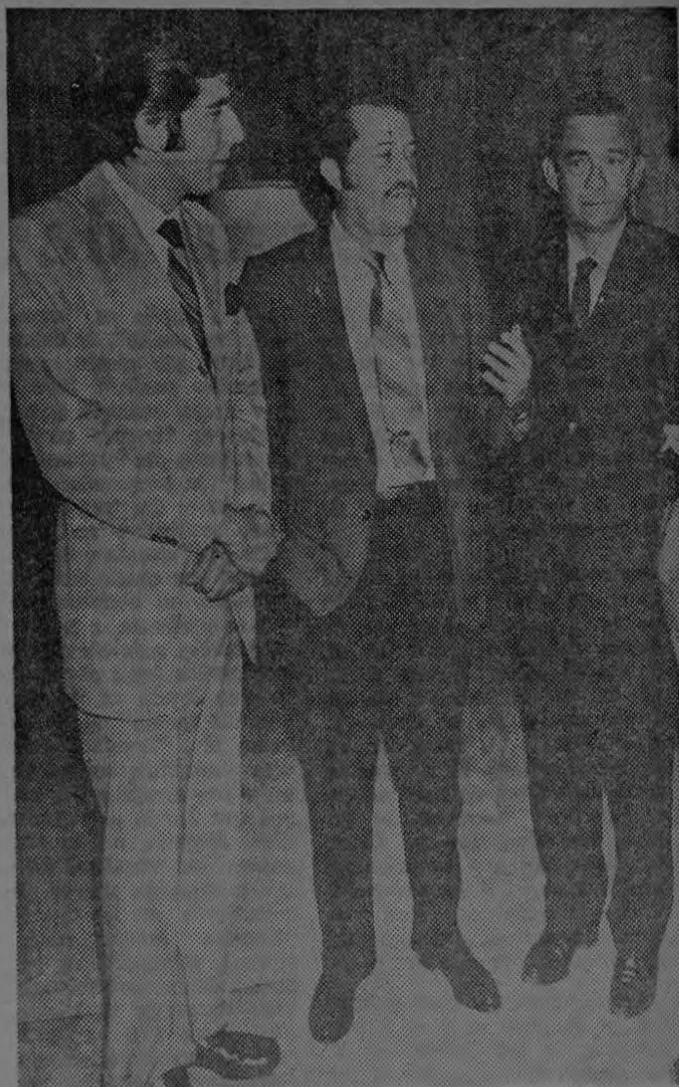
Más adelante don Alvaro Rossi, Presidente de la REMARSA, nos refiere que Chester Blackburn & Roder Inc., son dueños de Pan American Mail Line, que es el nombre con que operará el servicio por ahora, tienen en operación tres buques, "El Panamérica", "El Pan Atlántico" y el "Pan Caribe" y tienen amplia experiencia en este tipo de transporte. Prácticamente, es el núcleo naviero y de trailers más grande que llega hoy día al istmo centroamericano. Tienen más de 1½ años de operar sin perder una salida de las Minas de Panamá y para junio 1971 recibirán 3 buques nuevos, con una capacidad de 60 furgones cada uno y una velocidad de 18 nudos. Estos nuevos barcos se llamarán "Atlantic Bermudian", "Atlantic Jamaican" y "Atlantic Bahamian".

"Nosotros, los dueños y socios de la compañía REMARSA,

nos enfatiza don Alvaro, sabemos que este tipo de servicio, el mejor actualmente como sistema de transporte marítimo, logrará una mayor capacidad para Costa Rica en este tipo de transporte y estamos seguros que, los usuarios de nuestro país verán con muy buenos ojos el desarrollo de este nuevo y eficiente servicio que tanto para cargas secas como para cargas refrigeradas, le permitirán a los empresarios nacionales pedir y despachar mercaderías en esta forma".

Don Alvaro Rossi finalmente nos dice: "Creo firmemente que el nuevo servicio que vamos a inaugurar tendrá como consecuencia beneficiosa una franca agilización en el servicio de transporte marítimo, dado que el sistema que he explicado, es hoy día, el más avanzado y el que en el mundo entero está superando los grandes problemas que ocasionaba el sistema convencional de transporte.

Para terminar, don Alvaro Rossi Chavarría señala "la preocupación de hacer marina mercante para el país y de agilizar y mejorar los servicios navieros, que siempre ha inspirado a REMARSA y a sus socios, nos complace sobremedura el poder anunciar ahora el inicio de este servicio que se inauguró el 21 de octubre de 1970, con su primera salida de Miami".



Durante la rueda de prensa, en la que el señor Alvaro Rossi Chavarría expuso lo que publicamos, a cámara de Córdoba captó este grupo en el que aparecen, en el orden usual, el señor Felipe Castro, Ejecutivo de Publicentro, el señor Alvaro Rossi Chavarría, Presidente de REMARSA y el señor Alfredo Alvarado, Sub Gerente de la misma firma.

SANTIAGO BI

Ahora, US\$ 47.00 de cuota inicial y 12 cómodas mensualidades de US\$ 38.07 c/u.

Y recuerde que usted puede pagar la cuota inicial Blenfácil, y nada más.

Sólo volar.

Crédito Blenfácil de Braniff International

Para mayores informes consulte con su Agente de Viajes o a
RODOLFO ULLORA B.
Agente General

Apartado 398 San José Tel: 21-66-13

ITALIA CONSTRUIRA AVIONES

Para el inmediato futuro Italia no puede competir con los gigantes norteamericanos en el campo de los grandes aviones comerciales, pero hay buenas probabilidades en lo concerniente a los aviones tipo Caravelle. Así lo dice al conocer el Ing. Salvi, director de la "Aeritalia" en entrevista reciente, afirmando que a fines de 1971, la empresa estará en condiciones de recibir desde el exterior las primeras comisiones de aviones comerciales

de dimensiones medianas. Dicha demanda podría intensificarse en el decenio sucesivo, debido al menos costo de ejercicio y así la industria italiana podrá insertarse con éxito en este tipo de mercado.

La "Aeritalia" —nota Agit— ha sido constituida en enero de este año, de la fusión de "Aerfer" de Nápoles, con la división "Avio" de la Fiat, y cubre actualmente casi la mitad del sector aeroespacial de Italia.

AUTO TRANSPORTES ABANGARES

PEYCA LTDA.

Servicio diario de pasajeros y encomiendas entre ABANGARES Y SAN JOSE.

Salida de Las Juntas 6 y 15 a.m.
y de San José a las 6 y 15 p. m. de la Estación Coca Cola.

TELEFONO 22-32-50 — Agente en Las Juntas: R. M. Fuentes.

El transporte marítimo y el comercio exterior

BOGOTÁ (Servicio Especial del Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones, CIPE).—Uno de los puntales centrales del comercio exterior de cualquier país, lo constituye, sin lugar a dudas, el transporte de sus productos. Y dentro de la rama general de la movilización de la carga, el transporte marítimo continúa ocupando el primer lugar.

En este campo, el panorama mundial de los años 60 presenta un cuadro realmente vertiginoso, en cuanto a los avances logrados en los nuevos patrones y métodos de transporte, así como en la tecnología. La introducción de la industria electrónica a la movilización marítima de la carga, a través de modernas computadoras que cambiaron radicalmente el concepto de manejo de los productos; la adaptación de los puertos a los nuevos sistemas y a los modernos y enormes transportes marítimos combinados (como los que se especializan en gas licuado de petróleo y gas natural y licuado); y la construcción de complejas máquinas para el proceso productivo naval, han constituido uno de los avances más notables del hombre en materia de transporte.

EXPANSION DE LA FLOTA MUNDIAL.

En los años 60 la flota mundial creció en la sorprendente cifra de cerca de los 82 millones de toneladas brutas registradas, para completar un gran total de 212 millones de toneladas brutas, lo que equivale a cerca de 300 millones de toneladas de peso muerto con un aumento de aproximadamente el 63%.

A su vez, la construcción en los astilleros se elevó de casi 8.4 millones de toneladas brutas, a alrededor de 18 millones en 1969, lo que representa un incremento del 115%. Los anteriores datos y cifras representan para la producción actual, un 9% de la flota mundial existente.

La explicación de este gigantesco crecimiento está obviamente en el impulso registrado por el comercio mundial, que al utilizar este medio de transporte, ha duplicado su capacidad, hasta llegar a casi la increíble cifra de 2 millones 300 mil toneladas.

Y para el año de 1970, según las proyecciones registradas por "The Platou Report", de Oslo, Noruega, se espera un crecimiento muy similar en el tonelaje, aunque pronosticándose un ritmo menos acelerado en la expansión del comercio mundial.

El sistema de transporte marítimo que mayores revoluciones e innovaciones ha registrado, es indudablemente en el de los buques—tanque. Los grandes oleoductos no han logrado desplazar el transporte marítimo, y los experimentos que se han efectuado con los grandes cargueros petroleros están produciendo tan excelentes resultados, que en 1969 se registraron contratos de construcción nuevos por valor de 47 millones de toneladas de peso muerto, con las cuales se elevará el gran total en libras, a finales del año, a un "nuevo máximo de casi 100 millones de toneladas de peso muerto".

LA POSICION LATINOAMERICANA.

Ante estos hechos, que tienen una incidencia notable y cada vez más acentuada en el campo del comercio exterior, Latinoamérica presenta un cuadro poco halagüeño. Porque aunque el crecimiento de su flota marítima ha ido en aumento,

su ritmo no corresponde a las necesidades de exportación e importación que requiere su actual desarrollo.

Los países latinoamericanos, en conjunto, mueven por vía marítima más del 95% de su comercio exterior, lo que de por sí bastaría para subrayar la trascendencia que este rubro

de la economía tiene en el conjunto general.

Sin embargo, el proyecto de la Marina Mercante Latinoamericana, que fue aprobado por la ALALC hace casi cuatro años, y que significaría un gran paso adelante en esta materia, continúa en la etapa de simple idea, sin que haya sido

posible que los países interesados se decidieran a imprimirle la dinámica que exige y reclama su posterior desarrollo.

Para señalar algunas de las ventajas que el Continente está perdiendo por la no aprobación y puesta en marcha de este proyecto, baste con indicar que en el año de 1967 los

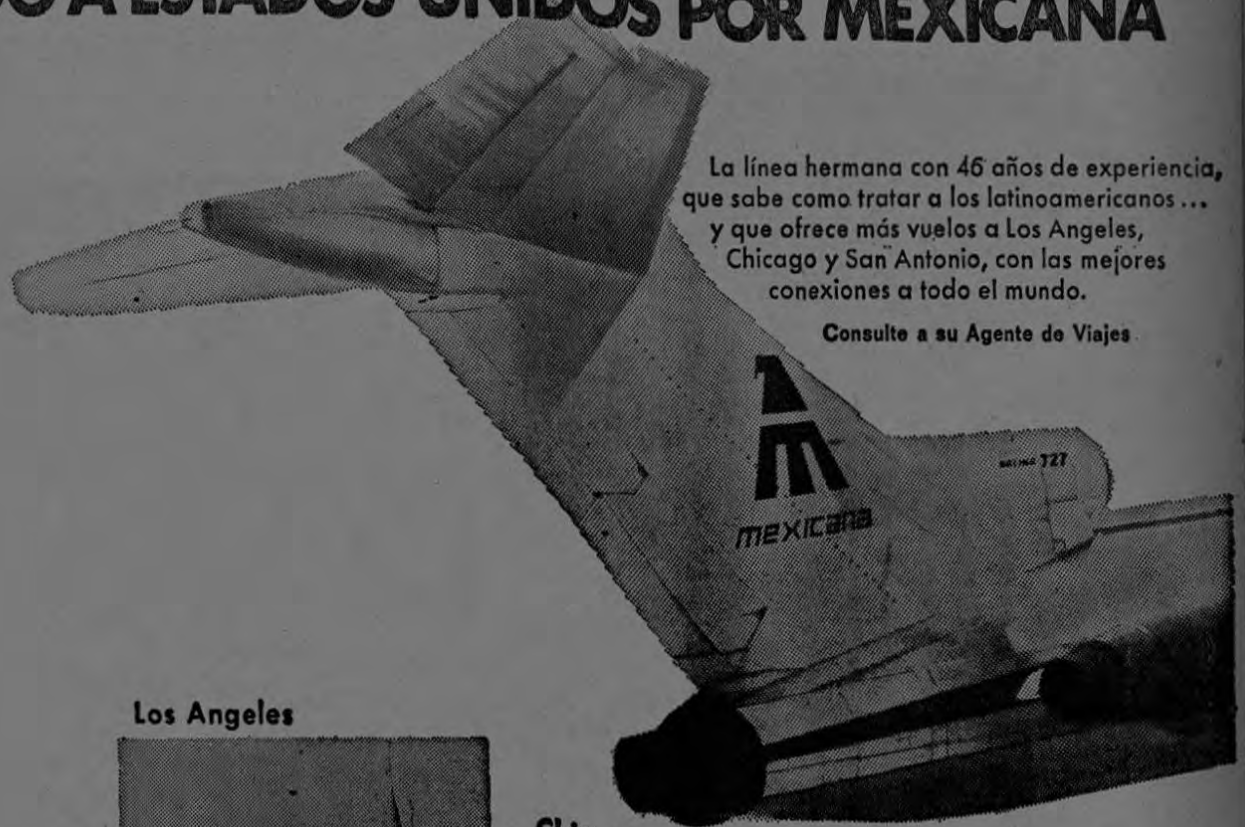
países miembros de la ALALC pagaron por concepto de fletes la suma de 2 mil millones 765 mil dólares, de los cuales solamente 352 millones de dólares correspondieron a buques de banderas latinoamericanas; es decir, que el área alcanzó por este concepto solamente el 14% de las entradas

PRIMERO A MEXICO... CON LACSA

que le lleva con las máximas comodidades que pueda imaginarse



Y LUEGO A ESTADOS UNIDOS POR MEXICANA



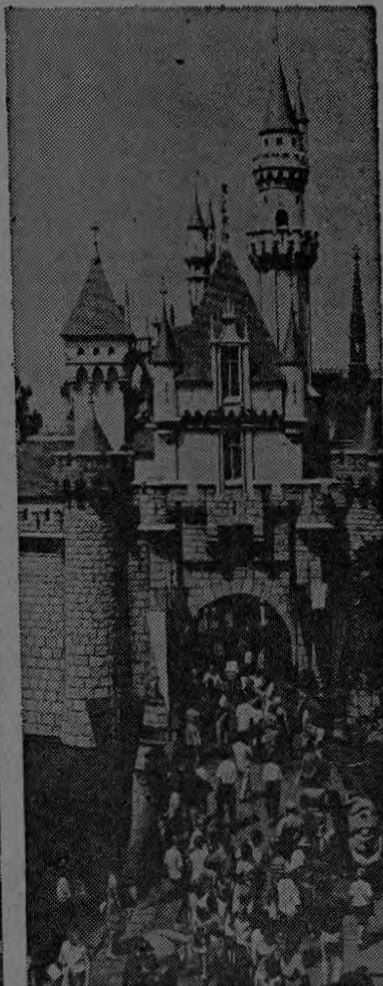
La línea hermana con 46 años de experiencia, que sabe como tratar a los latinoamericanos... y que ofrece más vuelos a Los Angeles, Chicago y San Antonio, con las mejores conexiones a todo el mundo.

Consulte a su Agente de Viajes.

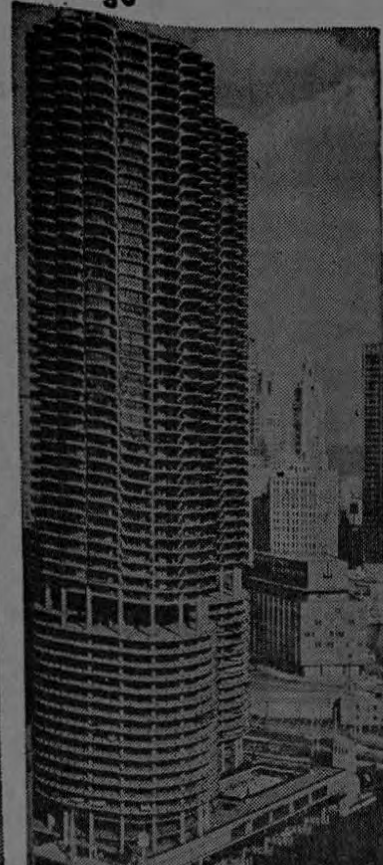
México



Los Angeles



Chicago



San Antonio



MEXICANA 
donde cada pasajero es un personaje importante!

LACSA 
VUELE CON EL TOQUE LATINO
TELEFONO 217315

Escuela Británica para reguladores de tráfico aéreo fue establecida

Más de 1.000 estudiantes, de 42 países, han asistido a la Escuela de Control del Tráfico Aéreo establecida en Southall, cerca del aeropuerto de Heathrow, en Londres, desde que fue fundada hace 12 años. El milésimo estudiante, matriculado este mes, es uno de los cuatro reguladores de tráfico aéreo suizos que siguen un curso.

En la ceremonia con que se celebró ese detalle, dijo el Sr. J. P. Utterson, director gerente de la empresa International Aeradio, que en 1958 fundó la escuela principalmente para capacitar a su propio personal, que la necesidad de adiestrar gente para los servicios de re-

gulación del movimiento de aviones ha suscitado una creciente demanda para las facilidades de la escuela. "En 1969 —recalcó— tuvimos 112 estudiantes, que superaron en casi el 25 por ciento a los del año anterior; y, a juzgar por el aumento de la matrícula en los seis primeros meses del actual, y las solicitudes para el resto de él, hay un constante incremento de nuestro negocio en este campo".

Desde el comienzo, los cursos de la escuela han estado a disposición de alumnos particulares o de personal empleado por un Gobierno o una empresa y con necesidad de la capacitación que se proporcio-

na. Hay tres cursos básicos, que versan sobre control del tráfico en aeropuertos, sobre el de zonas —concerniente a aerolíneas— y sobre la inspección por radar. También hay cursos especiales, para satisfacer determinados requisitos, y se cuenta con equipo capaz de simular las condiciones de control propias de cualquier aeródromo o lugar. Así, por ejemplo, recientemente se simularon las circunstancias del tráfico aéreo en Zagreb y Belgrado, para un curso dado a ocho reguladores yugoslavos.

Cada curso dura entre ocho y diez semanas, siendo seguido por diez alumnos como má-

ximo. Y, para suplementar la capacitación teórica con la práctica, se usan simuladores de procedimientos, correspondientes a muchas y muy diversas operaciones de control. La escuela de Southall tiene 11 instructores empleados a jornada completa, pero puede proporcionarse más cuando los necesita, pues la International Aeradio tiene personal en otros países, ya que en más de 12 cuenta con facilidades de control de tráfico aéreo, y participa en el mantenimiento de sistemas de comunicaciones desparramados por muchas partes del mundo.

Lo mejor e hot

Una vez concluida la temporada turística de la Ribera adriática, se inicia el momento de mayor trabajo para los hoteleros que deben programar su actividad futura, poniéndola al día con las exigencias del turista. Así el "Salón Internacional de Equipos de Hotelería"; programado en Rimini del 19 al 10 de diciembre próximo ha llegado a su vigésima edición, y ofrecerá a los hoteleros lo mejor de la producción del sector. Nació como "vidriera en la casa del hotelero de Romagna" y ha superado ahora los límites regionales asegurándose la participación de la producción y ambientes turísticos internacionales.

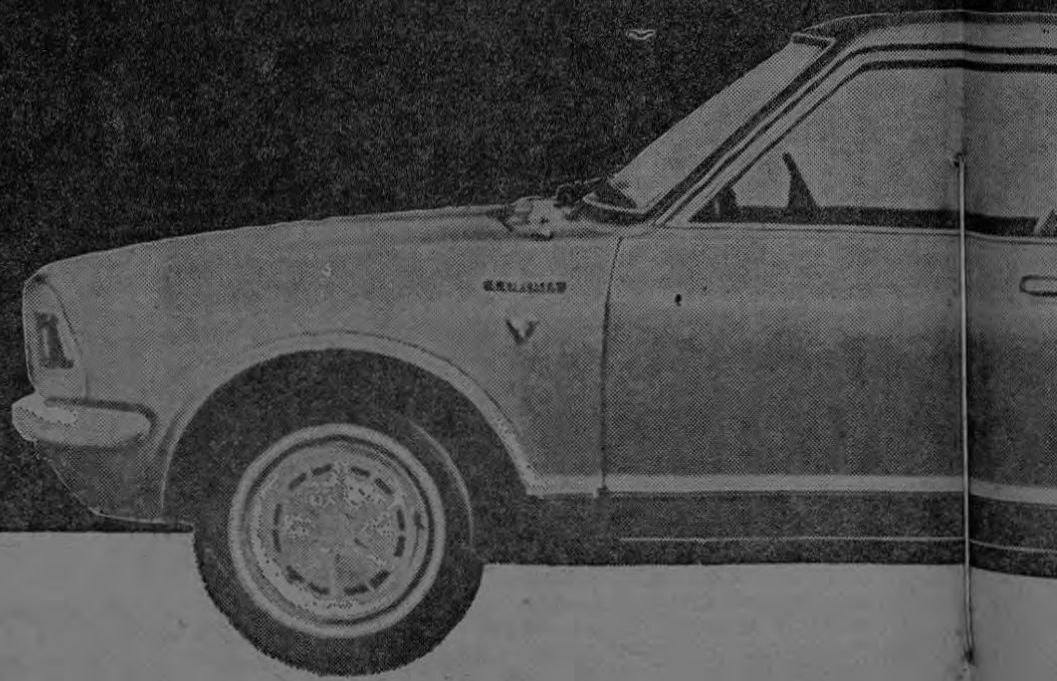
El número de visitantes, en 1966 fueron 52.000; en 1969 la cifra se ha casi duplicado llegando a 92 mil unidades. En el mismo período la superficie

cupada ha pa
8 mil metros
Número de ex
con 370 pabel
stands.
Estos pocos
entes para
Posibilic
turismo
LONDRES
que para
el Reino
de 10.0
es anuales,
400 millone
entradas de
concepto, seg
el primer in
Tourist Boa
consecuencia,
capital impo
ción de info
calidades ne
er al turista



ESTOS SON
TOYOTA
LOS IRRESISTIBLES

LOS TOYOTA HAN SIDO CONSTANTEMENTE CAMPEONES NO SOLO EN VENTAS, SINO TAMBIÉN EN CALIDAD. AHORA PARA EL 71 LOS TOYOTA ESTAN MEJORES QUE NUNCA CUANDO EL CORONA NO VA A ESTAR SATISFECHO HASTA ADQUIRIR UNO DE ESTOS IRRESISTIBLES ESTE AÑO. SI USTED PONE LAS MANOS EN UN TOYOTA DEL 71, JAMÁS PODRÁ DEJARLO.



Admírelos en
PURDY MOTORS S.A.
PASO COLÓN.

SUB DISTRIBUIDORES
AUTO MARIO Y AUTO TICA.

Hotelería en Rimini

ocupada ha pasado de 7 mil a 8 mil metros cuadrados y el número de expositores de 180 a 370 pabellones, a 420 con 70 stands.

Estos pocos datos son suficientes para dar una dimen

sión de la importancia asumida por la manifestación que este año ha recibido adhesiones que la anuncian como la mejor panorámica de los productos de hotelería existentes en Italia.

Posibilidades extraordinarias del turismo en el Reino Unido

LONDRES (S.B.I.)—Se espera que para 1975 el turismo en el Reino Unido alcance la cifra de 10.000.000 de visitantes anuales, elevándose a ... 1.400 millones de dólares las entradas de divisas por este concepto, según se indica en el primer informe anual del Tourist Board británico. En consecuencia, se considera de capital importancia la provisión de información y demás facilidades necesarias para ofrecer al turista un servicio irme

orable. A este efecto, se va a aumentar el número de oficinas de información, pensándose instalar oficinas de este tipo en todos los puertos de importancia, aeropuertos y estaciones ferroviarias, con personal plurilingüe, capaz de dar al turista toda la información que necesita. Por otra parte, la Junta de Turismo invertirá más de 240 millones de dólares en la construcción de nuevos hoteles.

Vuelos directos de Braniff a Hawaii

DALLA, Texas—Durante la reciente reunión de agentes de ventas de Braniff llevadas a cabo en Miami y Dallas, Braniff International anunció la inauguración de sus nuevos servicios directos en el gigantesco Braniff 747, en vuelos sin paradas diarios desde Dallas a Hawaii. Dichos vuelos se inaugurarán el día viernes 15 de Enero de 1971 con el siguiente itinerario. Sale de Dallas a las 12:45 p. m.. Llega a Honolulu a las 4:52 p. m. Sale Honolulu a las 7:15 p. m. Llega a Dallas a las 6.08 a. m.

Los arreglos interiores de estos Braniff 747, como toda su flotilla de jets, serán algo muy especiales en cuanto a colores y alegría así como máximo confort se refiere. El servicio de comidas y bar, superará aún más el presente exótico menú en los vuelos en Boeing

707 Interoceánico. Por ejemplo, el Capitán del Jet invita a sus pasajeros a un "Wahine Punch" deliciosa bebida hawaiana cuya receta es: 1 onza de jugo fresco de naranja; 1 onza jugo fresco de limón; 1 onza licor Curacao blanco; 2 onzas de ron oscuro de Jamaica o Puerto Rico, hielo trozos de piña fresca. Este delicioso cocktail o punch es servido en vasos de porcelana imitando la figura de un "tiki" polinesio. Para la cena, la fiesta hawaiana como la llaman a bordo; pues a escoger entre un beef-steak Toriyaki a la hawaiana, Cangrejo, de Alaska a la Wassenaar, postre de crema de Macadamia, un delicioso Kona Crog, que es un poco de café, un poco de ron, y un poco de felicidad. Por la tarde, carnes frías surtidas. Para super confort a sus pa

sajeros, Braniff ha diseñado su 747 para transportar solamente un total de 360 pasajeros. 60 en Primera Clase, y 300 en turista o económica. En el aeropuerto de Love Field en Dallas, ya se han construido en el nuevo edificio de Braniff, dos salas de salida especiales con su Jetway o puentes de embarque a las 2 secciones del 747, las cuales embarcarán y desembarcarán los pasajeros con rapidez y confort. Los mismos servicios se tendrán disponibles en Honolulu cuando se inauguren los servicios. De esta manera, Braniff accede al sur de los Estados Unidos, Texas, Louisiana, Georgia y la Florida, con un servicio cómodo y rápido al Hawaii, y ahora anuncia la incorporación de los gigantescos Boein 747 a esa ruta.

OS SON LOS

YOYOTA

SISTIBLES DEL...

AS, SI NO TAMBIEN EN LAS PISTAS, EN LAS CARRETERAS Y

UNCA CUANDO USTED VEA, YA SEA EL COROLLA D

BLE. ESTE AÑO LOS TOYOTA ESTAN MEJOR QUE NUNCA! >> S)




Quito, Luz de América

Por Juan Ramón Gutiérrez

— VII —

En la historia de la arquitectura religiosa de Quito, tienen lugar destacado los franciscanos, no solo por su magnífica contribución artística,

sino también por su tesón que les permitía levantar en un tiempo corto, hermosas iglesias y conventos. Los religiosos franciscanos en poco tiempo se constituyeron en los directores técnicos y artísticos de sus propias construcciones y saliéndose de su campo, tra-

zaron y construyeron incluso numerosas casas de los primeros pobladores de la ciudad. Así, la arquitectura de los claustros fue sugiriendo las formas de los palacios y de la casa colonial.

La primera construcción religiosa hecha en Quito por los religiosos franciscanos en el comienzo de la colonización de Sur América, fue la Iglesia de San Francisco, hermoso monumento, orgullo legítimo de los quiteños.

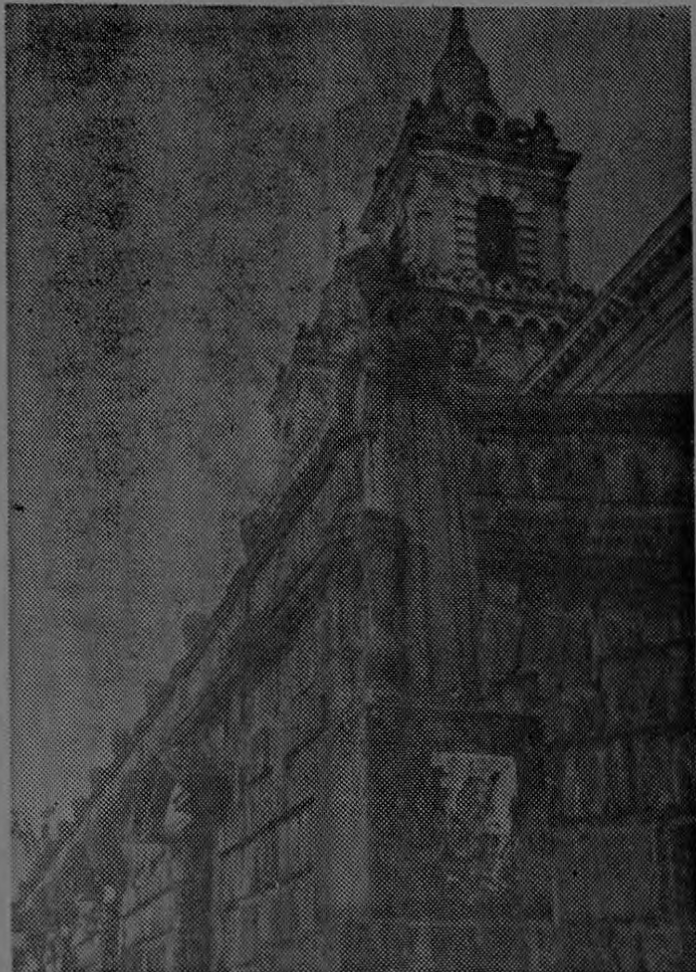
Esta iglesia, a cuyo lado que da también el convento franciscano, fue fundada por los primeros religiosos que entraron en Quito a raíz de la fundación de la ciudad. Fray Jodoco Rieke, natural de Bélgica fue quien inició la obra que se terminó de construir en 1650 en los terrenos donados a los franciscanos por el Cabildo, los que pertenecieron al Inca Huayna-Cápac. Esta obra, majestuosa desde cualquier ángulo que se le mire, constituye la obra arquitectónica más importante para la Historia Arquitectónica de la América del Sur, ya que no se conoce en todo el Continente otra de fecha anterior.

El principal material usado en la obra es el ladrillo, pero se usó mucho la piedra labrada para algunas partes importantes y para la fachada. La iglesia tiene forma de cruz latina, cubierta de artesonado modéjar. Tiene una profusa decoración de madera tallada y bañada en oro, que parte del presbiterio y se expande por todos sus ámbitos. El visitante se queda asombrado al ver la riqueza de aquel templo, considerado como una verdadera joya.

Para mañana, les hablaremos de Jesús del Gran Poder, en la Iglesia de San Francisco, milagrosa imagen que se venera. Continuará.



IGLESIA DE SAN FRANCISCO: El arreglo fotográfico nos muestra la Iglesia de San Francisco y la imagen de Jesús del Gran Poder, venerada por el pueblo ecuatoriano.



LA PRIMERA EN AMÉRICA: La majestuosa iglesia de San Francisco, en Quito, construida por los religiosos franciscanos, primera arquitectura religiosa de América. En primer plano, una estatua de Frank Jodoco Rieke, fundador del templo.—(Foto Gutiérrez).—

Experimento de intercambio cultural

(Colaboración del Instituto Costarricense de Turismo).

Por COLLEN YEATES

El primer grupo de 18 estudiantes de Elbert Covell College, de la Universidad del Pacífico en Stockton, California y su Director, el Prof. Gerald Martin, llegaron a Costa Rica el 19 de agosto para pasar un semestre de intercambio cultural en este país.

Elbert Covell College es la única escuela totalmente bilingüe en los Estados Unidos y los estudiantes del grupo del que formo parte gozan ahora de dos facetas que ofrece este programa: la primera, un semestre de estudios en la Universidad de Costa Rica, recorrida como uno de los centros de educación más avanzados de Latinoamérica. La segunda parte, es trabajo de práctica en varias oficinas particulares y gubernamentales de Costa Rica.

Uno de los sitios más bellos que he visitado es Ojo de Agua, un lugar de recreación y balneario, situado en Alajuela, próximo al Aeropuerto Internacional El Coco. Se caracteriza por su campiña verde y fresca, común de este lindo país.

La impresión principal que hemos recibido este primer mes ha sido la sincera y cordial actitud de los costarricenses. Esta calurosa acogida a hecho al grupo sentirse como en su casa.

- Gerald Martin, Director, California
- Judy Abernathy, California
- Carlos Alcántara, Perú
- Kathy Anderson, California
- Doug Carter, New México

- Joe Eugene, California
- Pedro Heredia, Venezuela
- John Knapp, California
- Marian Markley, California
- Bonnie McCrory, California
- Steve Munro, Nevada
- Hunter Nadler, Washington D.C.
- María Marvaez, Honduras
- Yolanda Quezada, México
- Karen Robertson, Kansas
- Sherry Shetman, California
- Bobbie Spurluck, Oregon
- Clark Trevor, California

Ron Plata CHATHAM BAY



Delicioso para este fin de semana

“O-Bon”: Festival de Verano en Japón

“O-Bon” (o “Urabon-e”, para ser exactos) es un “Tamamatsuri” (Festival de los Espíritus) destinado a invitar a los espíritus de nuestros antepasados a sus antiguos hogares y ofrecerles consuelo durante algunos días. Es uno de los “Dos Grandes” eventos anuales para el pueblo japonés; el otro es “Shogatsu”, o fiestas de Año Nuevo (ver “Tres Días de Año Nuevo” en el Boletín Informativo, Vol. XVII, Nº 1, 1º de enero de 1970).

Se dice que este festival de verano se originó de una combinación de la costumbre tradicional japonesa de consolar las almas de los antepasados y el “Urabon-e”, tradición traída del continente chino junto con el budismo. (En budismo, se cree que si los muertos no tienen descendencia y, por lo tanto, no les ofrecen ceremonias conmemorativas, su alma queda sometida a la agoría eterna. Originalmente, el “Urabon-e” estaba destinado a salvar de su agonía a estas almas, ofreciéndoles alimentos y celebrando servicios conmemorativos).

El “O-Bon” se sigue celebrando todavía en todo el país, tanto en las ciudades como en las zonas rurales, siendo en estas últimas donde se conservan las formas más tradicionales. Allí, el “O-Bon” se inicia con un “mukae-bi” (fuego de bienvenida) que se enciende frente a cada casa la tarde del 13 de julio. Este fuego tiene por objeto saludar a los espíritus de los muertos que retornan a sus hogares para una visita de tres días. Durante este período, se levanta un altar donde se colocan alimentos es cogidos para confortar a los espíritus. También se colocan sobre el altar pepinos y berenjenas, cortados en forma de un caballo y de un buey, como plegarias para que las almas ancestrales viajen a salvo desde el otro mundo sobre estos animales. Durante estos días, un monje budista visita también cada hogar para ofrecer plegarias ante el altar familiar.

La última noche, el 15 de julio, los miembros de la familia visitan las tumbas de sus ancestros, llevando encendidas lanternas Bon al cementerio. Luego, al día siguiente, se enciende un “okuri-bi” (fuego de despedida) frente a la casa para los espíritus que parten hacia el otro mundo.

En algunas localidades, el “O-Bon” se celebra el 15 de julio, según el calendario lunar o un mes después, el 15 de agosto. El festival anual dura hasta medio mes o incluso un mes entero en algunos lugares, y se celebran diversos eventos llenos de “color local” para festejar la ocasión.

Un ejemplo típico es la fogata “Daimonji” de Kyoto, un “okuri-bi” sin igual del Festival Bon. En esta antigua capital, se coloca leña de pino formando el signo chino que significa “grande” a un costado de la Colina Nyoigatake, en la parte oriental de la ciudad, y se enciende la noche del 16 de agosto. La hoguera, de 100 metros de ancho, puede verse desde cualquier lugar de Kyoto. Esa noche se encienden también fogatas gigantes en otros cuatro lugares sobre una cadena de montañas que rodean la ciudad, lo cual ofrece un hermoso espectáculo. Esta celebración llamada “Daimonji-yaki” es una de las principales atracciones turísticas de Kyoto durante el verano.

“Bon-odori” (Danza Bon). Durante el “O-Bon”, muchas personas, jóvenes y viejos, hombres y mujeres, se reúnen en templos o santuarios y cantan y bailan con la música de

tambores y flautas. Originalmente la danza estaba destinada a animar a los espíritus de los antepasados invitados a este mundo y a despedirlos al partir, con la promesa de una alegre reunión al año siguiente. Aunque imbuidos de un significado religioso básico, en diversas partes del país se han creado danzas muy singulares con rico color local. En la actualidad, durante el “O-Bon” se llevan a cabo en todo Japón una gran variedad de bailes. Los más coloridos son tal vez el “Awa-odori” de la región de Shikoku y el “Waraku-odori” de Nikko. El “Bon-odor”

se basa en la tradición cultural de la nación y es una de las más delicadas y coloridas expresiones de la rica herencia folklórica de Japón.

Todos los años, a mediados de agosto, las estaciones terminales de las grandes ciudades como Tokio y Osaka, se ven atestadas con miles de personas que regresan a sus aldeas natales para participar en los diversos eventos del Festival Bon. “O-Bon” es un evento estival delicioso que proporciona una oportunidad para que se reúnan los miembros de la familia con los parientes que viven alejados el resto del año.

SERVICIOS DE SECRETARIA EN LOS REACTORES DE LINEA

LONDRES (S.B.I.)—En noviembre del año en curso se iniciará la provisión de servicios de secretaría, para hombres de negocios, en reactores de línea que vuelan a una velocidad de 1,000 kilómetros por hora. Dicho propósito fue anunciado recientemente por la British United Airways (BUA), la mayor empresa aérea autónoma del Reino Unido. El servicio en cuestión está destinado a ayudar a los hombres de negocios a mantener al día su labor administrativa; utilizar los vuelos regulares, a cargo de aviones VC

10, de la citada compañía. Durante el vuelo, la cabina del avión quedará subdividida, mediante un tabique, con objeto de formar un compartimiento aislado que servirá de oficina, dotada de pupitre y máquina de escribir eléctrica, para una secretaria cuyos servicios serán facilitados por la empresa aérea, con lo que los hombres de negocios podrán dictar correspondencia o solicitar que se mecanografien documentos, mediante un pequeño recargo que se añadirá al precio del pasaje.

El año de California.

¿Se acuerda de 1969?

Fue cuando el cartero trajo postales de Europa, Nueva York, Miami, enviadas por los amigos que sólo escriben para hacernos saber adonde fueron.

Pero este año es otro cantar.

Usted ya no va a cuidar gatos ajenos ni a coleccionar postales. Este año usted va a estrenar un par de valijas. Rumbo a California.

Nosotros le mostraremos Los Angeles, el esplendor de Sunset Strip, las novedades de Hollywood Boulevard, los restaurantes de La Ciénega. Y San Francisco, desde la animación de North Beach hasta la calma poética de Sausalito.

Tenemos jets diarios exclusivos a California. Ida y vuelta en clase económica a Los Angeles, US\$360. A San Francisco, US\$404.

¡Este es el año de California! Su Agente de Viajes Pan Am® o Pan American se ocuparán de los detalles. A usted sólo le toca volar, gozar... y escribir postales.

Lo grande es ir con Pan Am



La línea aérea de mayor experiencia en el mundo



Esquina Pan Am: Avenida Tercera y Calle Quinta. Teléfono 21-88-77.

Damas Diplomáticas y Extranjeras agasajan a Redactoras Sociales

El lunes 26 de octubre en la residencia de la Embajada de Colombia, se ofreció el té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras, en honor de las Redactoras Sociales.

La Sra. Cecilia de Tovar Daza, anfitriona, les obsequió un simpático souvenir de su patria, en su nombre y en el de todas las damas.

La Sra. Miradálva de Trejos, en su nombre y el de la Floristería Van der Laet, les entregó unos lindos anturios.

La reunión trascurrió en un ambiente ameno y cordial y la prensa nacional estuvo re-

presentada por Carmen Cornejo, de Mujer y Hogar; Norma Loaiza, de La Nación; Mariana Francis, de La República e Inés Trejos de Steffen, de LA PRENSA LIBRE.

El próximo té será el 9 de noviembre en la residencia de doña Helen de Suttcliffe en Escazú.

LA PRENSA LIBRE saluda a la Presidenta de las Damas Diplomáticas, doña Milagros Bore de Leñero; a la anfitriona, Sra. Cecilia de Tovar; a la Junta Directiva de la Asociación y a todas las damas que hicieron posible tan gentil homenaje a la prensa nacional.



Srta. Roxana María Joubert Pazzani

Coronación de Reina de Reinas en el Club Los Angeles

Mucho entusiasmo existe por el Balle de Coronación de la Reina elegida entre todas las reinas de los colegios capitalinos y sus alrededores, que tendrá lugar el sábado 31 de octubre a las 8 de la noche en el Club Los Angeles.

Amenizarán los Conjuntos "Section of Peace" y Arco Iris Musical. Las cuotas son: ₡ 10,00 los caballeros y ₡ 5,00 las damas.

Este evento social ha sido organizado por el Colegio Nuestra Señora del Pilar, con el fin de recaudar fondos pro construcción del gimnasio

Entre las lindas asistentes estará la gentil Srta. Roxana María Joubert Pazzani cuya fotografía engalana hoy nuestra Página Social, y a quien saludamos cariñosamente.

SONIA HILDA MELENDEZ RODRIGUEZ

IRENE RUBINSTEIN REIFER

Muy congratulada estará mañana la simpática niña Sonia Hilda Meléndez Rodríguez, con motivo de celebrar su natalicio.

LA PRENSA LIBRE le envía una cariñosa felicitación haciéndola extensiva a sus padres don Florial Meléndez y doña Julia Rodríguez de Meléndez.

Celebra hoy la llegada de un año más de vida la gentil damita Irene Rubinstein Reifer.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus parabienes en unión de sus padres don Rogelio Rubinstein y doña María Reifer de Rubinstein.



Alrededor de la mesa vemos, en primer plano a la Sra. María Dolores de Sobredo, esposa del Embajador de España; la anfitriona, Sra. Cecilia de Tovar Daza; la esposa del Embajador de Argentina, doña Africa de Bello y la Sra. Helen de Suttcliffe anfitriona del próximo té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras.



Este hermoso chal tejido en sedas y producto de la industria colombiana se rifó y la favorecida fue doña Milagros de Leñero, Presidenta de las Damas Diplomáticas y Extranjeras. En la fotografía, de pie, Amalia de Meltzer, Milagros de Leñero, Cecilia de Tovar Daza, Yolanda de Renzi y Marta Montis de Martínez. Sentadas, las redactoras Norma Loaiza, de La Nación e Inés Trejos de Steffen de LA PRENSA LIBRE.

**SRA. MARIA EUGENIA
HERNANDEZ DE ARCE**

Celebra mañana su natalicio la gentil dama María Eugenia Hernández de Arce.

LA PRENSA LIBRE le envía su más cordial enhorabuena.

EL VOCERO COOPEANDINO

En nuestro poder el N° 21 del órgano informativo de CoopeAnde N° 1 R.L. "El Vocero Coopeandino", periódico muy interesante para todos.

LA PRENSA LIBRE los felicita y les desea mucho éxito.

**RANDOLPH TELDMAN
BESEN**

Celebra hoy la llegada de sus cuatro años el simpático amiguito Randolph Teldman Besen, hijo de don León Teldman y doña Lola Besen de Teldman.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

**CARLOS ESQUIVEL
BETANCOURT**

Recuerda en esta fecha su natalicio el joven Carlos Esquivel Betancourt, a quien saludamos cordialmente.

EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA

invita a todos los costarricenses y residentes del país a la MISA DE PRIMER ANIVERSARIO de la muerte del ex-Presidente

FRANCISCO J. ORLICH

que se oficiará hoy a las 6:30 p.m. en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján.

Los servicios prestados por don Francisco J. Orlich a la Patria y su recuerdo imborrable como ciudadano ejemplar, nos congregarán hoy en la oración por su eterno descanso.

PODER EJECUTIVO.

San José, 29 de octubre de 1970.

Sra. Claudia Amalia Masís de Avila

Hoy celebra la grata fecha de su cumpleaños la gentil señora Claudia Amalia Masís de Avila, esposa de don Francisco Avila V.

Hasta su residencia le hacemos llegar los mejores deseos de ventura.

Primer aniversario de su fallecimiento

Hoy se recuerda el primer aniversario del fallecimiento de la señora Luz Portilla de Morales, dama muy querida de familiares y amistades.

Por este motivo a las 7 de la noche en la Iglesia de La Soledad tendrá lugar una Misa en su recuerdo.

LA PRENSA LIBRE renueva su pesar a su esposo don Malaquías Morales González, a sus hijos Jeremías y Mireya de Ruiz, Miryam Morales Portilla, y su nieto Javier Martín Ruiz.

Mal de Atleta se Alivia Pronto

¿Le arden, pican, o queman los pies tan dolorosamente que casi lo vuelven loco? ¿Se le raja o sangra la piel de los pies? La causa de estos trastornos de la piel de los pies es un germen muy extendido en todo el mundo, conocido con diversos nombres como Mal de Atleta, Picazón de Singapora, etc. Usted no podrá verse libre de este trastorno a menos que combata los gérmenes que lo causan. Nixoderm alivia la picazón rápidamente, comienza a combatir los gérmenes inmediatamente y ayuda a cicatrizar la piel, haciéndola suave y limpia. Nixoderm ha tenido éxito en todo el mundo no solo porque calma rápidamente la picazón y ayuda a cicatrizar la piel de los pies, sino que también porque produce excelentes resultados en calmar los casos más recalcitrantes de Eczema, Granos, Acne, Barros y Tiña de la cara o el cuerpo. Pida Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

Para Desórdenes de la Piel

**TE BAZAR PRO ESCUELA
DE CAPACITACION
DE PAVAS**

Para el próximo 6 de noviembre a las 3 de la tarde se prepara con gran entusiasmo el Té Bazar pro Escuela de Capacitación para la Mujer en Pavas.

Valor del tiquete @10,00.
Asista y coopere.

LAURA MARIA CASTRO G.

Rodeada del cariño de todos los suyos celebra mañana la llegada de sus once años la simpática niña Laura María Castro González, hija del Dr. Alvaro Castro y doña Vera González de Castro.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

Raquel Escalante Roldán v. de Valldeperas

descansa ya en la Santa Paz del Creador

(confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal)

Sus hijos: Luis y Vitalia de Valldeperas,
Antonio y Mercedes de Acuña,
José Guillermo y Julieta de Valldeperas,
Rodolfo y Hortensia de Carmona,
Jorge y María Eugenia de Valldeperas,
Otto y Ana de Valldeperas,
José y Nina de Mauro,
Gladys González v. de Valldeperas.

Su hermana Judith Escalante R. v. de Merino,
sobrinos, nietos y bisnietos,

con profunda pena comunican tan triste suceso a sus familiares y amistades.

Sus funerales y sepelio se llevaron a cabo hoy jueves 29 de octubre a las 11 y 30 horas.

NOTA: Agradeceremos infinitamente a aquellas personas que deseen manifestarnos su condolencia, hacerlo por la vía escrita a los apartados 49 y 3923.

San José, octubre de 1970.

DIC LTDA.

(Tejidos Saprissa)

pasa por la honda pena de comunicar el sensible fallecimiento de la estimable señora doña

Raquel Escalante vda. de Valldeperas

madre de una de nuestras apreciadas colaboradoras.

Sus funerales se verificaron hoy a las 11 y 30 a.m. en la Capilla de las Animas.

San José, 29 de octubre, 1970.

COHECITOS BICICLETAS VELOCIPEDOS
EQUIPOS PARA COCINAR A VAPOR "MODEMEL"
HORNOS DOMESTICOS E INDUSTRIALES

CICLO CLUB S. R. LTDA. ESTABLECIDO EN 1921
Ventas en abonos SIN PRIMA
¡¡CON SOLO EL NUMERO DE LA LOTERIA!!
nuestra larga existencia y vasta experiencia
son la mejor garantía de seriedad y cumplimiento

CONSULTENOS
Av. Central Edificio Garnier Frente a Musmanni

MUEBLES PARA TODO EL HOGAR
EQUIPOS DE SONIDO ESTEREOFONICO
RADIO • TELEVISORES • CONSOLAS

REFRIGERADORAS LAVADORAS
MAQUINAS DE COSER
CEPILLOS ELECTRICOS
COCINAS ELECTRICAS
MUEBLES PARA NIÑOS
OLLAS DE PRESION LIGADORAS



Antes de abrir los regalos vemos a las lindas prometidas Ana del Carmen Cañas Vega y Marta Eugenia Calvo Sáenz, quienes, el 7 de noviembre contraerán nupcias.

Doble despedida de soltera en el Gran Hotel Costa Rica

El jueves 22 de octubre a las 5 de la tarde en el Gran Hotel Costa Rica tuvo lugar un Té de Despedida de Soltera en honor de las gentiles Stas. Marta Eugenia Calvo Sáenz y Ana del Carmen Cañas Vega.

Ellas contraerán matrimonio el 7 de noviembre con el Sr Ricardo Alberto Cañas Vega y con el Ing. Agr. José Roberto Calvo Sáenz, respectivamente.

Las amistades de Marta Eugenia y Ana del Carmen les obsequiaron cepillos eléctricos y a Marta Eugenia, sus compañeras del King's College le regalaron además una Exprimidora de Naranjas y hubo también gran cantidad de regalos individuales de las amigas, que quisieron testimoniar así el cariño que merecen las agasajadas.

LA PRENSA LIBRE se complace en anticipar a Marta Eugenia y Ana del Carmen dicha y prosperidad para el futuro.



Srta. Elizabeth Venegas Díaz

En su cumpleaños

Hoy llegas al feliz día de tu cumpleaños. Quiero enviarte mis mejores deseos en esta fecha, para unirlos a los pensamientos de todos los que, por tus múltiples cualidades te entregan la ofrenda de su estima y admiración.

Hago más las frases leídas en "Tu momento romántico", ya que en ellas se refleja mi pensamiento:

"Hoy quiero darte un ramo de rosas perfumado, una por cada año de tu vida, rosas rojas de fuego palpitante, que en cada pétalo te nombren, bien amada".

ALEXIS VEGA S.

TE A BENEFICIO DE LA ESCUELA REPUBLICA DE MEXICO

El próximo 30 de noviembre a las 4 de la tarde en el Ateneo Domus Dei tendrá lugar un elegante té a beneficio de la Escuela República de México en Barrio Aranjuez. Valor del tiquete ₡ 5.00.

ACTIVIDADES DEL ATENEO PUNTARENENSE

Mañana a las 7:30 de la noche en el local de la Caja Costarricense de Seguro Social en Puntarenas tendrá lugar la conferencia que dictará el Lic. Rodrigo Carazo Odio sobre el tema: "Dependencia económica de los países subdesarrollados".

Esta es una actividad más del Ateneo Puntarenense.

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo

con profundo pesar comunica el fallecimiento de la señora

CORINA ABARCA CASCANTE

hija y hermana de nuestros colaboradores señores Guillermo Abarca Rivera y Rolvin Abarca Cascante, y se une al duelo que aflige a la estimable familia.

Sus funerales se efectuarán hoy en la Capilla de las Animas a las 4 p.m.

San José, 29 de octubre de 1970.

LUIS CARLOS FERNANDEZ VILLALOBOS

El jovencito Luis Carlos Fernández Villalobos celebra mañana la llegada de sus doce años. LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

RODRIGO RIVERA F.

El jovencito Rodrigo Rivera Fournier recuerda mañana su natalicio.

LA PRENSA LIBRE le desea mucha felicidad en unión de sus padres don Edgar Rivera B. y doña María de los Angeles Fournier de Rivera.

GLORIANA DE LA FUENTE SANOU

Un año cumple mañana la preciosa niñita Gloriana de la Fuente Sanou.

LA PRENSA LIBRE hace votos porque el futuro le depara mucha felicidad en unión de sus padres don Enrique de la Fuente y doña Lucía Sanou de de la Fuente.

Lo nuevo en Estados Unidos ya está en Costa Rica:

LAVADO-SECO DE ALFOMBRAS A DOMICILIO.

TELEFONO 21-49-49.



SESQUICENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA LA ACADEMIA DE GEOGRAFIA E HISTORIA DE COSTA RICA

y el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica

invitan a la duodécima conferencia del ciclo

Centro América en las vísperas de la Independencia

que pronunciará hoy jueves 29 de octubre el DOCTOR

DON CHESTER ZELAYA GOODMAN, académico electo, sobre el tema:

EL ACTA DEL 15 DE SETIEMBRE DE 1821 Y SU TRASCENDENCIA CENTROAMERICANA".

Lugar: Sala de la ANDE (75 vrs. oeste del Hotel Europa)

Hora: 8 p.m.

150 Aniversario de la Independencia 1821—1971

COLEGIO SEMINARIO

Asociación Exalumnos Colegio Seminario

Se convoca a todos los asociados y ex-alumnos en general a la

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

que se realizará hoy jueves 29 a las 7:30 p.m. en el Gimnasio del Colegio.

Octubre de 1970.

Actividades del Club de Jardines de San José

Los días 28 y 29 de noviembre en el Salón 1492, contiguo a la Iglesia del Carmen, tendrá lugar la tradicional Exposición de Navidad, del Club de Jardines.

Las secciones quedaron a cargo de:

JEFES DE SECCION

Arreglos navideños:

Irma de Borges, Tel:
21-48-10; Carmen de Salazar, Tel: 28-04-16.

Galería mística:

Julita de Esquivel, Jannette de Gurdian, Tel: 25-59-30; Lía de Sartoressi, Tel:
21-73-10.

Portales:

Helia de Ortiz, Tel:
25-25-08; Chafia de Castro.

Mesas formales:

Vera de Franco, Sarita de González, Tel: 25-54-49; Anita de Trejos, Tel: 22-03-86.

Arboles pequeños:

Flora de Pozuelo, Tel: ...
21-41-67; Mayra de Guardia, Tel: 21-08-67; Carolina de Valverde, Tel: 25-50-95.

Escuelas:

Julia de Herra.

Fruteros navideños:

Yolanda de Lorenzen, Tel: 25-42-63; Daysi de Donato, Tel: 25 23 21; Cecilia de González.

Avanzadas:

Cecilia de Gutiérrez, Dorothy de Serrano.

Moravia

Elia de Ortiz, Tel: 25 25 03
Anita de Trejos, Tel:
22-03-86

La Soledad

Eloisa de Jiménez, Tel:
21-13-08

Los Yoses

Rosa María Viquez, Tel: ...
25-51-37
Yolanda de Lorenzen, Tel:
25-42-63

Barrio Amón

Norita de Jinesta, Tel:
21-59-64

Barrio González Lahmann

Mayra de Guardia, Tel: ...
21-08-67

Paseo Celén

Flora de Pozuelo, Tel:
21-41-13

Sabana

Irma de Borges, Tel:
21-48-10

Próxima Reunión del mes de noviembre

El 4 de noviembre será la próxima reunión del Club de Jardines de San José en casa de *deña* Maty de Kelly Tel: 54-01-62. Dirección, Del Cristo de Sabanilla 8 kilómetros al Este.

Las que tengan carro favor de llegar al Museo a las nueve y media para recoger a las compañeras.



MUÑECAS QUE CAMINAN

MUÑECAS TORTUGA ALEMANAS

MUÑECAS QUE HABLAN

MUÑECAS QUE SE MUEVEN

MUÑECAS FURGA ITALIANAS

MUÑECAS QUE CANTAN

VISITE NUESTRO CARRUSEL DE LA ALEGRIA

ANIMALITOS DE FELPA

MUÑECAS FRANCA ITALIANAS

MUÑECAS IDEAL AMERICANAS

MUÑECAS ACROBATAS

MUÑECAS QUE BESAN

ITALIANAS · ALEMANAS · AMERICANAS

SEAGULL
P. 28 00-31 A. 3756
A. 3. C. 4 San José
MOTOR PARA BOTES DE TRABAJO
"El que trabaja del mundo"

Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

POSIBLE AUMENTO A ₡ 0.20 EL VALOR DE LOS SERVICIOS DE AUTOBUSES URBANOS

El departamento comercial del Ministerio de Economía y Hacienda ha autorizado a un grupo de contadores públicos con el propósito de que inicien un detenido estudio económico de las empresas de autobuses a fin de verificar el costo de operaciones de las diferentes líneas urbanas. El fin fundamental del estudio en referencia es el de determinar si se procede al aumento de ₡ 0.15 a ₡ 0.20 en las tarifas de los servicios de autobuses. Es criterio del Ministerio que no se aumenta pero luego del estudio en referencia y de acuerdo con la realidad y necesidades, se hará la fijación del caso.

ESTUDIOS PARA UBICAR LA FABRICA NACIONAL DE LICORES

La Comisión especial designada para la escogencia del terreno para ubicar nuevamente la Fábrica Nacional de Licores, que integran representantes de diversos organismos nacionales y del Consejo Nacional de Producción, se pronunció en el sentido de que la misma no debía ser desolazada de la ciudad de San José. Luego de un estudio exhaustivo se acordó entregar a la comisión especial un total de 25 ofertas que se recibieron en licitación pública como ofrecimientos de terrenos aptos para el traslado de la fábrica. Se estima que el terreno escogido debe ser en el perímetro de la ciudad capital.

SOLICITAN FACILIDADES A LOS BACHULERES EN LEYES PARA EJERCER EL DERECHO

La Asamblea Legislativa en la Comisión de Asuntos Jurídicos se encuentra estudiando una solicitud mediante la cual se solicita que se otorgue el título de licenciado a los bachilleres en Leyes, previa presentación y examen de tesis, pago de derecho e información de vida y costumbres. El proyecto ha sido acogido con gran beneplácito por varios diputados quienes se encuentran dispuestos a llevar en forma urgente al plenario este proyecto.

Internacionales

EXISTE CONFUSION: NUEVA CONTRAOFENSIVA DE LAS TROPAS NORCOREANAS

Tropas de la primera división de caballería norteamericana con tanques y cañones-automóviles avanzan a toda marcha hacia el norte para contener una contraofensiva comunista que obligó a dos divisiones sudcoreanas a replegarse cerca de la frontera de la Manchuria. Mientras tanto otras unidades norteamericanas avanzan hasta un punto situado a menos de 56 kilómetros de la frontera internacional, el octavo regimiento mecanizado de la primera división de caballería corre hacia el norte hacia el importante centro de carreteras de Ongigong. Existe cierta confusión entre las tropas aliadas, debido a que se estimaba que el enemigo se encontraba prácticamente derrotado, pero en cuatro ocasiones ha presentado fuerte resistencia en el avance de los norteamericanos.

MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO ESTALLA EN PUERTO RICO

Un brote revolucionario nacionalista ha estallado en ocho poblaciones de Puerto Rico. El movimiento parece dirigido contra el gobierno del gobernador Luis Muñoz Marín. Los primeros despachos indican que ocho poblaciones están afectadas por el levantamiento. El movimiento ha seguido a una fuga de presos en masa de la cárcel de Río Piedras. La policía ha iniciado la ocupación de las regiones inmediatas a las diferentes ciudades en poder de los insubordinados. Los nacionalistas puertorriqueños constituyen una agrupación de independientes fanáticos que se dicen herederos de los republicanos que proclamaron la República de Puerto Rico en 1863.

INUNDACIONES GRAVES EN ESTADOS UNIDOS

Dos unidades de la guardia nacional de Oregon, Estados Unidos, se movilizaron para ayudar a la evacuación de unas dos mil personas y poner fin al saqueo en las zonas afectadas por la inundación en el suroeste de esta ciudad. Una lluvia de siete pulgadas en un período de 24 horas durante el fin de semana desbordó varios ríos con las consecuencias señaladas.

Crucigrama



—HORIZONTALES—

- 1—Voz que designa a persona cuyo nombre se ignora o calla
- 6—Ansar, ave (plural)
- 10—Carta de la baraja
- 11—Suave, dulce, ligero
- 13—Especie de cerveza inglesa
- 14—(Pedro Núñez, alias) Sabio portugués (1492-1577)
- 16—(Maximiliano) General y político francés, adversario de Wellington en España
- 17—Patriarca bíblico, que sobrevivió al Diluvio Universal
- 19—Autillo, ave nocturna
- 21—Nombre propio de mujer
- 23—Ciudad de Rusia, en la orilla izquierda del Oka
- 24—Preposición inseparable que denota separación o alejamiento
- 25—Planta piperácea de Oriente
- 26—Símbolo químico del sodio
- 27—Acción de besar, ósculo
- 29—La primera mujer, según la Biblia
- 31—Agua de mar agitada con violencia
- 32—Consonante de nuestro alfabeto
- 35—Fluido aeriforme a temperatura y presión ordinarias
- 36—Comarca de Francia (Gironde)
- 39—Pasión del ánimo que mueve a enojo
- 41—Comarca de Oriente adonde mandó Salomón a buscar oro
- 43—Abreviatura de ítem
- 44—Grieta en el casco de las caballerías
- 45—(Catalina de) La Monja Alférez fugó del convento y recorrió toda España vestida de hombre

—VERTICALES—

- 1—Templo consagrado entre los paganos al culto de una deidad
- 2—Moda, manera, estilo
- 3—Yerno de Mahoma, califa de 656 a 661
- 4—Gas que forma parte ínfima del aire
- 5—Sufijo aumentativo
- 7—Región de la Senegambia, habitada por los Uolof
- 8—Contracción gramatical
- 9—Trigo descortezado y quebrantado
- 12—Nombre de una consonante
- 15—Impar
- 18—(Tito) Aventurero inglés nacido en Oaghham
- 21—Hijo de Adán y Eva
- 22—Antigua capital de Finlandia
- 23—Interjección de alegría o ánimo
- 24—Suprimir, anular
- 28—Astuto, prudente
- 30—Planta que produce la uva
- 32—Adjetivo demostrativo
- 33—Jefe árabe
- 34—Ejercicio literario en las universidades
- 37—Punto de partida de cada cronología particular
- 38—Escucháis
- 40—El Sol en el antiguo Egipto
- 42—Una de las virtudes teologales


PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL


PARA MAÑANA


A cargo de la Profesora
Malkut de la Fuente
Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista


Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.





aries
21-iii/20-iv

Favorable: Magnífica oportunidad para las aficiones artísticas. También para el orden del amor y el hogar — Desfavorable: Es importante que se aisle un poco de las distracciones.


tauro
21-iv/20-v

Favorable: Venus augura dicha que proviene de los seres queridos especialmente de los hijos. Es una excelente día para el arte. — Desfavorable: Cuida un tanto más de sus seres queridos.


géminis
21-v/21-vi

Favorable: Es el momento para solucionar toda diferencia amorosa, y para predominar sobre rivales de toda índole. — Desfavorable: No dé opinión alguna respecto a obras de lo que tratan de superarle.


cáncer
22-vi/22-vii

Favorable: Ahora es el momento para definirse en el plano del amor. También para poner orden en el plano de la economía. — Desfavorable: Evite dar a conocer la voracidad y codicia que le caracteriza.


leo
23-vii/22-viii

Favorable: Venus positivo con él augura el comienzo de relaciones de toda índole y muy ventajosas para asuntos futuros. — Desfavorable: Sea más concediente social


virgo
23-viii/22-ix

Favorable: Es el momento para el comienzo de cualquier obra artística, están en su oportunidad para crear la obra del éxito. — Desfavorable: Es importante que concentre su mente y se aleje de situaciones que le distraigan.


libra
23-ix/22-x

Favorable: Si detalla y se preocupa un poco por su ser amado, encontrará la clave para que sus asuntos cambien a su favor. — Desfavorable: No imponga condiciones en sus ofrecimientos, malogrará su plan.

escorpio
23-x/22-xi

Favorable: Venus enfoca el plano amoroso, sus asuntos toman rumbos definitivos a su favor. — Desfavorable: Procure no concentrar absolutamente su plan.

sagitario
23-xi/21-xii

Favorable: Vibraciones fantástica enfáticamente a favor, para el logro de aumento de valores inestimables, Venus ayuda. — Desfavorable: Es importante que se limite en su benevolencia con aquellos que no lo merecen.

capricornio
22-xii/20-i

Favorable: Una buena etapa; para el alcance del mayor de sus anhelos; se inicia en estos días sólo que es menester, constancia. — Desfavorable: Las aventuras del amor en un mal día.

acuario
21-i/19-ii

Favorable: Marca en su calendario, como en los mejores días, Venus da una magnífica oportunidad para la acumulación de valores. — Desfavorable: Cuidado con las actuaciones extravagantes.

piscis
20-ii/20-iii

Favorable: Etapa de coordinación y vibraciones rítmicas, en la paz del hogar y personal. — Desfavorable: Es importante mucha economía, como prevención futura.

SE VENDEN
BOBINAS DE PAPEL PERIODICO
TAMAÑOS: 2" - 4" - 8" -
9" DE ANCHO.
Informes: Teléfono 21-00-11.

Ciudadano:
mantenga limpia
la ciudad.

Srta. Dora Catarina Dadcock E.

Rodeada de cálidas manifestaciones de simpatía celebra mañana su natalicio la gentil damita Dora Catarina Dadcock Estrada, alumna distinguida del Colegio Metodista.

LA PRENSA LIBRE le desea mucha dicha para el futuro en unión de sus padres don Josiha Dadcock y doña Virginia Estrada de Dadcock.

Comité de Esposas de Médicos de Heredia

Mañana viernes a las 3 de la tarde, en la residencia de la señora Irma de Sáenz tendrá lugar el Té Quincenal del Comité de Esposas de Médicos de Heredia.

Será ofrecido en esta oportunidad por las señoras María Eugenia de Hütt, Nela de Gutiérrez y la anfitriona.

Sra. Eileen Monestel de Escobar

Hasta la residencia de la gentil dama Eileen Monestel de Escobar hace llegar LA PRENSA LIBRE un mensaje de felicitación con motivo de su cumpleaños que celebró ayer rodeada del cariño de su esposo don Eduardo Escobar.

De gala el hogar Montero-Rosabal

Con la llegada de un precioso niño se ha visto engalanado el hogar muy estimado formado por don Hermann Montero Dobles y su gentil señora Flory Rosabal de Montero.

LA PRENSA LIBRE les desea mucha felicidad en el futuro.

SRTA. MARIA CRISTINA BOLAÑOS M.

Celebra mañana su cumpleaños la gentil Srta. María Cristina Bolaños Marín.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades en unión de sus padres don Romualdo Bolaños y doña María Cristina Marín de Bolaños.

ADRIAN ALONSO N.

Un año cumple mañana el simpático amiguito Adrián Alonso Naranjo, hijo de don José Antonio Alonso y doña Marta Azyadee Naranjo de Alonso.

LA PRENSA LIBRE formula los votos por su dicha.

FESTIVAL BEETHOVEN EN EL TEATRO NACIONAL

La Universidad de Costa Rica, la Facultad de Bellas Artes y el Conservatorio de Música están ofreciendo en el Teatro Nacional el Festival Beethoven.

Por primera vez en Centro América serán interpretadas en violín y piano 10 sonatas, por el Prof. Raúl Cabezas Duffner y Zoraide Caggiano de Cabezas, el próximo 4 de noviembre a las 8 de la noche.

I PARTE

- 1.—Sonata Nº 8 en Sol mayor opus 30 Nº 3.
- 2.—Sonata Nº 9 en La mayor opus 47 ("a Kreutzer").

II PARTE

- 3.—Sonata Nº 19 en Sol mayor opus 96.

Juventud Nueva

Se acerca Navidad

Hemos empezado a prepararnos para una fecha significativa y buena para todos. La Navidad.

Me he puesto a pensar y he sacado por consecuencia una verdad, que duele un poco, es la siguiente: la Navidad actualmente es la época de los regalos, de los trajes, de la avenida y en fin de toda clase de diversiones, que a veces son malsanas y deshonorables, por la actitud que en ellas se tiene.

Es la época en que la mayoría de la gente decide olvidarse de todo y divertirse a lo grande, nada más.

Para el comercio la Navidad es el tiempo de vender, la época de las ganancias, en fin, lo mejor del año.

Sin embargo nunca nos hemos detenido a pensar: ¿Qué es verdaderamente? y ¿qué se celebra ese día.

Pues Navidad es amor; es el día más feliz y regocijante porque se celebra la fecha del nacimiento del mismo AMOR. Es el día en que se nos dio un gran regalo.

Sin embargo ¿Cómo lo celebramos? Pensamos sólo en nosotros mismos y nos olvidamos de los demás.

Los jóvenes, los padres, en general los hombres, dejan que pase esto y viven tranquilos. ¿Cómo puede ser?

Los jóvenes, nosotros, los "formadores de hombres" en un futuro, no podemos quedarnos tranquilos, no podemos seguir sin pensar en lo que ocurre y lo que puede ocurrir.

Nosotros tenemos mucha responsabilidad. No pensemos que ser jóvenes es ser revolucionarios exteriormente, por qué no cumplimos con nuestro compromiso de ser revolucionarios de corazones y de actitudes.

También a vosotros, Padres de Familia, les llama un compromiso, el compromiso de formar a vuestros hijos con un corazón limpio y puro.

¡Necesitamos de su ayuda! Ayúdenos para que, de esta Navidad en adelante, sepamos celebrar tan grata fecha como se debe, como un joven comprometido.

Xinia Carvajal S.

SE NECESITA RETRO-EXCAVADOR

Dirigirse construcción Hospital Psiquiátrico Pavas.

DR. LUIS ASIS BEIRUTE

Recuerda mañana su natalicio el Dr. Luis Asis Beirute. LA PRENSA LIBRE le envía un cordial saludo.

ESTUDIANTES VISITAN GRECIA.

En días pasados los estudiantes del Liceo de Aserrí hicieron una visita de cortesía al Colegio León Cortés de Grecia; los visitantes y los estudiantes del Liceo de Grecia realizaron un juego de fútbol en el que los aserriceños perdieron.

Eso no tiene la menor importancia, pues el Prof. don Julio Sánchez atendió a profesores y estudiantes con una amabilidad y cordialidad que satisface a todos. Además repartió a los estudiantes refrescos y confituras. Gracias! profesores de Grecia y los aserriceños esperamos que nos visiten.

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros malestares, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez.

ULKAN PARA EL ESTOMAGO



30 años cuidando del confort de sus pies...

y todavía hoy lo seguimos haciendo con igual dedicación y esmero.

Para estas navidades, permítanos servirle una vez más.

Para su comodidad mantenemos abierto de 8 a.m. a 7 p.m.

RECIBIMOS

oscarias alemanas, inglesas e italianas en 32 colores de moda para la Primavera 1971, lo que nos permite ofrecerle bellezas en calzado para damas.

Separe desde ahora los zapatos para toda la familia y evite las carreras de última hora! Los estrenos de Navidad para toda la familia, sepárelos ya.



Zapatos para toda la familia



LA CALIDAD Y EL VERDADERO ESTILO

del mueble CASTELLANO, sólo se puede obtener en **ARTESANIA PERDOMO S. A.**

de la EMBAJADA DE LOS EE. UU. 50 VARAS AL NORTE. Tel.: 21-38-18.

Isaac Marín vs. "Mochila" Herrera la sensacional pelea de esta noche

Para esta noche en el Gimnasio Nacional está anunciada una velada boxística sumamente atractiva, que se compone de 5 peleas, dos amateurs y el resto de carácter internacional, figurando púgiles de Colombia, Nicaragua y Costa Rica.

La atención principal del programa desde luego está puesta en la pelea de fondo pactada a 10 rounds, ya que la misma será protagonizada nada menos que por el colombiano "Mochila" Herrera bien conocido en el mundo boxístico por su serie de peleas que ha sostenido ante oponentes de reconocido cartel como el panameño Ismael Laguna, y el japonés "Fighting" Harada, a quienes derrotó, y también a otros famosos como Ultiminio Ramos y Johnny Famechon, haciendo tablas con este último, teniendo como contrincantes, esta noche al costarricense Isaac Marín, que regresa a Costa Rica luego de una campaña muy buena en Estados Unidos, en donde libró 12 combates sin conocer la derrota.

A "Mochila" Herrera lo hemos visto entrenando y la verdad es que luce en magníficas condiciones. Se ve rápido de movimientos y mostrando con amplitud todos esos conocimientos adquiridos a través de sus muchos combates que ha realizado.

De Isaac Marín podemos decir que se encuentra en la plenitud de su carrera, poniendo de manifiesto un gran adelanto en materia boxística, adquirido durante su permanencia en Estados Unidos, en donde fue asesorado por entrenadores que conocen muy a fondo su oficio.

La pelea se espera sea sensacional, si es que no termina pronto por la vía del K. O., pues ambos cuentan con poder suficiente en sus puños como para definir el pleito lo más antes posible.

Antes de este, habrá otra pelea también a 10 rounds, cuyos protagonistas serán Mario Castillo de Nicaragua, con

mucha dinamita en los puños y el nacional "Piel Roja" Chavarría, que tiene una pelea pendiente con Jorge Madrigal.

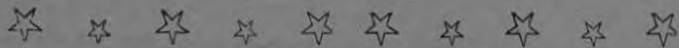
Más antes, en enfrentan en pelea a 6 asaltos los conocidos púgiles nacionales Walter "Pantallas" Zúñiga y Carlos "Teyota" Lizano, dos púgiles con muchos deseos de surgir y reconocidos como fuertes pegadores. Aquí podría producirse otro triunfo por la vía del siete.

El programa se competa con 2 peleas amateurs a 4 rounds, en una de las cuales se enfrentan el nicaragüense Róger Benavides y el nacional Rafael León.

Como se verá, el programa no puede ser más atrayente y así es como se espera una gran concurrencia de aficionados esta noche a Gimnasio Nacional, deseosos todos de disfrutar de momentos sumamente emocionantes.



Isaac Marín



Numar vs. Coca Cola esta noche en beisbol

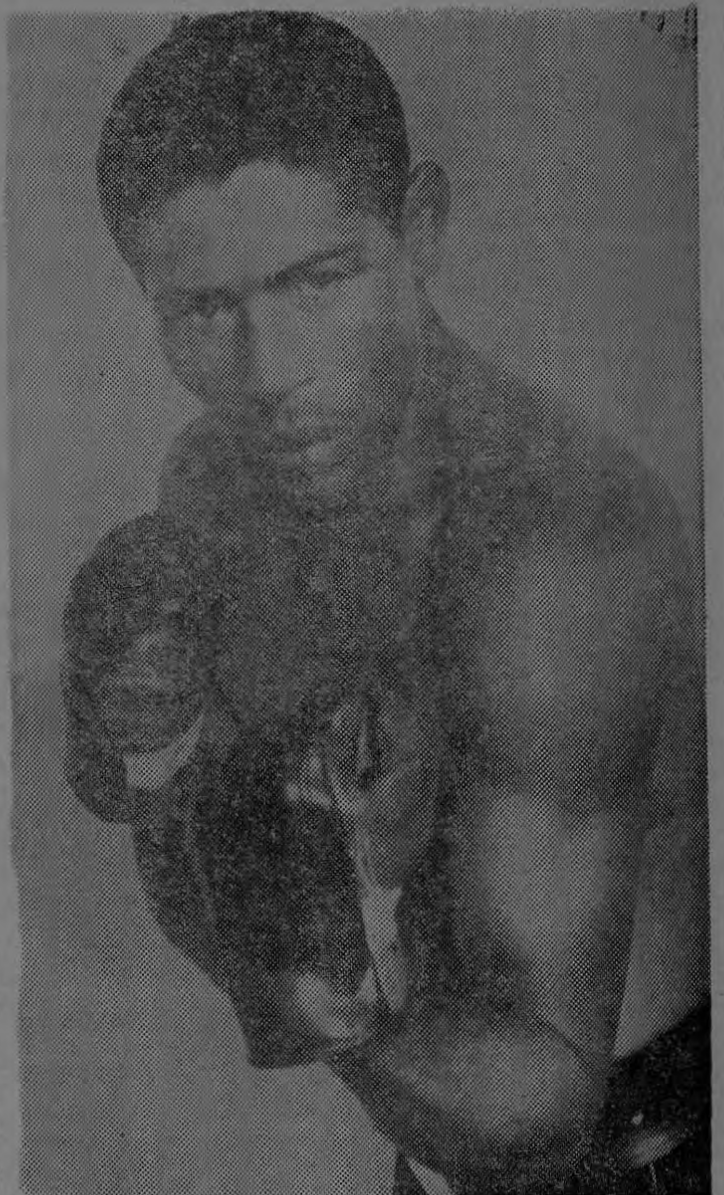
En un partido más por el Campeonato Nacional de Beisbol, para esta noche está anunciado el encuentro entre las novenas Coca Cola y Numar, precisamente los dos clubes que marchan coleros en el Certamen. Este partido estaba señalado para el lunes de esta semana, pero la lluvia impidió su celebración. Caso de que el agua impida también efectuar el partido de esta noche, el mismo se dejará para el final del Torneo.

Y para el sábado, recuerde-se, está anunciado el encuen-

tro entre Glidden y Limón, que puede definir cuál será el ganador del título caso de que ganen los limonenses.

Por el momento los mejores bateadores del campeonato son:

George Walker, Limón, .474
Roberto Dixon, Glidden, .464
John E. Clark, Glidden, .406
José Zeledón, Glidden, .357
Alberto Kelly, Limón, .343
Clarence Byfield, U. N., .343
Orlando Dorado, Coca Cola, .343
Carlos Meléndez, Glidden, ...
.333.
Javier Repetto, Kent, .325.



Mochila Herrera

El Seleccionado de Rusia para jugar con Yugoslavia

MOSCU, 28.— Con vistas al próximo encuentro frente a Yugoslavia hoy 28 en Moscú, el nuevo responsable del equipo nacional soviético de fútbol, Valentín Nikolaev, ha convocado a 18 jugadores, de los que 10 son nuevos.

JUGADORES PRE SELECCIONADOS

Guardametas: Bannikov y Tchenitchnikov.

Defensas: Istomine; Plakhetko; Chesternev; Afonine; Dzodzuchvili y Kaplitchnyi.

Medios: Mountian, Asatiani, Kolotov y Dolgov.

Delanteros: Evroujikhine, Nodia, Fedotov, Kopeykine; Doudarenko y Chetvchenko.

Los otros "repescados" de México son: Chesternev (captán); Kaplitchnyi, Afoine, Dzodzuchvili, Mountian, Asatiani; Everouujikhine y Nodia.

Hoy: Campeonato Nacional de levantamientos olímpicos

Esta noche en el Gimnasio Troyanos, tendrán lugar las competencias de levantamientos olímpicos por el campeonato nacional.

Un buen número de levantadores se han inscrito para participar en estas competencias, entre los que se encuentran Raúl Bonilla, Enrique de Mezeruille, Marino Protti, José Astúa, Orlando Guier, Humberto Meza, Ronald Hernández, Miguel Cubero, Emilio Fonseca y

otros más, quienes se han parado muy a conciencia en su intención de ocupar los primeros lugares.

Se ofrecerá también una exhibición de fuerza, participando entre otros Carlos Bonilla, José E. Meneses, Carlos Ugalde y Francisco Maffioli.

El Gimnasio Troyanos está ubicado diagonal a la Escuela Porfirio Brenes. Las competencias darán comienzo a las 7 en punto de la noche.

Esta noche - Gimnasio Nacional - 8 p. m.

Empresa Román Hernández presenta

PROGRAMA DE BOXEO INTERNACIONAL

MOCHILA HERRERA

(de Colombia)

v s.

10 rounds

ISAAC MARIN

(de Costa Rica)

MARIO CASTILLO

(de Nicaragua)

vs.

10 rounds

PIEL ROJA CHAVARRIA

(de Costa Rica)

WALTER ZUÑIGA

vs.

CARLOS LIZANO

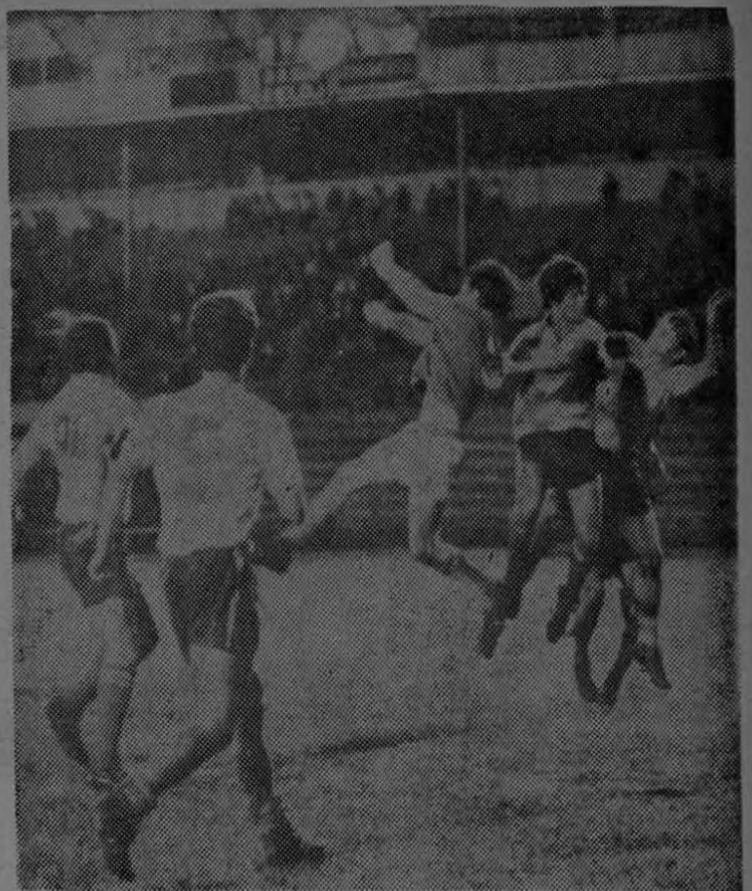
ambos de Costa Rica a 6 asaltos.

Habrá además dos peleas preliminares amateurs.

PRECIOS: Ring Side: ₡ 25.00; Palco: ₡ 12.00; Gradería: ₡ 8.00;
Niños media entrada.



ATACA HEREDIA: El portero Gutiérrez del Deportivo México sale a recoger un balón impulsado por la delantera florense en uno de los muchos ataques del equipo roji-amarillo.



SALAZAR DESPEJA: El portero Salazar de Heredia despeja de puños cuando los delanteros mexicanos atacaron a fondo de contragolpe. (Foto Córdoba).

DEPORTIVO MEXICO DERROTO A HEREDIANO EN MAL PARTIDO

Marcador:

Deportivo México 1 - Herediano 0.

Alineaciones:

DEPORTIVO MEXICO: Gutiérrez, Gallardo, Quirós, Núñez, Cedeño, Martínez, Chaverrí, Jiménez, Rojas Ugarte, y M. Hernández. También jugaron E. Hernández y Ovares.

HEREDIA: Salazar, León, Macis, Jackson, Oviedo, Nelson, Bermúdez, Di Palma, Barboza, Morales y Solano. También jugaron Mullings y Rodríguez.

Anotador:

Mario Hernández a los dos minutos de juego.

Árbitro:

El colegiado Carlos Luis Monge tuvo a su cargo el arbitraje del partido, labor que cumplió con alguna dificultad, pero salió airoso. El pésimo estado de la cancha ocasionó choques entre los jugadores que hacían creer a primera vista que había mala intención y eso confundió algunas veces al silbatero.

COMENTARIO: El partido de la cancha no le permitió a los jugadores desarrollar una buena labor y en algunas ocasiones las jugadas cómicas fueron la tónica del encuentro, por los constantes resbalones, pifionazos, etc.

COMENTARIO:

Los mexicanos lograron anidar un gol tempranero que sostenieron a base de una defensa cerrada y esporádicos contra golpes, mientras que los florenses atacaron insistentemente sin que sus delanteros lograran enderezar a marco trabajando en algunas ocasiones con apatía.

Morales tuvo el empate en sus pies al cobrar penalty contra la portería de Gutiérrez, pero lanzó el balón al cuerpo del guardavalla que lo recogió sin mucha dificultad.

El partido no ofreció características emotivas ya que los jugadores tuvieron que llevar las cosas con mucha calma, dado el estado de la cancha que se puede catalogar de pésimo.

Los florenses tuvieron muchas oportunidades para empatar, no solo el penalty que prácticamente entregó Morales al portero Gutiérrez, sino algunas otras jugadas que fueron desperdiciadas entre ellas, una que Di Palma botó, teniendo todo el marco por delante y con grandes posibilidades de anotar.

El encuentro se caracterizó por el encontronazo entre los jugadores y la bola fuera del campo, lo que dio al partido una monotonía tremenda.

Juan Ramon Gutiérrez

Uwe Seeler: todavía el más popular en Alemania

BONN 28. — Uwe Seeler, el famoso delantero alemán, sigue siendo el deportista más popular y el preferido en Alemania Federal, a juzgar por una encuesta representativa realizada por la revista "Bunte Illustrierte", realizada por el Instituto Wickert, de Tübingen.

Un 83 por ciento de las personas entrevistadas se pronunciaron por Uwe Seeler como su deportista favorito; siguen en la consideración de los alemanes, con 75 y 72 por ciento respectivamente, los futbolistas Franza Beckenbauer y Cerd Mueller, ambos del club Bayern Muenchen.

Después de los futbolistas completan la lista otros deportistas, como el jinete campeón de saltos, Alwin Schokemoelle y el gran corredor automovilístico fallecido recientemente, Jo chen Rindt.

MONTEVIDEO, 26 (AP). — El equipo Nacional de fútbol viaja hoy a Sao Paulo para jugar mañana un partido amistoso con Corinthians con motivo del sexagésimo aniversario del club brasileño.

REDUCE, REFRESCA Y ALIVIA EL DOLOR DE LAS

HEMORROIDES

NEW YORK N. Y. (Special). —Un laboratorio científico ha logrado una fórmula que reduce las hemorroides y al mismo tiempo produce inmediato alivio del dolor, la irritación y la picazón. Si Ud. ha probado y no ha logrado los resultados deseados a su completa satisfacción, pruebe este medicamento que se llama HEMORRODIL y quedará sorprendido de sus buenos resultados.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

P	I	O	R	G	I	A	T	I
A	T	R	I	G	D	A	N	A
R	A	L	E	C	O	R	D	C
A	C	C	R	A	S	D	O	N
A	R	A	S	A	U	N		
H	A	P	A	T	I	G	O	S
E	S	O	M	I	S	A	F	E
L	A	S	O	L	A	C	A	R
A	L	U	D	L	A	R	O	C
D	E	M	A	G	O	G	I	C
E	M	A	N	A				

AGENCIA RUDGE

AGENCIA DE BICICLETAS RUDGE LTDA.
LA CASA DEL CICLISTA

AVISA:

que este año, al igual que los años anteriores, recibirá bicicletas y juguetes de rueda usados a cambio por unidades completamente nuevas.

☆ Bicicletas "Rudge" ☆ Velocípedos americanos y europeos

☆ Automóviles ☆ Tractores ☆ Vagonetas ● Scooters.

Asimismo informamos que nuestro

"TALLER DE PINTURA Y REPARACION"

recibirá trabajos desde hoy hasta el 5 de diciembre.

VISITENOS EN EL PASEO DE LOS ESTUDIANTES

AHORA CON NUESTRA NUEVA AMPLIACION



Dicen que El Cordobés lidió toros inofensivos

MADRID, 28 (AP). — Fuentes informadas dijeron hoy que las autoridades taurinas están considerando tomar medidas para poner fin a supuestos abusos en la fiesta más popular de España.

Algunos criadores de toros afirmaron recientemente que los astados que lidian algunos de los principales diestros eran "preparados" y dejados "inofensivos". Agregaron que casi el 95 por ciento de los toros lidiados el año pasado por

Manuel Benítez —"El Cordobés"— tenían los cuernos "afeitados" antes de ser lidiados.

"Afeitar los cuernos" está prohibido y los culpables en caran fuertes multas si son descubiertos.

"El Cordobés", ídolo de los aficionados españoles, lidió 121 veces la temporada pasada, record en la historia del toreo. Se dice que ganó 75 millones de pesetas (1,7 millones de dólares).

El Presidente de la Fedefútbol se enfrenta al Colegio de Entrenadores

"Para esta Federación es de mucho más valor la preparación técnica y física de nuestras Ligas Menores, que el interés exclusivamente gremial de un grupo de personas", dice el Sr. Morelli.

En relación con un comunicado del Comité Director del Colegio de Técnicos y Entrenadores, publicado en la página deportiva del Diario La Nación, deseo hacer la siguiente aclaración:

Con fecha 30 de junio de 1970 la Federación Costarricense de Fútbol recibió una carta de la Universidad de Costa Rica mediante la cual esa institución ofrecía los servicios voluntarios y gratuitos de diez estudiantes de Educación Física, con el objeto de utilizarlos en la técnica y preparación física de las Ligas Menores.

Después de un examen amplio de los Programas de la Carrera de Educación de la Universidad de Costa Rica, a comité Director de la Federación de esa casa de estudios, el Comité Director de la Federación Costarricense de Fútbol aceptó la oferta de la Universidad de

Costa Rica para que diez de sus estudiantes prepararan técnica y físicamente equipos de Liga Menor, bajo la condición de haber aprobado cuando menos el cuarto año como preparador físico y a satisfacer la cuota de ingreso al Colegio de Técnicos y Entrenadores.

Este Comité Director consideró útil y conveniente para el fútbol de Costa Rica la oferta de la Universidad, por las siguientes razones:

1) Por tratarse de estudiantes que han aprobado el cuarto año de sus estudios en la Carrera de Educación Física, bajo la Cátedra del Prof. Hugo Tassara Olivares.

2) Que los servicios que van a prestar son gratuitos, por lo que la Federación no tendrá que hacer gasto alguno por ese concepto.

3) Que la oferta fue recibida con beneplácito por este

Comité Director por ser la primera vez que se hacen este tipo de ofertas para nuestras Ligas Menores, que siempre han estado abandonadas en lo que se refiere a su preparación técnica y física.

Este programa aprobado por el Comité Director de la Federación Costarricense de Fútbol, que todos han considerado de suma utilidad para el fútbol, es lo que el Colegio de Técnicos y Entrenadores lo ha calificado de lesivo para los entrenadores de Costa Rica, en perjuicio como ellos afirman, de la "desinteresada" y eficiente labor que ellos desempeñan.

Para esta Federación es de mucho más valor la preparación técnica y física de nuestras Ligas Menores, que el interés exclusivamente gremial de un grupo de personas.

Francisco Morelli

Por el Torneo de Voleibol

Universidad mantuvo el invicto al derrotar al Colegio Calasanz

Avanzó el Campeonato Nacional de Voleibol tanto en la rama masculina como femenina, celebrándose anoche tres bonitos juegos que fueron presenciados por una regular cantidad de aficionados.

LINCOLN DERROTO A ZARCERO EN 2 SETS

Los estudiantes del Colegio

Lincoln, pese a que no tuvieron dificultad para vencer a los entusiastas del sexteto de Zarcero al que doblegaron en dos set, primero 15-6 y luego 15-0, no les fue posible sin embargo clasificar en el Grupo B, el que quedó con los equipos Litografía, Caja del Seguro, Caribe y Cartago. Se eliminaron los mismos del partido preliminar de anoche.

GRAN JUEGO FEMENINO:

El sexteto de la Universidad en la rama femenina dio anoche una alta demostración de coraje, entusiasmo y técnica para vencer en dramático juego a las chicas del Ang'ofores, las que se iniciaron ganando el primer set 15-10, pero sucumbieron en los siguientes 8-15 y 6-15. El triunfo de las universitarias le proporciona mayor ventaja al Toyota que tiene cuatro victorias y una derrota.

TAMBIEN LA "U" GANO EN MASCULINO:

Los equipos de voleibol de la U estuvieron en su gran noche. Los varones mantuvieron su invicto ante el Calasanz, necesitando solo de dos sets para lograr la victoria; primero 15-7 y luego 15-5. Se les señala como lo más firmes candidatos al título por su equipo que juega en verdadero conjunto, sobresaliendo elementos como Javier Brenes Nelson Brizuela y Carlos Echandi. Para la hexagonal ya tienen asegurada su clasificación desde hace muchas fechas.

FRONTERAS DE LA CIENCIA

PARECE QUE EN LAS AVES EL DDT CAUSA SUPERPRODUCCIÓN DE ENZIMAS LO QUE DEBILITA LA CÁSCARA DE LOS HUEVOS, CON EL RESULTADO DE ALTO ÍNDICE DE MUERTE DE EMBRIONES.

HOY ESTÁN HASTA DECLINANDO LAS CUALIDADES PESTICIDAS DEL DDT; CIERTO CIENTÍFICO CALCULA QUE 150 ESPECIES PREVIAMENTE SUSCEPTIBLES HAN DESARROLLADO ENEMIGOS...

ORNITÓLOGOS NORTEAMERICANOS ATRIBUYEN A ESTE FACTOR LA DESAPARICIÓN CONSTANTE DE AVES DE RAPIJA COMO EL AGUILA CALVA, EL AGUILA MARINA Y EL HALCÓN PEREGRINO, CUYAS PRESAS ACUMULAN DDT.

EL INSTITUTO NACIONAL NORTEAMERICANO DEL CÁNCER HA CULPADO AL DDT DE TUMORES EN RATONES Y MUCHOS MÉDICOS CREEN QUE, EVENTUALMENTE, BAJARÁ AL HOMBRE.

James Bond
por IAN FLEMING
ILUSTRÓ HORAK

EN EL GARAJE DEL EDIFICIO DONDE VIVE FARRAR

AQUÍ ESTAN LAS INSTRUCCIONES, Y ALGO MÁS...

EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK

UN MICROFONO

DE COMUNICACIONES CUANDO LEA ESTO VAYA HACIA EL NORTE Y TOMEME EL RECIPIENTE PARA SEGUIR LAS INSTRUCCIONES

¿ES AHORA PARA QUE CRISTIE Y YO NO VAYAMOS.

¡OH, NO, NO! TODAVIA NO... VENGA CONMIGO PARA COMPRARLE HELADO A LAS CHICAS.

As Solar

AHORA, CON RELACION A MI PRIMO SAM Y SU ESPOSA, QUE SIEMPRE PELEAN...

MIRE, WILLIE, LOS PROBLEMAS CONYUGALES NO SON DE MI INCOMPETENCIA.

SI, PERO PENSE QUE PODRIA AL MENOS CONOCERLOS.

SI DESEAN ASESORAMIENTO PROFESIONAL, QUE HABLEN A QUIEN PRESIDE LA COMPAÑIA Y PAGUEN POR EL SERVICIO.

© King Features Syndicate, Inc. 1970. World rights reserved.

De Ajedrez

VRBAS, Yugoslavia 29 — (AP).—El gran maestro argentino Miguel Quinteros hizo tablas anoche con el yugoslavo Bruno Parma en la cuarta rueda del Torneo Internacional de Ajedrez que se disputa en Vrbas.

El húngaro Janos Unles, el único otro extranjero en el torneo, venció al yugoslavo Varovic.

POSICIONES:

- Quinteros, Unles y Deze: 3 ½ puntos.
- Parma, 3 puntos.
- Givedarica y Cabarkapa... 2 ½ (una partida aplazada).
- Janosevic 2 ½ puntos.
- Moskaj 2 (una aplazada).

Sabía usted que la diarrea es una de las enfermedades más graves entre los niños menores de 5 años y que en Costa Rica es su principal causa de muerte?

Sétimo Campeonato Nacional de Ajedrez por equipos se organiza

La Asociación Costarricense de Ajedrez en su afán de desarrollar el juego-ciencia en todo el país, ha dispuesto efectuar el VII Campeonato Nacional de Ajedrez por Equipos y en la sesión ordinaria última celebrada por la Junta Directiva se comisionó a los directivos Carlos Beltrán Cardoze, Jairo Escobar Gaviria y Kléver Ruiz Carranza, la organización de tal torneo.

Esta comisión tiene el propósito de realizar un torneo representativo del ajedrez nacional, con tal motivo, ha extendido gentil invitación a todas las asociaciones de ajedrez, y en general a todos sus miembros, para que, inte-

gradados en sus equipos, lleven a feliz término esta competencia.

INICIACION

El campeonato se inicia el domingo 15 de noviembre en los salones de la Casa Libanesa. Se jugará los días domingo de cada semana bajo el sistema de todos contra todos. Cada equipo participante estará integrado por cuatro jugadores titulares y un suplente. Además contará con un capitán que puede ser uno de los jugadores.

INSCRIPCION

Los equipos que deseen par-

ticipar pueden inscribirse durante el espacio de tiempo comprendido entre el lunes 26 de octubre y el domingo 8 de noviembre a las 4 p.m. Se cobrará una cuota de inscripción de ₡ 100.00 (cien colones).

REUNION DE CAPITANES

Se efectuará el día domingo 8 de noviembre a las 3 p.m. en los salones de la Casa Libanesa con los capitanes de cada uno de los equipos participantes. Se conocerá la alineación definitiva de los equipos. Se tratará también del cuadro de juegos, fecha y hora de las partidas, sede de cada uno de los equipos, nombramiento de jueces y otros temas afines.

Castigados por el Tribunal de la Fedefútbol

DEP. MEXICO ALAJUELENSE:

DEP. MEXICO: Amonestación a Freddy Jiménez, por protestar fallos con palabras salidas de tono. Amonestación a José Manuel Rojas, por cometer jugada peligrosa. Amonestación a Emilio Vale, por cometer jugada peligrosa. Una fecha de suspensión a Luis Samue Núñez, por cometer jugada brusca en perjuicio de un contrario, siendo reincidente.

L. D. ALAJUELENSE: Amo-

nestación a José M^a Agüero, por detener el balón con la mano, imposibilitando al contrario seguir con la jugada. Una fecha de suspensión a Germán Chaves, por cometer jugada peligrosa para el contrario, siendo reincidente. Una fecha de suspensión a Víctor Gerardo Calvo, por cometer jugada peligrosa para el contrario, siendo reincidente.

CARTAGINES

PUNTARENAS:

PUNTARENAS F.C.: Una fe-

cha de suspensión a Carlos G. Gutiérrez, por juego peligroso, siendo reincidente. Amonestación a Ramón R. Galagarza, por protestar fallos arbitrales.

URUGUAY — DEP. MEXICO:

C. S. URUGUAY: Amonestación a Jorge Peralta, por detener un avance del equipo contrario sujetando el balón con las manos. Amonestación a Leroy Sherrier, por entrarle en una jugada a un rival, con mala intención.

DEP. MEXICO: Una fecha de suspensión a Gilbert Cavallini, por haber sido expulsado del campo por dar un puntapié violento a un contrario, siendo reincidente.

TURRIALBA F. C.

A. D. RAMONENSE:

A. D. RAMONENSE: Amonestación a William Chaverri, por retener el balón con las manos, cortando un avance contrario.

TURRIALBA F. C.: Una fecha de suspensión a Juan José López, por juego peligroso, siendo reincidente. Una fecha de suspensión a Jorge Gómez, por retener el balón con las manos, cortando un avance contrario, siendo reincidente. Una fecha de suspensión a Humberto Solano, por haber sido expulsado del campo por derribar a un contrario propinándole un codazo en forma violenta, siendo reincidente.

PURISCAL F.C.

DEP. ORION:

DEP. ORION: Amonestación a Carlos Luis Elizondo, por protestar fallos arbitrales y detener un avance contrario con la mano. Amonestación a Guido Peña, por protestar fallos. Amonestación a Gerardo Soto, por perder tiempo deliberadamente y cortar un avance contrario con las manos.

SAN RAFAEL

C.S. LA LIBERTAD:

SAN RAFAEL DE HEREDIA: Una fecha de suspensión a Guillermo Jara, por juego peligroso, siendo reincidente. Una fecha de suspensión a Carlos E. Paniagua, por protestar fallos arbitrales, siendo reincidente. Una fecha de suspensión a Luis Gmo. Paniagua, por protestar fallos arbitrales y mofarse del árbitro al finalizar el encuentro.

C.S. LA LIBERTAD: Amonestación a Víctor M^a Fernández, por juego peligroso. Una fecha de suspensión a José Feo. Sandí, por juego peligroso, siendo reincidente. Una fecha de suspensión a Jorge Roberto Vargas, por protestar fallos, siendo reincidente.

Ciudadano:
mantenga limpia
la ciudad.



Ronny Ortiz, el púgil amateur costarricense que peleó recientemente en San Andrés, muestra el valioso trofeo que obtuvo como premio a su victoria por K. O. en el segundo asalto, frente al colombiano Newy Powel. Felicitaciones Ronny!—(Foto Córdoba).—

CULTURA - JUVENTUD Y DEPORTES

El Colegio de Nuestra Señora de Sión invita a la juventud y al pueblo de Costa Rica al

Festival Artístico

Que se celebrará el viernes 30 de octubre, a las 7:30 p.m., en el Auditorio de la Unidad de Prestaciones Dr. Carlos Durán, en el B^o Vasconia.

Programa:

- 1) Festival de la Canción (Concurso de canción inédita)
- 2) Concurso de piano
- 3) Participación del conjunto musical del Colegio
- 4) Participación del Conjunto de Bailes de Paulina Peralta.
- 5) Entrega de premios de:

Pintura
Poesía
Cuento
Oratoria
Piano
Canción

Entrada: ₡ 3.00 (El producto de las entradas se destinarán íntegramente a la compra de una batería para el conjunto del Colegio).

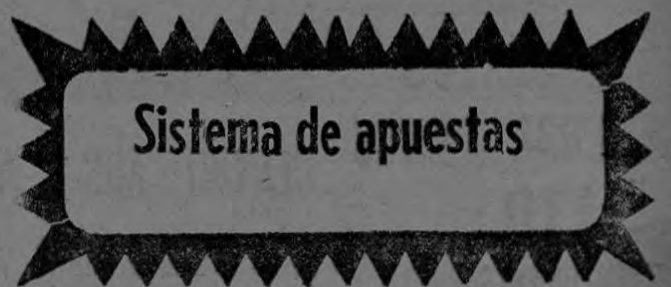
En los últimos encuentros del actual campeonato, su equipo lo necesita en el estadio.



—Demuestre su afición deportiva desde las graderías de los estadios—

—:o:—

HAGALE FUERZA A SU FORMULARIO DE "TOTOGOL" Y BARRA A SU EQUIPO FAVORITO



6 simple ₡ 518.000.00
columnar ₡ 868.000.00

**LA PRENSA LIBRE
NECESITA
CIRCULADORES CON BICICLETA**

Entenderse con Jorge Zamora de la 1 p.m. a las 6 p.m.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

- Automóviles
- Camiones
- Tractores
- Maquinaria
- Compra-Venta

RUBRO 2

- Compra-Venta
- Casas
- Departamentos
- Fincas
- Lotes

RUBRO 3

- Alquileres
- Departamentos
- Casas Oficinas
- Locales

RUBRO 4

- Préstamos
- Hipotecas
- Negocios

RUBRO 5

- Empleos

RUBRO 6

- Escuelas
- Centros culturales
- Academias
- Personal docente

RUBRO 7

- Profesionales

RUBRO 8

- Servicios
- Talleres
- Oficios diversos
- Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

- Aviso corriente: **₡ 3.50**
- pulgada columnar: **₡ 3.50**
- Aviso destacado, **₡ 4.50**
- pulgada columnar: **₡ 4.50**
- Aviso agrupado, **₡ 0.15**
- cada palabra:

RUBRO 1

REPUESTOS GENERAL PARTS LTD.

REPUESTOS PARA VEHICULOS EUROPEOS SERVICIO ESPECIALIZADO EN

REMACHADO Y VULCANIZADO DE FIBRAS PARA FRENOS

Visítenos en Paseo Estudiantes Frente Taxis San Jorge Tel. 21-75-41.

Progreso Industrial es Progreso Nacional

PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

Lite Stout Pick Up 1966	14.000.00
Sumbean Imp. 1965	12.000.00
Rambler Classic 1965	22.000.00
Rebel Sedán 1967	32.000.00
Toyota Pick Up 4x4 1969	24.000.00
Toyota 4x4 1969	25.000.00
Rambler Classic Sedán 1966	27.000.00
Toyota Pick Up 4x4 1969	24.000.00
Toyota Pick Up 4x4 1969	24.000.00
Toyota Pick Up 4x4 1968	21.000.00
Corona Sedán 1968	26.000.00
Rambler Classic Sedán 1966	25.000.00
American S. W. 1966	28.000.00
American Sedán 1966	29.000.00
Opel S. W. 1966	18.000.00
Corona Sedán 1967	20.000.00
Chevrolet Emp. Sedán 1967	33.000.00
Rambler Classic Sedán 1966	26.000.00
Chevrolet Impala 1962	20.000.00
Chevrolet Conv. 1963	17.000.00

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A. CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE CARROS USADOS.

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas

Primas desde **₡ 1.200.00**

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-03

Calle 26. Final 5ª Avenida nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana

Julietta Jones



VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios

Teléfono 22-44 52

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	69
Pick-Up Cony	69
Furgón Cony	68
Pick-Up Cony	68
Panel Datsun	65
Prefect	59
Volkswagen	56

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

CHEVROLET

100 varas Norte
Estación Pacífico
Teléfono 22 59 36

*“Económicos”
750Kc. de 7:30 a 8:30 am*

*Radio Atenea
tel: 22-59-70*

“Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores”; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Progreso Industrial es Progreso Nacional

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



TELEFONO 22-89-74
 IMPORTADORES
 BIENES DE EQUIPO
 ESPAÑOL

- TORNOS
- CEPILLOS
- TALADROS
- FRESADORAS
- SIERRAS DE CINTA
- SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia
 Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

VENDO CHEVROLET 55, ₡ 6.000. ₡ 3.000, presentes. ₡ 200 mensuales. Teléfono: 21-16-84. Señor Suárez.



TRANSPLANTE SU INVERSION A

LA PRENSA LIBRE

DISCAR LTDA.



Ofrece a sus estimados clientes, con garantía escrita, las siguientes unidades usadas:

OLDSMOBILE	65
PICK UP	65
SUNBEAM	65
VOLKSWAGEN STATION WAGON	64
DATSUN STATION WAGON	63
VOLKSWAGEN	63
D. K. W.	62
VOLKSWAGEN	61
OPEL STATION WAGON	61
OPEL	60
VOLKSWAGEN	55

HAY vehículos de otras marcas y años.

CON UNA PEQUEÑA PRIMA Y FACILES ABONOS USTED TENDRA UN AUTOMOVIL EN SU AGENCIA DISCAR LTDA.



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

FRANZ AMHREIN & CO. LTDA. (FACO)

AL PIE DE CUESTA DE NUÑEZ
 TELEFONO 22-91-88

Distribuidores de MAGIRUS, BMW y HONDA

ofrece debidamente revisados y con facilidades de pago los siguientes vehículos.

Saab	1963
Mercury Automático	1961
Rambler Clasic 6 cilindros c/corrientes ..	1961
Microbús Volkswagen	1961
Station Comet 6 cilindros c/corrientes ..	1961
Panel Diesel Ford Taunus maq. Perkins ..	1961
Panel Diesel Ford Taunus maq. Mercedes Benz	1961
Oldsmobile 6 cilindros, automático F-85 ..	1961
Camión Mercedes Benz Diesel doble llanta atrás ₡ 6.000.00	1961
Ganga: Chevrolet Corvair ₡ 1.900.00 ..	1960
Jeep D.K.W.	1959
Panel Simca	1967
M. G.	1956

AUTOS MORGAN



AUTOS NUEVOS y USADOS

Vehículos de trabajo: JEEPS-PICK-UPS - PANELS

Amplias facilidades de pago.

Calle del Pacífico Tel.: 21-70-29

BUSQUE LA OFERTA ESPECIAL DE HOY



al final de la Avenida Central

Gran liquidación de inventario
RETAZOS Y MANTA POR LIBRA
₡ 5.50

7:30 a 11:30 en la mañana - 1:30 a 5:30 en la tarde.

Dr. Kildare



¡QUE SE DIVERTAN!... Y OLVIDENSE DE VIEJOS GRUÑONES COMO YO...

DESCANSA, PAPA... VENDRE POR AQUÍ ANTES DE IR AL HOTEL...



¡ENTRE, DOCTOR! ESTOY CONTENTO! Y ESTOY CON BUENA SALUD, COMO UD. HA DESCUBIERTO, SIN DUDA...



HABRÁ QUE HACERLE EXÁMENES ADICIONALES MARÍANA, BARÓN.



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

**DE 25
A 10.000
COPIAS**

**ESPERELAS...
Y LLEVESELAS
PUESTAS!**

CENTRO KOPIAS IFSA

Edificio Ferencs 25 vs. Sur del Bar Azul, Apartado 10126 - Teléfono 22-05-78.

NECESITO ₡ 150.000.00 Garantía hipotecaria finca ganadera Upala. José María Araya Dávila. Teléfono 22-20-64, avenida 7ª este 134.

**DINERO EN:
FICASA**

Avenida Tercera Frente Embajada Americana **DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.** TELEFONO: 22 70 30.

NECESITO socio con ₡ 25.000. Negocio bien montado. Utilidad líquida de ₡ 8.000 mensuales a repartir. Infirmes teléfonos 22-48-47, 22-56-98.

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

**RUBRO 5
EMPLEOS**

SE NECESITAN 2 SALONERAS del Balmoral 150 sur Bar Marielos atendemos de las 4 en adelante.

SE NECESITA EMPLEADA responsable con buenas recomendaciones llamar al teléfono 22-07-37.

"MISION INTERNACIONAL" Establecida en Costa Rica, solicita los servicios de: dibujante o rotulista. Interesados comunicarse al 22-49-59. De 8 a 4 Señorita Daysi.

NECESITAMOS: Alistadores de zapatería con experiencia Camiseras con experiencia Costureras Industriales con experiencia Bodeguero con experiencia en manejo de bodega de herramientas de ebanistería Afilador, con experiencia Guillotinista, con experiencia Bordadoras con experiencia Pintor a Spray con experiencia Laminador con experiencia Tapiceros con experiencia. **PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.**

SE NECESITA empleada joven para chinear y ayudar lim pieza. Inútil sin recomendaciones. Teléfono: 25-05-91.

MECANICO ESPECIALISTA en equipos pesados diesel ofrece sus servicios buenas referencias. Tel: 21 50 02

RUBRO 6

**ESCUELAS
CENTROS
CULTURALES
ACADEMIAS
PERSONAL DOCENTE**

LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras Teléfono 21 68 77.

**RUBRO 7
PROFESIONALES**

**DR. MIGUEZ
Médico y Cirujano** Universidad de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

RUBRO 8

**SERVICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS**

Fumigadora "Cruz Verde". Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

APRENDA GUITARRA. Sistema moderno, exclusivo, práctico. 200 oeste Anglofores. N° 602.

MUEBLERIA PADILLA Costado suroeste del mercado en Heredia teléfono 47 01-31 se pone a sus órdenes con todo lo relacionado con catres, colchones, muebles, etc.

¡SU MAQUINA DE OFICINA dañada! Mándela al Taller de Servicio Apizar que cuenta con larga experiencia, teléfono 21-33-56, de la antigua Botica Salera 50 al Oeste

Examen de la vista.
**OPTICA
VISION**
LENTES DE CONTACTO



Despacho de recetas para anteojos. 125 varas al Norte del Banco Central. Teléfono 22-56-72.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto) se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos. Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

**ALARMAS
A DEMCO**

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L.
Tel. 22 18 07 - Ap 10234

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

ATENCION!

Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante, llamándonos al teléfono 21 94-17. Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

FUMIGADORA SUPERIOR

REPUESTOS PARA BICICLETAS, MOTOS, REVISTAS, DISCOS, DONDE **CARLOS SIMONI OROTINA.**

FUTBOLINES

para Turnos, Ferias, Negocios se alquilan o se venden.

**Diversiones
Deportivas Cortés**
Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

EMPLEADA SERVICIO. Barrio Escalante. 350 Este Sta Teresita, esquina, N° 767.

BLUE JEANS

LA RIVENSE

Colt 45

Producto Centroamericano
Hecho en Costa Rica

LA MARCA FAVORITA DE LA JUVENTUD COSTARRICENSE

RELOJERO ARGENTINO



Ex relojero de la joyería Rose Ltda.

Teléfono 21-98-26.
De la Botica Mariano Jiménez 850 varas al Sur. Casa 1655.
LIMPIEZA DE AUTOMATICO ₡ 25.
LIMPIEZA DE CALENDARIO ₡ 18.
LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE ₡ 15.

VENDO semillas de pastos: Jengibrillo, Guinea, Jaragua, Zacate de Honduras, Caligüero. Dirijase Rogelio Sandoval, apartado 17, Atenas.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde" Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

VENDO enciclopedia Yakson 12 tomos. Editora Volcán, buen estado. Informa Carlos Luis Bastos en LA PRENSA LIBRE De 1 a 3 p.m.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47.

SE EXTRAVIO CARTERA Negra el sábado en la mañana con documentos personales y dinero. Cualquiera persona que dé razón se puede quedar con el dinero y los documentos llevarlos a la Embajada colombiana. No se harán preguntas. Alfredo Fernández Rodríguez.

REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general.

Teléfono 21-13 62.

VENDO MAQUINA PEAFFE, y un tocador con espejo grande y camarote de hierro.

Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.

Motivo de viaje se venden enseres de casa (refrigeradora, etc.), equipo de sonido, bicicleta plegable, equipo de camping, máquina de escribir rasuradora eléctrica, flash electrónico, proyector slides, etc. Teléfono 25-49-32.

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

Creaciones CONDAL



de alta calidad. Con estilos exclusivos en blusas, sueters y faldas. Especialidad en trajes de señora de una, dos y tres piezas en todas las tallas. Si quiere ahorrar tiempo y dinero antes de comprar, nos debe visitar. Fábrica de géneros de punto **RECUERDE...SI NO LO TENEMOS... LO HACEMOS.**

Creaciones Condal

—175 vs al Sur de la Catedral Metropolitana—
VENTAS PARA MAYORISTAS Y AL DETALLE

Ciudadano: Invierta en limpieza. Por cada colón de limpieza, se ahorra diez colones en hospital y medicinas



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

VENDO SIERRA CINTA 36'
Acepilladora 24". Escoplo cadena. Canteadora 16" Trompo y sierra circular Todo en \$ 40.000.00. Tractor D 6 9U N° 6337. Modelo 59-60 \$ 11.000.00 Cif Puntarenas. Lic.: Juan de Dios Freer. Apartado 3703. Teléfono 22-88-86.

SE VENDE PANEL 1/2 TON
marca Commer en buen estado. Ver en Lahmann Dry Cleaning. Barrio Vargas Araya.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA CASAS DEPARTAMENTOS FINCAS LOTES

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas Finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1/2 de frente a interamericana. Vale \$ 150.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Línea Vieja Limón, ganadera y maderera 4100 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A \$ 500.00 la manzana, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco \$ 190.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale \$ 640.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale \$ 210.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero, Buena casa. Carretera, tranvía, buenas maderas. Vale \$ 1.000.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua, plana, buena casa, corrales, apartos buenos. Vale \$ 1.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Poás Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café, resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación. Vale \$ 350.000.00. Muy buena tierra. Tels. 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS

Tres Ríos finca de 29 manzanas toda de café promedio 22 fanegas por manzana. Vale \$ 638.000.00 Urbanizable. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca a 10 kms de... pasto, buenos corrales casa buenas cercas, mide 564 manzanas Vale casco \$ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos va casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades. Tels 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas 62 manzanas de caña resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale \$ 435.500.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de \$ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada \$ 2.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos. Vale \$ 845.000.00. Comodidades. Tels 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela Mata Limón La Garita, Desamparados. Gran cantidad de finquitas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales. Tels 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a \$ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de \$ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

VENDO LOTE EN ESCAZU A
150 varas Sur de La Hulera A 40 colonos vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23 32.

GANGAS, VENDO, CAMBIO
propiedades facilidades pago, teléfono 22-96-58 Isauró Sandí.

VENDO QUINTA, La Garita,
manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61-82. Santa Ana-San José.

VENDEMOS UNA DE LAS
mejores residencias. Barrio Escalante. \$ 500.000.00 con \$ 300.000.00 hipoteca 6% anual. Informes: Tels.: 21-70-44 - 21-72-44, PANATRA, S. A.

IMPOSIBLE DE RENTA

Sabe usted cuál inversión sirve para deducir el imponible de su renta, sin limitación de suma?

La construcción de viviendas hasta de \$ 50.000.00 cada una mediante el sistema de abono y préstamo del INVU con cuotas mensuales de ahorro deducibles de su imponible de renta desde \$ 130.00 a \$ 860.00 al mes, por cada una. Consúltenos sobre todos los beneficios del sistema.

Oficina

LIC. TEODORO MARTEN
Agente Autorizado
Teléfono 25-28-82.

VENDO PROPIEDAD CON
100 varas de frente y 40 de fondo, y casa San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján Negocio Quinto Bar calle 15, Avenida 12.

TIBAS

El lote que anhelaba para la construcción inmediata o diferida de su casa en la más moderna y bella urbanización, San Jerónimo, frente a la terminal de buses, ahora totalmente al alcance de su presupuesto. OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28 82

Educadores y Empleados Públicos Ahora sí CASA PROPIA

El lote que usted desee y el plan financiero para construir su casa: económica, funcional, lujosa, como la quiera, con cuotas mensuales desde \$ 330.00.

OFICINA

LIC. TEODORO MARTEN
Tel. 25-28-82
Apdo. 4128 San José

LOTES

Escoja el suyo para su casa y haga una inversión segura.

TIBAS

frente a la terminal de buses. Más de la mitad vendidos ya. MORAVIA

alrededores del Estadio Municipal. Próxima a concluirse. CURRIDABAT
dos cuadras al sur de la Iglesia Próxima a concluirse en el cantón residencial de moda. Prima desde \$ 1.000.00 y cuotas mensuales muy bajas. Si no tiene financiamiento para vivienda, también se lo suministramos.

OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Tel. 25-28-82

SE VENDEN 2 FINCAS, UNA
de repastos; y la otra de repastos, café y caña.

Para más informes con Antonio Acuña, en San Isidro de Peralta, Turrialba, Vía férrea Pascua.

COLEGIOS NORTE

Se vende lote esquinero situado frente a la carretera, tiene hipoteca. Para más informes llamar al Tel. 21-12-96 en horas de oficina.

VENDO BUENA CASA CENTRO
Tibás, propia para oficina representaciones. Teléfono: 21-09-08.

CENTRO SAN JOSE VENDE
magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

NOS HACEMOS CARGO DE
comprar y vender propiedades Antillón y Freer (Estudiantes de Ingeniería). Teléfono 22-93-45 - Apartado 3703.

LOTE 2156 VARAS IDEAL
para edificio, para industrias fábricas, ubicado suburbios San José. Teléfono 22-43-93.

RUBRO 3

ALQUILERES DEPARTAMENTOS CASAS OFICINAS LOCALES

ALQUILO: Apartamento nuevo, pareja sola, hall, comedor, dormitorio, vestidor, baño, cocina, cuarto de pilas y patio \$ 450.00. Teléfono: 28-00-41.

Alquilamos bella residencia Barrio Escalante. Cuatro dormitorios, tres baños, amplios salones recepción, bar, hermosos jardines. Una de las mejores y más amplias casas, alquiler U.S.\$500.00 mensuales. INFORMES A LOS TELEFONOS: 21-70-44, 21-72-44. PANATRA S.A.

DOS CASITAS GEMELAS, en buen estado, dos dormitorios con closet, sala comedor, cocina, patio y jardín, cada una, a 60 metros de carretera y buses de Monterrey, Montes de Oca. Llévelas o compre una y escoja vecino. Oficina

LIC. TEODORO MARTEN
Teléfono 25-28-82.

Alquilo apartamento. Precio \$ 175.00. Dolorosa 100 Sur y 75 Oeste, Casa N° 56.

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

SE ALQUILAN OFICINAS
céntricas, 300 varas al Norte y 50 al Oeste Embajada Americana. N° 49. Verlas todos los días de 3 a 5 p.m.

Hay de dos, tres, cuatro y cinco departamentos.

Precios: \$ 500.00, \$ 700.00, \$ 800.00, \$ 900.00 y \$ 1.200.00.

SE ALQUILA CUARTO INDEPENDIENTE a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica. Casa 332.

NECESITO CASA CERCA
del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21 63-54.

RUBRO 4

PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará.

50 yrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS
S. A. TELEFONO. 22-88-38

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela.

Préstamos de \$ 500 a \$ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores, con prenda o hipotecaria. TELEFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.
150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

SE COMPRAN DOS VIAJES
a México. Llamar al teléfono 21-17-83. Entenderse con Daisy. Horario de 8:30 a 11:30 y de 1:30 a 6.



Romas Joneliukstis en el festival Beethoven

El profesor de canto Romas Jonis dará un recital con los lieder de Beethoven, como actividad del Festival Beethoven. El profesor Jonis se ha venido preparando cuidadosamente para ofrecer una gran interpretación del género liedístico del maestro alemán.

Esta faceta de la música de Beethoven es una de las expresiones más románticas y líricas del artista, y como contorno bastante desconocido de nuestro público, causará sensación y esperamos que constituya un brillante acontecimiento por las grandes cualidades vocales del intérprete.

El recital de lieder de Beethoven se llevará a cabo mañana viernes 30 de octubre en el Teatro Nacional.

Romas Jonis-Joneliukstis nació en 1920. Sus estudios vocales y musicales los comenzó desde muy temprana edad en el Conservatorio de Música de Kaunas, finalizándolos en 1942.

En los años de la post-guerra desde 1945 hasta 1948 hizo los estudios de perfeccionamiento de la técnica vocal con el maestro y el barítono wagneriano de la Ópera del Estado de Berlín y de los Festivales de Bayreuth Theodor Scheidl en Ciudad Universitaria de Tuebingen.

En 1947 finalizó sus estudios de anatomía y fisiología vocal y de la pedagogía en la enseñanza de la voz hablada y cantada con la fisióloga Inés Metzger Clum de la Universidad de Tuebingen.

En el mismo año el Ministerio de Culto y Artes de Alemania en la Ciudad de Stuttgart

otorgó al joven cantante la licencia y título del cantante profesional.

En el mismo año el Gobierno de Ocupación Francés en Alemania del Sur mandó a Romas Jonis a Suiza para que participe en el Concurso Internacional para cantantes hasta 30 años de edad, donde entre los 130 cantantes de varios países ocupó el puesto entre los primeros diez clasificados.

Dio numerosos conciertos en Alemania, Suiza, Holanda; Bélgica y en 1948 se trasladó a América del Sur para realizar una gira artística.

En Caracas, Venezuela conoció a la señorita de nacionalidad costarricense Claudia Molina Monge con la cual se casó y se trasladó a San José de Costa Rica, donde obtuvo la ciudadanía costarricense.

Desde 1956 vive en Costa Rica. Ha dado cinco recitales de canto en el Teatro Nacional y cantó ocho veces como solista en la Novena Sinfonía de Beethoven en dos temporadas.

Desde 1958 está ocupando el puesto de Profesor Titular en la Cátedra de Canto en el Conservatorio de Música de la Universidad de Costa Rica. Como profesor ha dado varios cantantes en Costa Rica, entre ellos se han distinguido las señoritas María Felicia Blanco y Ana Rosa Guerrero en el país y en los Estados Unidos de América en la Beca Internacional y en los Concursos de aquel país.



Los Hermanos Vargas de nuevo saldrán del país en plan artístico. Tienen importantes contratos en varios países centroamericanos.

Durante la presente semana los Hermanos Vargas una gran actividad en nuestro país y el domingo salen rumbo a Nicaragua...

Y hasta Zaida María viajará esta vez con los Hermanos Vargas. El sábado amenizarán un baile en Liberia, para el domingo iniciar la gira por el istmo...

Los Hermanos Vargas estarán en la Feria Internacional de San Salvador del 7 al 23 de noviembre. Son muchas las fiestas que tienen que amenizar. Suerte.

Reunión de trabajadores de la radio

Una importante reunión se llevará a cabo esta noche entre profesionales de la radio y la televisión. Se trata de los miembros de la Organización de Profesionales de la Radio y la Televisión (OPRATV).

La reunión tendrá lugar a las siete de la noche en la Casa Sindical y se invita a todos aquellos que quieran entrar a formar parte de esta nueva organización de trabajadores de la radio y la televisión.

La orquesta típica está por grabar

Se nos enteró que la Orquesta Típica Costarricense se está organizando en gran forma y que tienen intenciones de grabar antes de finalizar el presente año.

La noticia da cuenta que se trata de la antigua Orquesta Radio Centro, la cual ha cambiado el nombre y está empeñada en superarse mucho.



JUEVES 29

- 11.15 Juventud 7
- 11.45 Teledportes con Luis Cartín
- 12.00 Tanda del mediodía "El Principe Bandolero" con Tony Curtis Piper Laurie
- 1.30 Mr. Ed
- 2.00 Los Munsters
- 2.30 La Marina de McHale
- 3.00 Escuela de Artesanía con Francisco Alvarado
- 3.30 Fábulas
- 4.00 El Avispón Verde
- 4.30 Marino y la Patrulla Oceánica
- 5.00 El hombre araña
- 5.30 Los Magníficos Justicieros
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Bonanza
- 7.30 Area 12
- 8.00 Misión Imposible
- 9.00 Patrulla juvenil
- 10.00 El Show de Alberto
- 10.30 Telenoticias

VIERNES 30

- 11.15 Juventud 7
- 11.45 Teledportes con Luis Cartín
- 12.00 Tanda del mediodía "El baúl" con Phil Carey y Julia Arnell
- 1.30 Mr. Ed
- 2.00 Los Munsters
- 2.30 Mar insólito
- 3.00 El menú de hoy Etiqueta
- 3.30 Fábulas
- 4.00 Espacio de escuelas y colegios
- 5.00 Aquáman
- 5.30 Los magníficos justicieros
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Programa de hipnotismo
- 7.00 Pelea estelar "Tony Anthony vs. Ivon Durelle"
- 7.30 Bienvenido a mi mundo
- 8.00
- 9.30 Reto al mal
- 10.00 El derecho de nacer
- 10.30 Telenoticias

¡Llegamos de primero... y seguimos de primeros



CANAL 6

Programación para hoy Jueves 29 de Octubre 1970

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero HOY
- 12.45 La novela de la tarde "Encrucijada"
- 1.15 La novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
- 1.45 Revista femenina
- 2.45 Cine en su casa "La gran verdad" con Steward Grange, Donna Red, George Sanders
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Simbad Junior
- 5.30 El hombre de acero
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados
- 7.00 Tele tanda de siete "Angelitos Negros"
- 7.30 Cómicos y canciones
- 8.00 La novela familiar "Del altar a la tumba"
- 9.00 Eurocine "La hija del diablo" con Massimo Serrato, Paola Bárbara, Marina Vlady
- 10.40 Noticiero HOY
- 11.00 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA Programación para mañana Viernes 30 de Octubre 1970

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero HOY
- 12.45 La Novela de la tarde Encrucijada
- 1.15 La novela de la 1:15 Una plegaria en el camino
- 1.45 Revista femenina
- 2.45 Cine en su casa Manicomio con Susana Canales, Julio Peña
- 4.30 Fábulas
- 5.00 As del espacio
- 5.30 El hombre de acero
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados
- 7.00 Tele Tanda de siete Angelitos negros
- 7.30 Variedades musicales
- 8.00 La novela familiar Del altar a la tumba
- 9.00 Gran Teatro "Un navío llamado Jeso" con Ada Carrasco José Gálvez
- 10.30 Noticiero Hoy
- 11.00 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA



Radio Televisión Tico

Programación para hoy 29 de Octubre de 1970

- 2.43 Presentación
- 2.45 Comedy Capers
- 3.00 Simplemente María
- 4.00 Teleclub del hogar
- 4.30 Cuentos de los Vikingos
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 Rin Tin Tin
- 6.30 Mi querido marido
- 7.00 Simplemente María
- 8.00 El hombre del maletín
- 9.00 La Tremenda Corte
- 9.30 P.33
- 10.00 Punto final
- 10.15 Despedida



Radio Televisión Tico

Programación para mañana Viernes 30 de Octubre, 1970

- 2.13 Presentación
- 2.15 Ministerio de Educación Pública
- 2.45 Comedy Capers
- 3.00 Simplemente María
- 4.00 Dick Van Dyke
- 4.30 Cuentos de los Vikingos
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 Poly
- 6.30 Aquí está Tres Patines
- 7.00 Simplemente María
- 7.55 Noticiero Chevron
- 8.00 Valle de Pasiones
- 9.00 El Super Agente 86
- 9.30 Fórum 70

10.00 Punto final Don Fortuna

11.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL



Programación para hoy Jueves 29 de Octubre 1970

- 4.30 El mundo ante sus ojos - Color
- 5.00 Fábulas
- 5.30 Superman - Color
- 6.00 Telemundiales
- 6.30 Kimba
- 7.00 International Show Time
- 8.00 Hollywood y Estrellas de Miami Color
- 8.30 Conquistando el Oeste color
- 9.30 Mr. Novak Buenas noches

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29.01-12 el servicio es GRATUITO.

Programación para mañana Viernes 30 de Octubre 1970

- 4.30 El mundo ante sus ojos color
- 5.00 Fábulas
- 5.30 Superman color
- 6.00 Telemundiales
- 6.30 Mr. Terrific color
- 7.00 El Circo
- 8.00 Julia
- 8.30 Hollywood y Estrellas de Miami color
- 9.00 Ballinger de Chicago
- 9.30 Teletanda del Once "Más allá de las lágrimas" con V. Heflin, A. Ray

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29.01-12 el servicio es GRATUITO.



Programación para hoy Jueves 29 de Octubre 1970

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Tele Cine "Lleva la sonrisa contigo" con Frankie Laine, Keefe Brasselle
- 6.30 Mis hombres y yo
- 7.00 Surfside Six
- 8.00 El Show de Dean Martin
- 9.00 Tele novela "NATACHA"
- 10.00 Marshall Dillon
- 10.30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana Viernes 30 de Octubre 1970

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Tele Cine "Mis Sadie Thompson" con Rita Wayworth, José Ferrer, Aldo Ray
- 6.30 Mis hombres y yo
- 7.00 Mike Hammer
- 7.30 Will Sonnett
- 8.00 Perry Mason
- 9.00 Tele Novela NATACHA
- 10.00 Marshall Dillon
- 10.30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Baile de Halloween en el Colegio Rodrigo Facio

Para el próximo viernes a las 7 de la noche los alumnos del Liceo Rodrigo Facio del Zapote organizan un alegre Baile de Halloween en el Gimnasio del Liceo.

Amenizará el Conjunto Los Rockets.

Entrada general ₡ 3.00.

Con el fin de informarnos de los planes que tienen para este alegre baile nos visitaron Hannia Calderón P., Lorena Rojas Q., Eugenia Méndez B., Jorge Luis Marengo S., Víctor Hugo Rojas y Marco Vinicio Hidalgo, alumnos del IV año del Liceo, quienes con gran entusiasmo organizan este evento.

LA PRENSA LIBRE les desea el mayor de los éxitos en sus preparativos.

Bingo en el Tennis Club

La Asociación de Padres de Familia del Colegio Saint Claire prepara para el próximo 5 de noviembre a las 7:30 de la noche un gran Bingo en el Costa Rica Tennis Club.

- 1er. premio. — 2 pasajes se ida y regreso a México y .. 100.00 en efectivo.
- 2º premio. — ₡ 500.00 en efectivo.
- 3er. premio. — ₡ 300.00 en efectivo.
- 4º premio. — ₡ 200.00 en efectivo.
- 5º y 6º premio sorpresa y muchos otros de consolación.
- Valor del tiquete ₡ 25.00.

Comité Femenino Español Pro Beneficencia

El Comité Femenino Español Pro Beneficencia, invita muy cordialmente a todas las socias y simpatizantes al próximo té que se llevará a cabo el martes 3 de noviembre a las 3½ de la tarde en los salones de la Casa España.

Contaremos en esta ocasión con la presentación del declamador español Rafael Acevedo quien gentilmente nos deleitará con bellas poesías.

Será dedicado como homenaje de simpatía a la Sra. Inés Trejos de Steffen.

La repostería estará a cargo de las siguientes socias: Sras. Alicia de Ramos, Beatriz de Feyth, Joaquina de Huguet, Mercedes de Ríos, Carmela de Oña, Anita Arisi, Lolita Aribas, Enequina de Calvo; regalo.

CALZADO GUILLEN

Fino, hecho a mano.

Especialidad en calzado verdaderamente fino para niños y niñas

VISITENOS

Dirección: 50 varas Sur del Teatro Moderno y 15 al Este. Teléfono 22-35-72.

HOY otro extraordinario cañonazo! — CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy 3 p.m. ₡ 4.00
7 y 9 ₡ 5.00

(Sólo mayores 21 años)

BANDIDOS EN ROMA

Color.

Nuevo Hilton

EL CINE DE CATEGORIA

¡ HOY !

3 p.m. ₡ 3.00
6:45 y 9:15 ₡ 4.00

AEROPUERTO

JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

REX

3 - 7 - 9 ₡ 5.00

(Sólo mayores 21 años)

Beaubridges, el nuevo y gran actor que debutara en la inolvidable película El Incidente, en un papel memorable como el joven Ben Farber (Ben Hecht) que llega a Chicago a aprender a vivir.

Melina Mercouri, Brian Keith, George Kennedy en una divertida y encantadora película picaresca que nos muestra todos los vicios que rodeaban a las personas más respetables en una ciudad que comenzaba a ser el máximo centro comercial, artístico y ganadero de los Estados Unidos. Otra gran obra de Norman Jewison:



Tormentoso, Pecaminoso, Picaresco

"CHICAGO CHICAGO"
("Gaily, Gaily")

COLOR POR DELUXE*

Distribuido por United Artists

CAPITOLIO

7 - 9 ₡ 2.50

Peter Suching, Verónica Carlson
En colores
FRANKENSTEIN DEBE MORIR

ADELA

7 - 9 ₡ 2.00

BANDIDO
CS y Color
Gilbert Roland
Ursula Andrés,
Robert Mitchum,

ZAIDA

8 ₡ 2.00

CS y Color
Tyrone Power,
Susan Hayward
PASION INDOMITA

MAÑANA! Comienza en el CALIFORNIA!

"GOLPE DE ESTADO"

PALACE

3 - 7 - 9 ₡ 3.00

Jerry Wilson

20.000 DOLARES AL SIETE
En colores

VARIEDADES

3 - 7 - 9 ₡ 4.00

George Kennedy

ACUSADO EN FALSO
En colores

CALIFORNIA

6 - 8 ₡ 5.00

ULTIMO DIA EN ESTE TEATRO! El amor de ellos era un reto... pero en este reto estaban en juego sus vidas! El formidable drama de suspenso que corta la respiración!

Una historia de amor, de intriga y de traición, con la pareja romántica que ha cautivado a dos generaciones!

ALFRED HITCHCOCK
el mago del "suspenso"
presenta su obra cumbre

CARY GRANT
INGRID BERGMAN
TUO ES MI CORAZON
NOTORUS
Otra gran producción de DAVID O' SELZNICK
realizador de "Lo que el viento se llevó"

"TUO ES MI CORAZON"

MODERNO

3 ₡ 2.00 — 7 - 9 ₡ 2.50

George Hilton

PECOS EL JUSTICIERO
En colores

IDEAL

7:30 ₡ 2.50

Peter O'Toole

LORD JIM
En colores

RIO

8 ₡ 2.00

Cantinflas

ROMEO Y JULIETA

PRONTO! La mejor película de RAPHAEL!

"EL ANGEL"

Para arranque instantáneo

BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

CENTRAL y LUX

A las 3 ₡ 3.00 A las 6:30 y 8:30
A las 7 y 9 ₡ 4.00 ₡ 3.00

JUJITO ALSMAN
JOAQUIN COPPERO (vs) HECTOR SUAREZ
JACQUELINE ANDERE
BEATRIZ BAZ
NORMA LAZARENO
HUDE BLUE
NANCY GLENN

Un super estreno de risas...?



"TRAMPAS DE AMOR"
A COLORES!



GUADALUPE

A las 8 ₡ 2.50

Julissa y Enrique Lizalde, en

"LA MENTIRA"

EL "NADA LO DETIENE"



Así le dicen!
PORQUE NO HAY OBSTACULOS NI CONTRATIEMPOS
PARA EL MEJOR VEHICULO DE DOBLE TRACCION
DEL MUNDO...



en diesel o gasolina

EL VEHICULO DE DOBLE TRACCION PARA TODA ACCION !

Visite a su distribuidor experimentado:

ALMACEN

Electra.s.a.

SAN JOSE COSTA RICA TEL. 21-43-92

